



# La Tribune

## CAMMALLERI MARQUE, HALAK RÉSISTE

/30 et 31

THE ASSOCIATED PRESS

### Aux premières loges... de la chambre du CHUS

La chambre 5504 du CHUS a pris des airs de loge du Centre Bell, hier, à l'occasion du deuxième match de la demi-finale d'association opposant le Canadien et les Penguins de Pittsburgh. Anthony Ainslie n'est pas seul à succomber à la fièvre des séries. Sa mère Danika Messier, son beau-père Éric St-Laurent, l'infirmière Sandra Boisvert et son père Guy Ainslie sont là pour appuyer leur équipe, mais surtout pour soutenir le jeune homme de 15 ans hospitalisé depuis quatre mois.

/2



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

### L'exaspération gagne les professeurs du Cégep

/5



SUBARU

4367, boul. Bourque, Sherbrooke  
819 564-1600 • 1 800 567-4259  
www.estrie.subarudealer.ca

306234

**OFFRE UNIQUE!**

**LOT UNIQUE**  
chez Nissan de Sherbrooke  
**Versa 2009**



**LIQUIDÉ À PARTIR DE 10995\$\***

**Faites vite!**

**SHERBROOKE NISSAN**

4280, boul. Bourque, Rock Forest  
1-866-536-2952

Pour tous les détails : [NISSAN\\_SHERBROOKE.com](http://NISSAN_SHERBROOKE.com)

Nissan Versa 2009, démonstrateurs avec léger kilométrage (moins de 9 000 km). Photos à titre indicatif. Quantités limitées. Taxes, transport et préparation en sus.

306265

# La fièvre des séries gagne la pédiatrie

MÉLANIE NOËL

melanie.noel@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — La fièvre des séries a infecté le cinquième étage du Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CHUS). La chambre 5504 avait été aménagée, hier, comme une loge: fanions à l'effigie du Tricolore, buffet froid et trois écrans sur lesquels le deuxième match de la série Canadien-Penguins était diffusé. Trois fans et leur famille étaient au rendez-vous, fiers que leur équipe l'emporte haut la main.

«C'est notre idole maintenant», a déclaré Guy Ainslie. Il ne parlait pas de Jaroslav Halak, de Michael Cammalleri ni de Brian Gionta. Il parlait de son fils Anthony, 15 ans, qui est hospitalisé depuis quatre mois à la suite de sévères convulsions qui ont provoqué un long coma.

«On est venu à l'hôpital parce qu'il faisait de la fièvre et puis finalement il a passé trois mois aux soins intensifs. Il a fait jusqu'à 15 convulsions par heure. Il a été gavé pendant ces trois mois. Il a perdu 36 livres. Il a manqué les Jeux Olympiques, mais dès qu'il a repris conscience, il a pu suivre les séries éliminatoires», explique Danika Messier, la mère d'Anthony.

La cause des convulsions demeure inconnue. Quand Anthony est sorti du coma, il a dû réapprendre à avaler, marcher et fouiller dans les recoins de sa mémoire. «Au début, il ne



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

**La chambre 5504 du cinquième étage du CHUS a pris des airs de loges du Centre Bell, hier, alors que trois jeunes fans du Canadien et leur famille ont encouragé leur équipe jusqu'à la victoire.**

savait même plus ce que faisait deux plus deux. Il a oublié certains événements. Par exemple, en novembre dernier il est allé au Centre Bell voir le Canadien. Mais c'est plate, il ne s'en rappelle plus», poursuit la mère d'Anthony, qui couche à ses côtés, à l'hôpital, depuis février.

Dans le corridor du département de pédiatrie, les infir-

mières se promenaient avec leur chandail du Canadien et se tenaient au courant du pointage.

Avec la famille d'Anthony, la famille de Jason MacPherson et celle de Samuel Lapointe ont fait la vague lorsque leur équipe a égalisé le pointage. Cloué à son lit à la suite de trois opérations en six semaines, Jason affichait clairement ses couleurs.

«On n'a pas manqué un match depuis qu'on est ici et ça fait six semaines. Les jours où le Canadien joue, c'est des jours spéciaux», explique le père de Jason, Andy qui espère que son équipe jouera au moins jusqu'à la fin de l'hospitalisation de Jason prévue pour la troisième semaine de mai. Comme Guy, Andy a une grande admiration pour son fils de 12 ans atteint de

spina bifida. «Il est très courageux», lance-t-il doucement en parlant de son fils paralysé du bas du corps et qui a subi plus d'une douzaine d'opérations depuis sa naissance.

**La chambre 5504 avait été aménagée, hier, comme une loge: fanions à l'effigie du Tricolore, buffet froid et trois écrans sur lesquels le deuxième match de la série Canadien-Penguins était diffusé.**

Samuel Lapointe, qui fête ses 18 ans aujourd'hui, est hospitalisé depuis le 15 avril à la suite d'un accident de quatre roues. Il a eu une bonne commotion cérébrale, le bras et les pieds cassés. Il a maintenant quatre vis dans la jambe gauche. «Il a foncé dans une dinde sauvage», explique sa famille en riant. Au-dessus de son lit, une dinde en peluche. Il n'a pas fini d'en entendre parler.

Les trois étoiles du match sont faciles à nommer. Anthony Ainslie, Jason MacPherson et Samuel Lapointe.

La seule fièvre qu'on leur souhaite est celle du hockey.

## Le bonheur des Sherbrookoïses est à la hausse

**SHERBROOKE** — Les Sherbrookoïses sont plus heureuses que l'année passée. C'est ce qu'indique le palmarès québécois de l'Indice relatif du bonheur (IRB) dans lequel Sherbrooke se hisse au 9e rang en 2010 alors qu'elle se positionnait au 16e rang en 2009.

«Sherbrooke obtient un pointage de 77,80, ce qui est légèrement au-dessus de la moyenne québécoise», explique le président-fondateur de l'IRB, Pierre Côté.

«Plusieurs facteurs socio-

démographiques expliquent la position des villes dans le sondage, explique M. Côté. Les gens en couple obtiennent de 4 à 7 points de plus que les célibataires ou les parents monoparentaux. Les propriétaires ont 3 ou 4 points de plus que les locataires. Ceux dont le revenu est supérieur à 80 000 \$ ont systématiquement 10 à 12 points de plus que ceux qui gagnent moins de 25 000 \$.» L'adage voulant que l'argent ne fasse pas le bonheur serait donc faux.

Les villes où les élus consultent beaucoup les citoyens obtiendraient des indices plus élevés, selon M. Côté, et la tenue de grands événements, tels que les Jeux du Québec ou le 375e anniversaire de Trois-Rivières par exemple, augmenterait aussi la note à cause de la mobilisation qu'elle sollicite. Ce sera à vérifier après les Jeux du Canada à Sherbrooke en 2013.

Puisqu'elle est un grand centre, Sherbrooke ne peut pas espérer, selon M. Côté, atteindre

le sommet du palmarès. «Les grandes villes ne peuvent pas faire de profilage, comme par exemple, Sainte-Julie qui se maintient toujours au haut du palmarès. Certaines banlieues cossues tentent d'attirer les jeunes familles avec des moyens et obtiennent donc d'excellents indices, mais une ville de la grosseur de Sherbrooke ne peut avoir une telle homogénéité.»

Victoriaville a atteint le deuxième rang du palmarès en 2010. «Cette ville est dans le top

10 depuis le début du palmarès parce que c'est une ville qui mise beaucoup sur les loisirs en mettant par exemple beaucoup d'emphase sur le soccer», explique M. Côté.

Le palmarès est établi à partir de questionnaires dans lesquels les répondants auto-évaluent leur bonheur. En 2010, 468 Sherbrookoïses ont répondu à la vingtaine de questions disponibles sur le site de l'IRB. Le palmarès existe depuis 4 ans.

— Mélanie Noël

### La Tribune

**ADRESSE**  
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

**RÉDACTION:** 819 564-5454  
redaction@latribune.qc.ca /  
télé. 819 564-8098

**PUBLICITÉ:** 819 564-5450 /  
télé. 819 564-5482

**ANNONCES CLASSÉES:**  
819 564-2222  
télé. 819 564-5482

**ABONNEMENTS:** 819 564-5466  
1 800 567-6955

www.latribune.qc.ca

### Sommaire

Annonces classées	<b>18 à 22</b>
Arts et spectacles	<b>13 et 14</b>
Décès	<b>22</b>
Économie	<b>16</b>
Horoscope	<b>19</b>
Loterie	<b>6</b>
Monde	<b>12</b>
Mots croisés	<b>19</b>
Opinions	<b>10</b>
Sports	<b>26 à 31</b>

### MÉTÉO

Rosemarie, 8 ans  
École Saint-Esprit

MARDI  
averses, 19°

MERCREDI  
alternance de soleil et de nuages, 19°

#### AUJOURD'HUI

**AVERSES OU ORAGES**

**MAX.: 22° MIN.: 10°**

Lever du soleil: 5 h 33  
Coucher du soleil: 19 h 57

### LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

«La marée noire, quel gaspillage!  
Tout ce beau pétrole qu'on pourrait taxer!»

— le ministre Bachand

À CHACUN SA



www.sherbrookeaudi.com

**SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À redaction@latribune.qc.ca OU APPELEZ AU 819 564-5454**



IMACOM, JOCELYN RIEUNDEAU

Une trentaine de pompiers sont intervenus pour une fuite d'azote dans l'arrondissement de Brompton.

# Branle-bas pour une fuite d'azote

## 80 citoyens évacués dans Brompton

JONATHAN CUSTEAU

jonathan.custeau@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Une fuite d'azote chez l'entreprise Métozak a provoqué tout un branle-bas, hier soir vers 19h35, sur la rue Saint-Jean-Baptiste dans l'arrondissement de Brompton. Environ 80 citoyens ont dû être évacués.

Un appel a d'abord été logé au Service de protection contre les incendies de Sherbrooke (SPIS) pour une explosion. Sept camions, et une trentaine de pompiers, ont aussitôt été dépêchés sur les lieux.

«Nous avons pris des mesures de précaution parce que nous ne savions pas à quel gaz nous avions affaire. Finalement, c'est la valve de sûreté du réservoir d'azote liquide qui semble s'être ouverte sans raison», raconte Stéphane Simoneau.

«Dans le cas d'azote liquide, il est recommandé d'ériger un périmètre de sécurité de 1000

pieds», ajoute-t-il.

### « Danger d'asphyxie »

Ont ainsi été évacuées une trentaine de résidences des rues Saint-Jean-Baptiste, Saint-Félix et Allard. «Il y a danger d'asphyxie si quelqu'un se retrouve dans un nuage d'azote très concentré. Nous avons fait des lectures dans les résidences avoisinantes pour nous assurer que le taux n'était pas trop élevé. À notre départ, il n'y avait plus de danger parce que le réservoir semblait vide.»

L'intervention aura pris une quarantaine de minutes et aura provoqué plus de peur que mal.

Selon des témoins, le réservoir en cause aurait été installé il y a deux semaines environ. Il devrait être inspecté aujourd'hui pour comprendre la défaillance.

Le propriétaire de l'entreprise s'est refusé à tout commentaire.

## CONSULTATION CITOYENNE

# La sécurité au coeur des préoccupations dans Jacques-Cartier

JONATHAN CUSTEAU

jonathan.custeau@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Environ 70 résidents de l'arrondissement Jacques-Cartier se sont présentés au pavillon Montcalm de l'école Mitchell-Montcalm, samedi, alors que s'y tenait une consultation citoyenne. Ont été abordés neuf grands thèmes politiques.

Selon la conseillère du district Beckett, Nathalie Goguen, la sécurité a constitué un élément important de discussion. Le secteur des rues Duvernay et Beckett, par exemple, ont été identifiés comme posant problème, notamment en raison de la vitesse des véhicules.

«La vitesse est un problème que j'ai pris sous mon aile pendant la campagne. Il faut la réduire dans les rues des quartiers résidentiels.»

Dans le même sens, la dangerosité de l'intersection des rues Belvédère, Queen, Montréal et Portland a été soulignée. Il a été proposé d'y construire un carrefour giratoire. «Nous soumettrons l'idée à nos services tout en étant conscients que nous devons agir avec les moyens que nous avons.»

«Les citoyens ont aussi souligné la trop grande emprise de l'automobile et souhaitent le développement de pistes cyclables, pas seulement pour le

plaisir, mais pour se véhiculer quotidiennement. Ils souhaitent qu'on ferme certaines boucles cyclables pour désenclaver des quartiers. Dans le même sens, les quadriporteurs sont confrontés à des problèmes de déplacement en raison de la configuration de certains trottoirs.»

Une dizaine de jeunes de la maison des jeunes se sont présentés à cette consultation et ont fait écho à la revendication de pistes cyclables. Ils espèrent de plus les voir davantage éclairées.

### Centre communautaire

Point positif: le futur centre communautaire semble grandement attendu. «Les citoyens y voient une réponse au besoin criant de locaux et une façon de développer une communauté. Quand il sera inauguré, je suis convaincu qu'il sera rempli...»

Parmi les autres points abordés, la desserte du transport en commun pourrait encore être améliorée, selon certains participants. Le plateau Saint-Joseph, lui, suscite encore plusieurs questions. L'immigration, les parcs, l'urbanisation et la salubrité des logements figuraient également à l'ordre du jour.

Les élus reviendront sur les points dégagés lors de cette consultation à l'occasion d'un lac-à-

l'épaulé qui se tiendra à la fin du mois de mai. «Pour moi comme conseillère, je suis contente de voir que les préoccupations que j'avais quand je me suis présentée sont renforcées. Je ne me suis pas trop trompée dans la vision que j'avais de mon arrondissement et j'ai bien entendu ce que les gens nous ont dit. Après tout, ce sont eux qui sont les plus compétents pour nous dire de quoi le milieu a besoin.»



IMACOM, MAXIME PICARD

Environ 70 citoyens se sont présentés à la consultation de l'arrondissement Jacques-Cartier, samedi, au pavillon Montcalm de l'école Mitchell-Montcalm.

Occasion SPÉCIALE pour  
femme EXCEPTIONNELLE

FÊTE DES MÈRES

DIMANCHE 9 MAI

vos restaurant DATONI  
sera ouvert pour offrir à une  
personne chère un BRUNCH à l'assiette  
digne de ce nom

SUR RÉSERVATION SEULEMENT  
819 346-8441 ou www.datoni.com  
Service entre 10h et 14h  
24,95 \$/adulte 12,95 \$/enfant 12 ans et moins

DATONI  
RESTAURANT

# Dernier hommage à Robert De Courcel



IMACOM, MAXIME PICARD

Famille et amis ont rendu un dernier hommage à Robert De Courcel, samedi à la basilique Saint-Michel. L'ex-animateur a été emporté par le cancer le 21 avril. Jean-Luc Mongrain est allé saluer Dorothy Maheu, la veuve du défunt.

JONATHAN CUSTEAU

jonathan.custeau@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Ils étaient plus d'une centaine, rassemblés à la basilique-cathédrale Saint-Michel de Sherbrooke, samedi, pour rendre un dernier hommage à l'ex-animateur Robert De Courcel, Robert Girard de son vrai nom, emporté par le cancer le 21 avril dernier.

La cérémonie, à l'image du disparu, a su émouvoir, notamment grâce aux pièces musicales interprétées avec justesse par le ténor Dany Laliberté. Après un *Ave Maria* à donner des frissons et avant la touchante *Si fragile*, les fidèles ont été nombreux à laisser échapper une larme au son de *Nessun Dorma* de Puccini, une pièce que le défunt avait choisie à titre de requiem.

«Robert avait un esprit de discernement et faisait toujours l'analyse de la situation. Il avait un équilibre mental important. En raison de sa maladie, il a dû faire l'expérience d'un détachement incroyable. Dans une des dernières entrevues qu'il a accordées, on lui a demandé ce qu'il aimerait dire aux autres. Il a simplement répondu: je vous aime», a relaté l'abbé Donald Thompson.

«Il cherchait à sa manière un sens à sa vie, à s'engager pour le mieux. Avec son rôle d'animateur, il a été un rassembleur.»

Dans l'assemblée, se trouvaient des visages connus venus saluer un ancien collègue. Parmi eux, Louiselle Fortier et Louis-Paul Allard. Le complexe de toujours de celui qui incarnait Tonton Bonbon, l'animateur Jean-Luc Mongrain, a par ailleurs livré un dernier adieu à son ami.

«Faites très attention quand vous vous proclamez l'ami de quelqu'un et sachez ce que ça exige. Dans les heures qui ont précédé sa mort, Robert m'a demandé de dire un mot aujourd'hui. Depuis, je ne sais plus quoi dire», a commencé M. Mongrain.

«Il était un homme simple à la personnalité complexe. Je ne connais pas Robert Girard, je devine qui était Robert De Courcel, mais je suis assez convaincu de connaître Ti-Bob. Il réussissait à nous faire rire, mais portait en lui une mélancolie profonde. Je sais que Robert, c'est profondément le petit matelot. C'est souvent celui qui est négligé, on ne pense pas qu'il a cette importance, mais quand on arrive au port, on sait que c'est sur lui qu'on devra compter pour repartir.»

En terminant son témoignage, Jean-Luc Mongrain a lancé des applaudissements pour son ami. La foule l'a imité.

Le chanteur Dany Laliberté, pour sa part, a indiqué qu'il appréciait «sa bonne humeur, sa folie, ses idées. C'est une grosse perte pour Sherbrooke. Il est parti vraiment trop vite. J'ai appris vraiment beaucoup de cet homme-là. Il m'a vraiment pris sous son aile.»

Enfin, François Fouquet saluait un homme qu'il était destiné à croiser. «Je l'ai connu quand j'étais petit avec Tonton Bonbon. On s'est ensuite rencontrés avec les médias, quand nous avons travaillé à *La Nouvelle*. Je l'ai ensuite remplacé à la Fondation du CHUS. Il y a comme un lien émotif qui s'est tissé. Il est impossible me rappeler Robert sans sourire. Pour moi, il était une machine à bonne humeur.»

## Un ultime adieu au petit Nicolas Pineault

YANICK POISSON

ypoisson@attribution.qc.ca

**SAINTE-CLOTILDE-DE-HORTON** — Environ 300 personnes se sont donné rendez-vous en l'église de Sainte-Clotilde-de-Horton, samedi en matinée, afin de rendre un dernier hommage à l'un des plus jeunes résidents du village, le petit Nicolas Pineault, décédé par noyade, le 31 mars dernier.

Il aura fallu un mois pour qu'enfin la famille du bambin de quatre ans et demi puisse célébrer ses funérailles et entamer un deuil qui s'annonce long et fort en émotions. Le père de Nicolas, Alain Pineault, sa mère, Chantal Jobin, et son frère, Jonathan, ont assisté impuissants à une cérémonie sobre, mais combien touchante du prêtre Pierre Janelle.

L'homme d'Église a profité de la tribune qui lui a été confiée pour remercier, au nom de la famille, tous les bénévoles qui ont participé aux recherches ou qui ont eu une pensée pour le disparu et ses proches.

«Nicolas a eu besoin de vous jusqu'au bout. Depuis sa disparition, des gens de partout en

province sont venus chercher Nicolas, beau temps, mauvais temps. Malgré la pluie, le vent et le soleil, rien ne pouvait les empêcher de descendre dans la rivière pour rendre le petit à ses parents. De partout, des gens ont témoigné leur appui à la famille par des courriels, des téléphones et des lettres d'encouragement », a-t-il dit.

Entre deux chansons soigneusement choisies afin de rappeler la fragilité de la vie et la douleur associée à la perte d'un enfant, le père Janelle a affirmé que le petit Nicolas était un garçon plein d'énergie qui avait très hâte à la rentrée scolaire, sa première. Aller à la maternelle allait lui permettre, comme ce fut le cas pour son frère Jonathan, de se faire de nouveaux amis et de grandir. «Nicolas avait aussi hâte que la neige fonde afin de recommencer ses parties de soccer », a affirmé le prêtre.

### Une histoire traumatisante

Pour Mélanie Vincent, une amie de la famille éplorée, la découverte du corps de Nicolas, à quatre kilomètres de la résidence de la rue Lemire, revêt une saveur bien particulière.

Environ une semaine après la disparition du bambin, Mme Vincent circulait en VTT aux abords de la rivière Nicolet avec son garçon, lorsque ce dernier lui a soudainement demandé d'arrêter. Quelque chose l'interpellaait depuis le cours d'eau.

«Il m'a dit : maman, Nicolas est là dans l'eau, il veut que j'aille le chercher, il me tend la main parce qu'il veut revenir jouer à la garderie », a raconté la jeune femme.

Cette dernière ne pouvait toutefois pas se douter qu'on ferait la découverte du cadavre à cet endroit précis, trois semaines plus tard. «Je ne peux pas y croire, Shawn m'a dit qu'il était là. Je l'ai contredit et je lui ai dit que non », a-t-elle ajouté.

Autre fait intéressant, le petit garçon a été retrouvé à l'endroit même où un parapentiste a connu des difficultés, s'accrochant dans les fils électriques. Une petite embarcation a également chaviré à cet endroit.

«Probablement qu'il nous envoyait des signes qu'il était à cet endroit. C'est très bizarre », a convenu Mélanie Vincent.



LA TRIBUNE, YANICK POISSON

Un mois après sa disparition, les parents du petit Nicolas, Alain Pineault et Chantal Jobin, ont finalement pu célébrer ses funérailles.

# Perturbations prévisibles au Cégep

**Las de négociier,** les enseignants donneront demain un aperçu de ce que pourrait être l'automne

ISABELLE PION

isabelle.pion@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Les étudiants du Cégep de Sherbrooke se heurteront à des piquets de grève, demain matin. Las de la lenteur des négociations, les enseignants du Syndicat du personnel enseignant du Cégep de Sherbrooke (SPECS) ont décidé de donner un aperçu de ce que pourrait être l'automne prochain s'ils n'obtiennent

pas une entente satisfaisante du gouvernement.

En assemblée la semaine dernière, les syndiqués ont opté pour l'exercice de moyens de pression. Le SPECS représente environ 600 membres.

Les syndiqués manifesteront entre 7 h 45 et 8 h 40. Les cours seront ainsi retardés d'une dizaine de minutes. Présidente du SPECS, Diane Lafrance explique que des pressions sont exercées au niveau local parce

que des représentants de la Fédération des cégeps se retrouvent à la table sectorielle des négociations, en plus des représentants du gouvernement.

Les enseignants dénoncent les conditions de travail, le manque de ressources et l'accroissement de la précarité, fait valoir Mme Lafrance en soulignant que les syndiqués souhaitent une entente négociée. «On augmente la lourdeur de la tâche, mais les ressources ne

viennent pas. On fait ça dans l'espoir d'offrir de meilleurs services aux étudiants», indique Mme Lafrance en faisant allusion au dernier dépôt des demandes patronales. La convention collective est échue depuis la fin mars.

«C'est une façon de dire à la direction que si rien ne se passe, c'est annonciateur de ce qui va se passer à l'automne», indique la présidente du SPECS.

Les syndicats du Front com-

mun ont demandé la médiation. Toutefois, même si cette demande a été faite, cela n'empêche pas les discussions de se poursuivre à la table, observe Diane Lafrance.

Le Front commun SISP-CSN-FTQ demande des augmentations de 11,25 % sur trois ans. Rappelons qu'en 2005, la loi 43 adoptée par le gouvernement Charest avait décrété les conditions de travail des employés de l'État.

## CONSTRUCTION AXE RENÉ-LÉVESQUE

# Les procédures accusent un retard de cinq mois

DAVID BOMBARDIER

david.bombardier@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Les procédures préalables à la construction de l'axe René-Lévesque accusent un retard d'environ cinq mois. La première pelletée de terre devrait néanmoins avoir lieu comme prévu en 2012, avance le directeur du service de la planification et du développement urbain de la Ville de Sherbrooke, Sylvain Boulianne.

«On vise encore le même échéancier», assure M. Boulianne, en entrevue à *La Tribune*.

Dans un document remis aux élus municipaux en août dernier, les fonctionnaires énuméraient les différentes étapes devant mener à la construction de l'axe René-Lévesque. Fort attendu dans le secteur Rock Forest, cet axe routier doit relier le boulevard Bourque au boulevard de Portland, en contournant le quartier Mi-Vallon par le nord-est.

Selon le document adopté par le conseil municipal, la première étape - l'avis de projet - devait être finalisée par les fonctionnaires municipaux en décembre dernier. Le dossier sera finalement présenté aux élus en juin, pour être ensuite déposé au ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP). Ce n'est qu'à ce moment que le MDDEP pourra préciser à la Ville la nature, la portée et l'étendue de l'étude d'impact qu'elle de-

vra préparer.

Pour justifier ces délais, Sylvain Boulianne explique que les fonctionnaires ont réalisé un document plus étoffé que prévu. «On aura moins de travaux à faire par la suite», indique-t-il.

L'avis de projet comprendra les divers corridors envisagés pour l'axe René-Lévesque ainsi que les impacts de chacun de ces corridors (terrains visés, circulation, présence de milieux humides, etc.).

Deux raccordements au boulevard Bourque sont étudiés, soit vis-à-vis la rue Henri-Labonne (Mazda) et la rue du Haut-Bois Nord (Terrasses Rock Forest), tel que suggéré par le comité Dialogue-citoyens Sherbrooke. Trois scénarios devraient aussi être proposés quant à la géométrie de l'intersection du nouvel axe routier avec le boulevard Industriel (route 220), à la hauteur du chemin Labonté.

L'étude d'impact environnemental sera ensuite réalisée. «Des consultations publiques auront lieu probablement à l'automne», évalue Sylvain Boulianne.

Suivront les étapes d'avant-projet, de préparation des plans et devis puis de construction de l'axe routier.

Le haut fonctionnaire de la Ville estime que l'axe René-Lévesque pourra voir le jour à compter de 2012. Il sera construit par phases, au gré du développement domiciliaire.



ARCHIVES LA TRIBUNE

La circulation risque d'être perturbée encore un certain temps dans le secteur Mi-Vallon.

Selon toutes vraisemblances, la section reliant le boulevard Industriel au quartier Mi-Vallon sera construite en premier, afin de désenclaver ce quartier densément peuplé. L'axe René-Lévesque devrait comprendre deux voies et des carrefours giratoires.

### Schéma d'aménagement

D'autres consultations publiques sont prévues cet automne, cette fois dans le dossier du schéma d'aménagement de

la Ville de Sherbrooke.

La Ville compte adopter un nouveau schéma d'aménagement avant de plancher sur un nouveau plan d'urbanisme, rejeté par la population lors d'un référendum en mai 2007. Un comité formé d'élus et de fonctionnaires municipaux a récemment été constitué à cet effet.

Avant d'entamer la rédaction de son schéma d'aménagement, la Ville procédera à des consultations publiques cet automne.

La première mouture du nouveau schéma sera présentée à la population lors d'une deuxième vague de consultations publiques, en 2011.

L'actuel schéma d'aménagement de Sherbrooke date de 1987. Ce document de planification établit les lignes directrices de l'organisation physique du territoire. Il harmonise les grandes vocations du territoire, oriente l'expansion urbaine et planifie les axes routiers, notamment.



## MISE À PART D'ARGENT

une stratégie fiscale gagnante

**Conférencier :** Simon Beauchemin CA, Conseiller en fiscalité  
Vice-présidence Fiscalité, MCD, Fédération des caisses Desjardins du Québec

La technique de mise à part de l'argent vous permet de transformer graduellement vos dettes personnelles, dont les intérêts ne sont pas déductibles, en une nouvelle dette servant à financer les dépenses d'entreprise et dont les intérêts seront déductibles.

Afin de vous aider à maximiser la gestion de vos avoirs, les caisses Desjardins de Sherbrooke sont fières de vous présenter gratuitement les conférences financières Desjardins.

Mercredi 5 mai 2010  
19 h à 21 h

Réservez maintenant :

info@desjardins-sherbrooke.com  
Tél. : 819 348-2667 poste 1

 **Desjardins**  
Caisses de Sherbrooke

LES CONFÉRENCES FINANCIÈRES DESJARDINS 2010

# Manifestation à l'occasion de la Fête des travailleurs

**JONATHAN CUSTEAU**  
jonathan.custeau@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — La Fête internationale des travailleurs a donné lieu à un rassemblement de manifestants, samedi matin, au parc Jacques-Cartier. Un peu plus d'une centaine de personnes des différentes centrales syndicales estriennes s'étaient déplacées avec leur bannière pour dénoncer le budget Bachand, de même que la lenteur des négociations dans certains conflits de travail. Les groupes communautaires avaient également été invités.

Les manifestants ont déambulé autour du lac des Nations et ont intégré trois haltes à leur parcours. Elles visaient notamment à souligner la lutte des

femmes et à rappeler la lutte des travailleurs d'Asbestos. La situation des syndiqués du Roi du coq rôti et des cols bleus de la ville de Sherbrooke ont aussi été mentionnées.

À la fin de la marche, un dîner a été servi. Tous les profits du repas ont d'ailleurs été versés aux syndiqués du Roi du coq rôti.

«Nous revendiquons pour des soins de santé universels, pour un droit à la syndicalisation et la libre négociation, sans bâillon ni menaces du gouvernement. Nous ne voulons aucune coupure dans les services publics. Nous nous opposons au budget de Jean Charest parce qu'il va à l'encontre de tous ces principes», a déclaré Suzanne Thériault, coordonnatrice de la manifestation.

Parmi les gens présents, le

président de la CSN-Estrie, Jean Lacharité, se faisait un devoir de manifester. «Pour renflouer ses coffres, l'État attaque encore une fois la classe moyenne. Les négociations du secteur public concernent un demi-million de travailleurs. On sent qu'il y a une volonté d'en arriver à une entente, mais tout dépend du contenu des conventions collectives. Il faut offrir de bonnes conditions de travail pour permettre la rétention des employés dans le secteur public.»

M. Lacharité a par ailleurs plaidé pour une plus grande souplesse des patrons. «Ce qu'on observe, ce sont des employeurs de plus en plus durs, surtout quand c'est la deuxième génération qui tient les rênes de l'entreprise. Nous en avons des



IMACOM, MAXIME PICARD

Suzanne Thériault, coordonnatrice de l'événement, s'adresse aux manifestants.

exemples au Roi du coq rôti et au Journal de Montréal. Ce sont des gens qui ne négocient pas et qui ne reconnaissent pas l'existence des syndicats.»

Selon Jean Lacharité, la dernière séance de négociation au Roi du coq rôti remonterait aux premiers mois de 2009. «Il y a un entêtement qui ne s'explique pas.»

Avant d'entamer leur marche, les manifestants ont rendu hommage à Michel Chartrand.

La Fête des travailleurs marquait par ailleurs la hausse du salaire minimum de 9\$ à 9,50\$ l'heure. Pour les employés à pourboires, le salaire minimum passe à 8,25\$. Depuis 2003, le salaire minimum a progressé de plus de 30%.

## INVITATION MARDI 4 MAI 2010, À 18 H

**Clients, amis, actuels et anciens compagnons de travail, tout le monde de la coiffure,**

Venez rendre hommage à **M. Réal Labbé**, exceptionnel coiffeur, qui vient de prendre sa retraite après 54 ans de pratique, dont 37 ans au Coiffurium de la Place Belvédère, avec plus de 2,5 millions de rendez-vous!

*Merci Réal, excellente retraite!*

**Le Coiffurium**  
Place Belvédère

Salle de réception,  
Buffet des continents (12 \$)  
Place Belvédère



Lors de leur nouvelle édition, Larousse et le Petit Robert, redéfiniront le mot « perfection » par « Réal Labbé du Coiffurium, Place Belvédère ».

308553

**TOITURE**  
UNITED STEEL BY METAL ARCHITECTURAL  
**MAC**  
MONTREAL CANADA  
Steel Industries

**Dure beaucoup plus longtemps que le bardeau conventionnel!**

Vis non apparentes  
Aucun joint  
Aucune perforation  
Esthétique inégalée  
Classé « A » contre le feu

Notre **SAVOIR**  
se passe sous  
notre **couvre-chef.**

Notre **EXPERTISE**  
sur le **chantier.**



**Rodrigue TREMBLAY** Sherbrooke inc.

SPÉCIALISTE EN TOITURE MÉTALLIQUE 2540, rue Roy, Sherbrooke 819 346-4527 rtsisherbrooke.com

308170

**LOTO QUÉBEC** Résultats des tirages du : **2010-05-02**

<b>Quotidienne</b>	<b>Banco</b>	<b>Triplex</b>
3 171 4 5202	04 11 15 16 18 19 20 23 27 28 32 42 43 53 54 55 58 59 67 69	01 16 21 34 36

**Astro** Jour - Mois - Année - Signe | **Extra** 1223596

Résultats des tirages du : **2010-05-01**

<b>LOTTO 649</b>	04 07 10 22 25 33	49 compl.	<b>Québec 49</b>	16 21 37 43 44 45	01 compl.
GAGNANTS	LOTS	GAGNANTS	LOTS		
6/6 1 3 629 436,00 \$	6/6 0 2 000 000,00 \$				
5/6+c 2 129 622,70 \$	5/6+c 0 75 000,00 \$				
5/6 191 1 121,20 \$	5/6 13 750,00 \$				
4/6 9 782 41,50 \$	4/6 566 75,00 \$				
3/6 155 561 10,00 \$	3/6 10 463 10,00 \$				
2/6+c 90 136 5,00 \$	2/6+c 7 576 5,00 \$				
Ventes totales : 13 861 500 \$	Ventes totales : 727 891,00 \$				
Prochain gros lot (approx.) : 3 500 000 \$					

**Quotidienne** **Banco** **Triplex**

3 330 4 4255	07 08 18 24 26 28 33 39 45 50 51 52 53 55 56 62 63 64 68 69	05 18 20 28 32
-----------------	--	-------------------

**Astro** Jour - Mois - Année - Signe | **Extra** 6089974

Résultats des tirages du : **2010-04-30**

<b>LOTTO MAX</b>	GAGNANTS	LOTS
7/7 0 10 000 000,00 \$	6/7+c 1 261 164,80 \$	6/7 43 6 073,60 \$
5/7 2 681 121,80 \$	4/7 60 648 20,00 \$	3/7+c 53 965 20,00 \$
3/7 529 993 Participation gratuite	Ventes totales : 21 027 840 \$	
Prochain gros lot (approx.) : 15 000 000 \$		

**Extra** 3990963

**Extra** **UN NOUVEAU GROS LOT DE 1 000 000 \$, TOUJOURS POUR 1 \$. DITES OUI À L'EXTRA!**

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

# Le Buffet des nations célèbre la diversité

JONATHAN CUSTEAU

jonathan.custeau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le Buffet des nations célébrait sa 39<sup>e</sup> édition, samedi au Centre de l'activité physique du Cégep de Sherbrooke. Constat: c'est toujours avec la même avidité et la même gourmandise que les 720 convives ont plongé leur fourchette dans des mets qui leur étaient jusqu'alors inconnus.

Comme toutes les années, des représentants de 36 nations différentes s'étaient affairés aux fourneaux, vers la fin de la semaine, pour présenter fièrement un pan de leur culture. Derrière la table du Brésil, par exemple, Daniela Mello souriait à pleines dents. Après avoir donné un coup de pouce pour l'événement l'an dernier, alors qu'elle se trouvait au pays depuis seulement une semaine, elle assumait cette année la pleine responsabilité du menu brésilien.



IMACOM, MAXIME PICARD

La ministre Monique Gagnon-Tremblay découvre les spécialités de l'Iran présentées par Mahmood Shirazy.

« La différence fait partie de nos vies et elle est enrichissante. »

«Je suis heureuse de redonner au Service d'aide aux Néo-Canadiens (SANC). Quand je suis arrivée l'année dernière, j'ai fait des rencontres ici. El-

les ont modifié les plans que je m'étais faits et m'ont permis de m'inscrire au baccalauréat en relations internationales de l'Université Bishop's», raconte-t-elle, un plat de crevettes au lait de noix de coco, farine de blé et fromage dans les mains.

«J'aime beaucoup Sherbrooke et je découvre le Québec. Je trou-

ve les gens très sympathiques», ajoute-t-elle.

Du côté de la Russie, Yulia Balandina voyait l'événement comme une occasion de partage. «Quand on voyage, on est très curieux, alors on espère que notre repas sera une découverte pour les gens d'ici. C'est très amusant, parce que nous rencontrons des

gens qui ont étudié en Russie et qui nous racontent leur expérience.»

La présidence d'honneur du buffet avait été confiée cette année à René Marchand, directeur coopération et développement du milieu chez Desjardins. «C'est une grande fierté et nous sommes très heureux d'être associés

à l'événement. On prend acte des communautés culturelles, qui sont devenues incontournables. La différence fait partie de nos vies et elle est enrichissante. En apprenant à nous connaître, on peut construire une société nouvelle.»

La députée de Saint-François, Monique Gagnon-Tremblay, s'est quant à elle réjouie de se «retrouver ici en famille, pour ce souper qui est devenu une belle tradition. Je suis heureuse de voir que tous ces pays qui parfois ne s'entendent pas à l'extérieur ont accepté de laisser leurs conflits à la porte du Canada.»

Le maire Bernard Sévigny a par ailleurs souligné le travail du SANC. «Sans eux, notre mission d'accueillir les nouveaux arrivants serait grandement compromise. Merci de les accueillir et de faire en sorte qu'ils se sentent rapidement chez eux.»

La coordonnatrice du comité du Buffet des nations, Nicole Robitaille, s'est montrée satisfaite de la réponse de la population. «Nous aurions pu vendre une cinquantaine de billets encore. Les participants font des efforts parce qu'ils veulent bien représenter leur pays. Déjà, on pense à la 40<sup>e</sup> édition.»

Le Buffet des nations est le principal outil de financement du Service d'aide aux Néo-Canadiens et est un événement unique au pays.

# VOUS N'ÊTES JAMAIS MIEUX SERVI QUE PAR NOUS-MÊMES

SI VOTRE CONCESSIONNAIRE OFFRE À VOTRE TOYOTA UN ENTRETIEN SANS ÉGAL, C'EST POUR QU'ELLE RESTE NEUVE PLUS LONGTEMPS ET QU'ELLE PRÉSERVE SA VALEUR. POUR PROFITER DES BONS SERVICES DE VOTRE CONCESSIONNAIRE TOYOTA, PRENEZ RENDEZ-VOUS DÈS MAINTENANT.

## SERVICE HUILE ET FILTRE

HUILE MOTEUR D'ORIGINE TOYOTA

À PARTIR DE

**38<sup>95</sup>\$\***  
+ TAXES  
HUILE MOTEUR D'ORIGINE  
TOYOTA 5W20/5W30  
SEULEMENT

HUILE MOTEUR SYNTHÉTIQUE D'ORIGINE TOYOTA

MESURE DE PROTECTION ADDITIONNELLE POUR VÉHICULES UTILISÉS DANS DES CONDITIONS TRÈS DIFFICILES.

À PARTIR DE

**48<sup>95</sup>\$\***  
+ TAXES  
HUILE MOTEUR SYNTHÉTIQUE  
D'ORIGINE TOYOTA 0W20  
SEULEMENT

LA SOLUTION IDÉALE POUR VOTRE TOYOTA ET VOTRE BUDGET

HUILE MOTEUR ET FILTRE À HUILE D'ORIGINE TOYOTA. ENLÈVEMENT ET INSPECTION DE L'ÉLÉMENT DU FILTRE À AIR. LUBRIFICATION DES VEROUS, LOQUETS ET CHARNIÈRES. CONFIRMATION DU BON FONCTIONNEMENT DES PHARES ET DES FEUX, DU KLAXON ET DES ESSUIE-GLACES. VÉRIFICATION DU NIVEAU DES LIQUIDES DE REFROIDISSEMENT, DE FREIN ET DE LAVE-GLACE. VÉRIFICATION DES PNEUS ET RÉGLAGE DE LA PRESSION AU BESOIN. \* DES FRAIS D'ÉLIMINATION PEUVENT S'APPLIQUER.

**TOYOTA**

toyotaquebec.ca/entretien

# Une journée d'été: 28 degrés à Sherbrooke

LA TRIBUNE ET  
LA PRESSE CANADIENNE

**SHERBROOKE** — Après la neige et les températures froides du début de la semaine, la chaleur a repris ses droits ce week-end à Sherbrooke. Le mercure a d'ailleurs atteint 28 degrés Celsius hier en fin d'après-midi, selon Météomédia. C'était toutefois insuffisant pour battre le record de 1970, alors qu'il avait fait 30 degrés un 2 mai.

Le mois de mai, bien qu'il se soit bien amorcé, se poursuivra dans la grisaille. Jusqu'à jeudi, les nuages devraient être présents et les probabilités d'averses seront de 40 à 90 %. Des orages devraient d'ailleurs frapper aujourd'hui, alors que le maximum attendu est de 21 degrés. Des averses dispersées devraient suivre demain.

Même si avril s'est terminé par des températures plutôt froides au Québec, le mois qui

vient de prendre fin a été nettement plus chaud qu'à l'habitude.

Ainsi, selon Environnement-Canada, les températures moyennes ont dépassé les normales de près de 4 degrés.

À Montréal, les températures moyennes se sont élevées à 9,3 degrés Celsius, alors que la normale est de 5,7 degrés.

À Québec, il a fait en moyenne 7,3 degrés comparativement à 3,3 degrés habituellement.



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Le mercure a atteint 28 degrés, hier à Sherbrooke, selon Météomédia. Orfée s'en est donné à coeur joie au parc Jacques-Cartier.

## INVITATION MARDI 4 MAI 2010, À 18 H

**Clients, amis, actuels et anciens compagnons de travail, tout le monde de la coiffure,**

Salle de réception,  
Buffet des continents (12 \$)  
Place Belvédère

Venez rendre hommage à **M. Réal Labbé**, exceptionnel coiffeur, qui vient de prendre sa retraite après 54 ans de pratique, dont 37 ans au Coiffurium de la Place Belvédère, avec plus de 2,5 millions de rendez-vous!

*Merci Réal, excellente retraite!*

**Le Coiffurium**  
Place Belvédère



Lors de leur nouvelle édition, Larousse et le Petit Robert, redéfiniront le mot « perfection » par « Réal Labbé du Coiffurium, Place Belvédère ».

308556

# L'ÉVÉNEMENT VIBE



**13 995 \$\***

À ce prix-là, on veut une VIBE pour toutes les occasions!

**Thibault**

CHEVROLET • CADILLAC • BUICK • GMC

VOTRE CONCESSIONNAIRE GM DE SHERBROOKE

3839, rue King Ouest • 819 563-7878

[www.thibaultgm.ca](http://www.thibaultgm.ca)

**Liquidation finale**  
Jusqu'à épuisement des stocks

\*Taxes et transport en sus. Photo à titre indicatif. Détails chez votre concessionnaire Thibault.

## CULTURE DE MARIJUANA

## Les conservateurs veulent durcir les peines

LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Les conservateurs s'apprêteraient à ressusciter un projet de loi qui imposerait une sentence minimale obligatoire aux personnes reconnues coupables d'avoir fait pousser de petites quantités de plants de marijuana.

Le ministre de la Justice Rob Nicholson a laissé glisser de lourds sous-entendus hier selon lesquels la nouvelle législation rétablirait une provision controversée qui prévoit une peine minimale de six mois de prison pour ceux ayant été condamnés après avoir fait pousser aussi peu que cinq plants d'herbe illégale.

Le Comité sénatorial des affaires juridiques et constitutionnelles avait amendé le projet de loi conservateur en décembre, en haussant à 200 le nombre de plants nécessaires pour être admissible à la sentence, tout en laissant de la latitude au juge dans le cas de délits moins importants.

À l'époque, M. Nicholson avait critiqué le Sénat et les libéraux pour les modifications apportées, mais les débats législatifs ont été avortés lorsque le premier ministre Stephen Harper a pris la décision de proroger le Parlement. Depuis, les conservateurs sont devenus majoritaires au Sénat.

## Comme prévu à l'origine

Maintenant que les conservateurs contrôlent le Chambre haute, le ministre de la Justice s'attend à ce que le projet de loi soit adopté rapidement, tel qu'il était prévu à l'origine.

«Tout ce que je peux dire, c'est que je n'ai pas été impressionné par les amendements proposés par le Sénat et nous le réintroduirons (le projet de loi) au Sénat. (...) Je suis confiant que nous aurons de bien meilleures chances qu'il soit adopté», a affirmé M. Nicholson hier, alors qu'il accordait une entrevue à La Presse Canadienne.

«Ils ont édulcoré certaines des dispositions concernant les pénalités. Ils voulaient un système différent pour les autochtones. Et nous voulions que le projet de loi s'applique à tout le monde. Et les pénalités que nous jugions acceptables», a soutenu le ministre, qui n'a cependant pas voulu préciser lesquelles.

Les amendements du mois de décembre faisaient une exception pour les autochtones condamnés relativement à la disposition concernant les sentences minimales.

Le Sénat avait soutenu qu'il voulait cibler les barons de la drogue et les autres grands joueurs de cette industrie illégale, en accordant aux juges davantage de liberté pour les infractions moins graves.

Plusieurs analystes avaient alors prédit que le programme conservateur en matière de durcissement des peines im-

posées aux contrevenants coûterait cher aux contribuables

canadiens.

Mais M. Nicholson a refusé de

discuter des coûts qu'entraîneraient les dispositions concer-

nant la culture de la marijuana à petite échelle.

# Fête des Maman

LE DIMANCHE 9 MAI

**DU 29 AVRIL AU 9 MAI.**  
Parce que le Carrefour de l'Estrie aime les mamans et aime ses clients!

*Achetez un cadeau pour maman et...  
...laissez-vous gâter!*

Avec chaque achat de 60 \$ et plus avant taxes, dans une de nos boutiques, obtenez un produit qualité Spa haut de gamme d'une valeur de près de 25 \$. Il ne suffit qu'à présenter votre reçu de caisse au kiosque du service à la clientèle au mail central, suite à l'achat d'un cadeau pour maman et on vous remettra l'un des trois produits suivants : crème pour le corps, bain moussant ou crème de douche. Une collaboration des boutiques Dans un Jardin, entreprise fièrement québécoise.

[www.carrefourdelestrie.com](http://www.carrefourdelestrie.com)

# Garants de la démocratie



**DANY GRONDIN**

dany.grondin@latribune.qc.ca

Le 3 mai a été décrétée Journée mondiale de la liberté de la presse par les Nations Unies. Cette journée découle de la consécration de la liberté d'expression au cœur même de la Déclaration universelle des droits de l'Homme. Pourtant, bien des gouvernements et des détenteurs de pouvoir trouvent encore des moyens d'entraver toute transmission d'information.

Le travail de journaliste demeure par conséquent une profession à risque dans bien des contrées, alors que des individus partent à la recherche de réponses à leurs questions au péril de leur vie. Si l'affirmation trouve peu d'échos dans nos salles de rédaction canadiennes, alors que la liberté d'expression est un droit fondamental consigné à notre Charte des droits et libertés, il n'en a pas été ainsi pour les 9 journalistes tués et les 165 autres reporters emprisonnés depuis le début de l'année 2010. Même que pour bien comprendre l'enjeu de la liberté d'expression et l'importance de lutter pour la liberté de la presse, il faut ajouter à la donne des «victimes» les 120 internautes et blogueurs écroués cette année pour avoir osé émettre une opinion. Un bilan qu'il faut à tout prix dénoncer!

La liberté de la presse, dont nous recueillons les fruits quotidiennement en Occident, a besoin d'un environnement juridique et réglementaire favorable à l'éclosion de médias pluralistes et ouverts. Et le tout doit passer par un État de droit, afin que la loi garantisse l'accès à l'information, notamment dans le domaine public. Mais la liberté de la presse va encore plus loin. Pour y parvenir, il faut veiller à ce que les consommateurs d'information puissent disposer des compétences nécessaires pour analyser de manière critique toute la matière qu'ils reçoivent afin d'en profiter dans leur vie de tous les jours. Si les médias ont leur rôle à jouer en tant que chiens de garde de la démocratie, les lecteurs, auditeurs et téléspectateurs ont également leur part de responsabilité pour en comprendre les enjeux.

Ensemble, médias et citoyens nourrissent donc le

débat démocratique. Et c'est d'autant plus vrai dans la réalité d'aujourd'hui où les médias traditionnels côtoient maintenant les citoyens journalistes que permettent les nouvelles technologies. L'avènement des blogues et des réseaux sociaux tels que Facebook et Twitter a fait émerger un tout nouveau concept d'information que l'on ne peut plus négliger et qui change la face du monde.

Cette pluralité d'organes d'information est indispensable, en raison de l'ampleur des sujets à couvrir et pour que les différentes opinions puissent s'exprimer. D'une part, les médias permettent-ils aux citoyens d'être informés et de participer à la vie sociale, d'autre part, les nouvelles technologies favorisent-elles un échange instantané d'information qui pousse les professionnels du milieu à exercer un journalisme plus exact, plus fiable et plus impartial, ce qui est le meilleur rempart contre l'ignorance et la prise de décision non informée.

Il n'y a jamais eu autant d'information partagée qu'en cette minute même. Pourtant, la liberté de la presse n'est toujours pas respectée dans de nombreuses parties du monde. Encore aujourd'hui, nous le mentionnions plus haut, des centaines de journalistes sont menacés, emprisonnés ou torturés pour d'être rendus coupables d'avoir voulu informer leurs semblables. Évidemment, on comprend aisément qu'être journaliste puisse constituer une menace pour certaines autorités en place. L'information est source de pouvoir. Celui qui la détient devient par conséquent très puissant, avec toutes les conséquences que cela peut engendrer.

En ce 3 mai, continuons de promouvoir la liberté des médias dans le monde entier. C'est une priorité. Les médias indépendants, libres et pluralistes sont le pivot de la bonne gestion dans les jeunes démocraties comme dans les plus anciennes. Les médias libres sont des garants de la transparence. Ils favorisent la participation au débat public et politique, ils contribuent à lutter contre la pauvreté. Ils tirent leur pouvoir de la communauté qu'ils servent et confèrent en contrepartie à cette même communauté le pouvoir d'être un partenaire à part entière dans le processus démocratique de sa région. Nous y gagnons tous.



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

## Tribune libre

# À propos d'histoire et de respect

Les propos de la députée de Saint-François et présidente du Conseil du trésor, Monique Gagnon-Tremblay, publiés dans l'édition de vendredi de *La Tribune*, m'ont laissé pour le moins perplexe.

Mme Gagnon-Tremblay ne semble pas avoir apprécié les commentaires de la chef de l'Opposition officielle, Pauline Marois, lors du débat portant sur une motion visant à souligner le 40e anniversaire de l'élection du premier gouvernement de Robert Bourassa. Mme Gagnon-Tremblay a fait part de sa «plus profonde indignation» à la suite des propos de Mme Marois.

Pour le bénéfice des lecteurs, permettez-moi d'abord de résumer les propos qui indignent tant la députée libérale. Ainsi, Mme Marois a souligné que Robert Bourassa avait consacré sa carrière politique à défendre les intérêts du Québec. Voici un extrait de la déclaration: «Tout au long de sa carrière, Robert Bourassa n'a jamais hésité à prendre son bâton du pèlerin [...] pour que le Québec s'épanouisse au sein du Canada». Mme Marois a-t-elle soulevé la colère d'une députée

libérale et membre du Conseil des ministres en reconnaissant le travail accompli par un Québécois fédéraliste, mais néanmoins nationaliste?

Mme Marois a par la suite reconnu l'esprit de grand démocrate de M. Bourassa: «Mais, pour Robert Bourassa, faire en sorte que nos institutions fonctionnent et surtout qu'elles soient crédibles aux yeux de la population, cela passait avant toute chose». Encore une fois, je ne vois rien d'offensant à l'égard du grand homme d'État que fut Robert Bourassa.

Le scrutin de 1970 a marqué un tournant dans la politique québécoise, certes par l'élection de Robert Bourassa, mais aussi par l'élection de sept députés péquistes. Peut-être est-ce cette référence qui a irrité la députée de Saint-François? Seulement, cette mention permettait de situer le contexte de cette élection. Force est de reconnaître la valeur historique de l'arrivée à l'Assemblée nationale des premiers élus du Parti québécois.

Mais peut-être est-ce le parallèle entre les gestes posés par le

gouvernement de Robert Bourassa et le PLQ de Jean Charest qui indispose le plus la députée de Saint-François. On pourrait comprendre le malaise des libéraux à se faire rappeler que leur parti a jadis été un parti empreint de justice sociale qui fut notamment à l'origine de commissions d'enquête qui se sont attaquées courageusement au crime organisé et à la corruption dans le milieu de la construction.

Enfin, les membres du PLQ de Jean Charest n'ont aucune leçon de respect à donner par les temps qui courent. Jamais un gouvernement n'a poussé aussi loin la confusion entre les intérêts de l'État et ceux de son parti. Avec un taux de désapprobation qui bat des records historiques et les allégations de scandales qui s'accroissent chaque jour, c'est la population du Québec qui devrait s'indigner du manque de respect d'un tel gouvernement envers ses institutions démocratiques, et donc envers tous les citoyens du Québec.

**Étienne-Alexis Boucher**  
Député de Johnson

# Le stress mine la vie des infirmières

LA PRESSE CANADIENNE

**MONTRÉAL** — Selon un psychologue québécois, un travailleur de la santé sur trois risque d'avoir

des problèmes de santé physique ou mentale directement liés au stress en milieu de travail.

Le psychologue québécois Simon Dolan s'intéresse aux

conditions de travail des infirmières depuis plus de 20 ans. Les conclusions de ses plus récentes recherches menées actuellement à Barcelone sont inquiétantes.

En attendant l'issue des négociations entre le gouvernement Charest et les 58 000 infirmières et auxiliaires du Québec, le quotidien de ces travailleurs de

la santé demeure extrêmement difficile, selon le Dr Simon Dolan: pénurie de ressources, heures supplémentaires, pression constante liée à la nature de leur travail... Tout cela a un coût pour l'organisation et pour les individus, croit-il.

«Je pense que le phénomène du stress chez les infirmières dans le secteur public est universel, confie le Dr Dolan. À peu près partout dans le monde, ce sont encore majoritairement des femmes, leur statut social est peu élevé, elles ont en général une faible estime d'elles-mêmes, un salaire relativement peu élevé et des responsabilités énormes.»

Il y a 20 ans, le Dr Dolan a mené une enquête sur le stress dans le milieu hospitalier montréalais. Une de ses conclusions d'alors: les employés qui travaillaient à temps plein étaient beaucoup plus exposés au stress que les employés à temps partiel. Le «risque psychosocial» de ces employés était, selon lui, beaucoup plus élevé.

«On ne peut pas dire que la situation a beaucoup changé, avance le Dr Dolan, joint à Barcelone, où il dirige depuis 10 ans une chaire de gestion en psychologie du travail. Les conditions de travail sont sensiblement les mêmes. Aujourd'hui, les employés à temps partiel demeurent moins exposés au stress, mais à deux conditions: qu'ils utilisent leur temps libre pour faire des activités qui favorisent leur bien-être, et qu'ils n'aient pas l'obligation financière de travailler plus.»

Si l'on considère le stress comme une réponse physiologique à une menace que notre cerveau détecte, on peut aisément comprendre que les infirmières sont vulnérables. En tout cas, plus que certains autres groupes de travailleurs, parce que, rappelle le Dr Dolan, «elles font constamment face à des situations d'urgence nouvelles et imprévisibles».

Dans un livre qui vient tout juste de paraître, *Stress, estime de soi, santé, travail*, et qu'il cosigne avec le Dr André Arsenault, professeur et chercheur en médecine nucléaire à l'Institut de cardiologie de Montréal, le Dr Simon Dolan est catégorique: on sous-estime les coûts engendrés par le stress, tant pour l'employeur que l'employé.

«Chaque dollar investi dans la gestion du stress rapporte à l'employeur de 15 \$ à 20 \$. Parce que n'oubliez pas qu'un employé en congé de maladie doit quand même être payé et remplacé, explique le Dr Dolan. Sans compter les problèmes d'absentéisme et d'accidents de travail liés au stress vécu par les employés. Ça finit par coûter cher!»

En 2020, l'Organisation mondiale de la santé (OMS) prévoit que la dépression liée au stress sera la deuxième cause d'invalidité au monde après les accidents cardiovasculaires. «C'est déjà le cas dans les pays scandinaves, précise Simon Dolan. On ne peut plus ignorer les coûts du stress sur la santé. Pour attirer de nouvelles ressources, il faut régler un certain nombre d'irritants», insiste-t-il.

L'Association des concessionnaires Cadillac du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers et s'appliquant au modèle neuf SRX 2010 (N6C26R70). Les frais liés à l'inscription au RDPRI, si applicables, et les droits sur les pneus sont en sus et payables à la livraison. Le modèle illustré peut comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Prix de détail suggéré par le fabricant. À l'achat, préparation incluse. Transport (1 420 \$), frais d'immatriculation, assurance et toutes taxes en sus. 2. Le score Best Buy est une marque déposée de Consumers Digest Communications, LLC, utilisée sous licence. 3. Programme d'entretien prescrit sans frais de 4 ans ou 80 000 km. Selon la première éventualité. 4. Pour obtenir tous les détails et les modalités liés au système OnStar et en connaître les limites, visitez onstar.ca. 5. Pour plus de détails, visitez gm.xradioc.ca. Le nom et les logos XM sont des marques déposées de XM Canada, Canadian Satellite Radio Inc. Utilisés sous licence. 6. Selon la première éventualité, pour corriger tout défaut de matériau ou de fabrication survenant durant la période de garantie. L'entretien périodique n'est pas compris. D'autres restrictions, exclusions ou limites sont applicables. Veuillez consulter votre concessionnaire pour tous les détails concernant la garantie limitée applicable aux véhicules neufs de General Motors. Cette offre est exclusive et ne peut être combinée avec aucune autre offre ni aucun programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 888 446-2000 ou visitez gm.ca.



offrescadillac.ca

FAÇILE D'ATTIRER LE REGARD.  
LE VRAI DÉFI, C'EST DE LE SOUTENIR.



▶ **NOUVEAU SRX 2010**

PDSF à partir de  
41 705 \$<sup>1</sup>



## PRIVILÈGES CADILLAC

ENTRETIEN PRESCRIT  
SANS FRAIS<sup>2</sup>

ABONNEMENT DE UN AN  
AU SERVICE ONSTAR<sup>MD 4</sup>  
PLAN ORIENTATION ET DÉPANNAGE

RADIO SATELLITE XM<sup>MC 5</sup>  
ET TECHNOLOGIE  
BLUETOOTH<sup>MD</sup>

GARANTIE  
DE BASE  
COMPLETE<sup>6</sup> 4 ANS  
80 000 KM

PRENEZ RENDEZ-VOUS DÈS MAINTENANT

DRUMMONDVILLE – 875, BOULEVARD ST-JOSEPH – 819 474-3388

SHERBROOKE – 3839, KING O. – 819 563-7878

286078

## Véhicule piégé découvert à Times Square

THE ASSOCIATED PRESS

**NEW YORK** — Un véhicule tout-terrain contenant un engin explosif dont le système d'allumage a apparemment fait long feu a été découvert samedi soir à New York dans le quartier très animé de Times Square. La zone célèbre pour les théâtres de Broadway a été aussitôt évacuée et bouclée.

Les talibans pakistanais ont revendiqué la responsabilité de la tentative d'attentat, a annoncé hier SITE, un organisme basé aux États-Unis qui surveille les sites internet islamistes.

Dans une vidéo d'une minute et 11 secondes qui aurait été diffusée par les talibans pakistanais, ces derniers affirment que cette action intervient en représailles de la mort de leur chef, Hakimullah Mehsud, et de responsables d'Al-Qaïda en Irak, Abou Omar al-Bagdadi et Abou Ayyoub al-Masri, tués par des soldats américains et irakiens le mois dernier au nord de Bagdad.

La personne qui parle dans la vidéo dit aussi que cette action intervient en réponse à «l'ingérence et au terrorisme» des États-Unis «dans les pays musulmans, particulièrement au Pakistan».

Des empreintes digitales ont été retrouvées dans le véhicule, avait annoncé un peu plus tôt la secrétaire à la Sécurité intérieure Janet Napolitano, évoquant une possible attaque terroriste, tout en soulignant qu'il était encore trop tôt pour déterminer qui était responsable.

«Nous avons évité ce qui aurait pu être un événement très meurtrier», a de son côté déclaré à la presse le maire de New York, Michael Bloomberg, qualifiant le dispositif explosif d'«amateur». Mais l'engin, s'il avait fonctionné, aurait pu provoquer une forte déflagration et un incendie important, a-t-il noté.

Les «forces de l'ordre de la ville, de l'État et fédérales» vont s'employer à «traduire en justice la partie prenante coupable de cet acte de terrorisme», a de son côté



THE ASSOCIATED PRESS

**Sur cette image tirée d'une vidéo, on voit un policier approcher du véhicule Nissan Pathfinder contenant un engin explosif constitué de trois bonbonnes de propane, des feux d'artifice vendus dans le commerce, deux bidons d'environ 20 litres d'essence, deux horloges avec des piles, du fil électrique et d'autres composants. Le véhicule tout-terrain était stationné très animé de Times Square.**

souligné le gouverneur de l'État de New York David Paterson dans un communiqué.

Les enquêteurs ont trouvé dans le véhicule trois bonbonnes de propane, des feux d'artifice vendus dans le commerce, deux bidons d'environ 20 litres d'essence, deux horloges avec des piles, du fil électrique et d'autres composants, selon le commissaire Raymond Kelly, qui pense que «l'intention était de déclencher un incendie important».

### Claquement sec

Les pompiers arrivés sur place peu après le premier appel d'urgence ont déclaré avoir entendu un claquement sec, selon le chef des pompiers Sal Cassano. D'après le porte-parole de la police Paul Browne, le système d'allumage de l'engin explosif a apparemment fait long feu après avoir commencé

à fonctionner.

Les enquêteurs, a précisé Janet Napolitano sur la chaîne NBC, n'ont pas identifié de suspects, mais des empreintes digitales ont été retrouvées dans le véhicule piégé. L'analyse des images des caméras de surveillance vidéo présentes dans le secteur pourrait fournir des informations, a-t-elle ajouté.

D'après Raymond Kelly, le véhicule a roulé dans la 45<sup>e</sup> rue, selon des images d'une caméra de surveillance, avant de se garer entre les septième et huitième avenues.

Le véhicule tout-terrain a été remorqué hier matin vers un laboratoire médico-légal dans le Queens, afin d'y être «minutieusement examiné pour des empreintes, des cheveux et des fibres», a précisé Paul Browne, porte-parole de la police.

Times Square se trouve à Man-

hattan, à environ 6,5 km au nord du World Trade Center, détruit par les attentats du 11 septembre 2001, après une attaque terroriste contre les tours jumelles en 1993.

Samedi, à l'heure d'affluence dans les restaurants avant les représentations à Broadway, deux vendeurs de rue ont alerté la police que de la fumée s'échappait d'un véhicule tout-terrain aux vitres teintées.

L'un d'eux, Duane Jackson, 58 ans, a expliqué à l'Associated Press qu'il avait remarqué le Nissan Pathfinder aux alentours de 18 h 30, le moteur en marche et la clef dans le contact, et s'était demandé qui l'avait laissé là. Avec un autre vendeur, il dit être allé regarder à l'intérieur du véhicule, puis avoir senti de la fumée et entendu un «pan pan pan» pareil à un bruit de «pétards» avant de reculer.

## La marée noire continue de s'étendre

THE ASSOCIATED PRESS

**VENICE** — Le président de BP Amérique, Lamar McKay, a défendu hier le bilan de son entreprise en matière de sécurité, affirmant qu'«une pièce d'équipement défectueuse» était à l'origine de l'explosion de la plate-forme pétrolière dans le golfe du Mexique. Barack Obama était attendu sur place dans la journée pour évaluer les mesures engagées afin de lutter contre une marée noire qui pourrait être la pire de l'histoire des États-Unis.

Lors de l'émission *This Week* sur ABC, Lamar McKay a assuré que British Petroleum n'avait pas manqué à ses obligations de sécurité. BP fait tout son possible pour boucher le puits qui se trouve à plus d'un 1,5 km de profondeur au large des côtes de Louisiane, a promis Lamar McKay, en disant ignorer quelle quantité de pétrole était rejetée. Selon lui, l'estimation de 5000 barils par jour est incertaine.

Le président de BP Amérique a ajouté qu'un dôme devrait être placé au-dessus du puits d'ici six à huit jours. «Comme vous pouvez l'imaginer, c'est comme faire de la chirurgie à cœur ouvert à 1500 mètres sous l'eau, dans l'obscurité», avec des engins contrôlés à distance, a-t-il expliqué.

Le gouvernement américain et BP font de plus en plus l'objet de critiques, se voyant reprocher de ne pas en avoir fait assez pour arrêter la catastrophe. Mais la ministre de l'Intérieur Janet Napolitano a répondu sur *Fox News Sunday* que le gouvernement avait fait le maximum depuis l'explosion de la plate-forme.

Elle a assuré que quand les responsables de BP ont réalisé que le pétrole fuyait davantage que ce qu'ils avaient pensé dans un premier temps, le gouvernement avait coordonné l'utilisation des ressources fédérales et locales avec les moyens déployés par BP.



THE ASSOCIATED PRESS

**La marée noire qui s'est formée dans le golfe du Mexique a fait ses premières victimes parmi la faune marine comme le prouve ce sar tambour échoué quelque part sur les côtes de la Louisiane.**

## La Grèce se serre la ceinture

THE ASSOCIATED PRESS

**ATHENES** — Un prêt de 110 milliards d'euros sur trois ans pour aider la Grèce: après plus d'une semaine de négociations, Athènes a obtenu la mise en oeuvre du plan de soutien cofinancé par le Fonds monétaire international (FMI) et la zone euro. En échange, le gouvernement grec a appelé ses concitoyens à de «grands sacrifices», annonçant hier de nouvelles mesures d'austérité drastiques.

Le montant du prêt atteindra 110 milliards d'euros sur trois ans, a annoncé le Premier mi-

nistre et ministre des Finances luxembourgeois, Jean-Claude Juncker, président de l'Eurogroupe. Les ministres des Finances des 16 pays qui utilisent la monnaie unique s'étaient réunis hier après-midi à Bruxelles pour discuter du plan de sauvetage, le premier pour un pays de la zone euro.

Le plan doit encore recevoir le feu vert des Parlements de certains pays. Mais M. Juncker a affirmé que la Grèce toucherait la première partie de l'argent d'ici le 19 mai, date à laquelle elle doit rembourser des prêts à hauteur de 8,5 milliards d'euros.

Le président de l'Union européenne Herman Van Rompuy a demandé la tenue d'un sommet spécial de l'Eurogroupe le 7 mai «pour conclure toute la procédure et pour tirer les premières conclusions de la crise de gouvernance de la zone euro». Il a ajouté que plusieurs procédures parlementaires devaient être suivies «à un niveau national dans les prochains jours».

La chancelière Angela Merkel a précisé que les crédits allemands pourraient être débloqués d'ici le week-end prochain. L'Allemagne, qui possède la plus grande économie de la

zone euro, et à ce titre sera le principal pays contributeur, était très réticente à débloquer des fonds tant que la Grèce n'imposait pas des mesures d'austérité drastiques.

Ce qu'Athènes a fait hier matin. «Nous sommes appelés aujourd'hui à faire un choix simple. Le choix est entre l'effondrement et le salut», a résumé le ministre des Finances Georges Papaconstantinou. La Grèce, qui affiche actuellement un déficit équivalant à 13,6 % du PIB, entend le ramener sous la barre des 3 % d'ici 2014, a-t-il précisé.

## Polanski rompt le silence

THE ASSOCIATED PRESS

PARIS — Roman Polanski sort de son silence dans un texte intitulé *Je ne peux plus me taire!* mis en ligne hier soir sur internet. Assigné à résidence à Gstaad (Suisse), le cinéaste franco-polonais âgé de 76 ans «demande seulement d'être traité comme tout le monde», estimant que la demande d'extradition des États-Unis qui le vise est «basée sur un mensonge».

«Je ne peux plus me taire parce que les États-Unis continuent de réclamer mon extradition plus pour me livrer en pâture aux médias du monde entier que pour prononcer un jugement sur lequel un accord a été pris il y a 33 ans», écrit le réalisateur accusé pour relations sexuelles avec une adolescente de 13 ans en 1977.

Roman Polanski dit rester «dans l'espoir que la Suisse reconnaîtra qu'il n'y a pas lieu à extradition» et qu'il pourra «retrouver la paix et (sa) famille en toute liberté dans (son) pays».

Arrêté le 26 septembre 2009 à l'aéroport de Zurich, le réalisateur oscarisé du *Pianiste* est assigné depuis le 4 décembre dans son chalet de Gstaad, après avoir passé plus de deux mois en prison, dans l'attente d'une décision de la justice suisse sur la demande d'extradition des États-Unis.

Une demande d'extradition que le réalisateur juge «basée sur un mensonge», en référence à son incarcération à Chino (Californie) durant 42 jours en 1977.

«Dans cette demande (d'extradition), il est dit que je me suis enfui pour ne pas subir une condamnation de la justice américaine; or, dans la procédure "plaider coupable", j'avais reconnu les faits et j'étais retourné aux États-Unis pour exécuter ma peine: il ne restait plus que de faire entériner cet accord par le Tribunal avant que le juge décide de renier l'accord pris pour se faire une notoriété médiatique à mes dépens», explique Roman Polanski dans son texte publié sur le site web de la revue *La règle du jeu* dirigée par Bernard-Henri Lévy.

«Je ne peux plus me taire, car la victime a été déboutée par la cour de Californie dans sa énième demande d'arrêter, une fois pour toutes, les poursuites à mon égard et pour cesser d'être harcelée chaque fois que l'on parle de cette affaire», poursuit le cinéaste, écrivant que «les autorités judiciaires américaines viennent de décider, au mépris de tous les arguments et dépositions de tierces personnes, de ne pas accepter de (le) juger hors (sa) présence, alors qu'une «Cour d'appel avait recommandé le contraire».



COLLABORATION SPÉCIALE, MARTIN GROS

Ismaël Auray et le directeur photo Olivier Gossot sur le plateau de tournage de *Cabaret de la dernière chance*, le court métrage qui a permis au cinéaste sherbrookoïse de se faire inviter au Festival de Cannes.

## Un cinéaste sherbrookoïse s'envole pour Cannes



MÉLANIE NOËL  
melanie.noel@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le Sherbrookoïse Ismaël Auray participera sous peu au plus prestigieux rendez-vous cinématographique de la planète grâce à son court métrage de fiction *Cabaret de la dernière chance* qui a été sélectionné pour le Short Film Corner, un événement hors concours du Festival de Cannes.

À 24 ans, Ismaël Auray en est déjà à son 13<sup>e</sup> film. Un chiffre chanceux. Son film d'une dizaine de minutes raconte l'histoire de Jean-Benoît, un responsable de l'entretien d'un salon de quilles qui tente maladroitement d'entrer en relation avec Charlène, une belle jeune femme qui prend des cours de danse dans le même édifice.

«Le court métrage permet de

développer les techniques cinématographiques et de créer un esthétisme qui nous est propre. C'est un exercice qui demande une bonne combinaison de techniques et de talent à raconter en peu de temps», explique le cinéaste qui ne cache pas son intention d'appliquer ses expérimentations à la conception future d'un long métrage.

Ismaël Auray suit les traces du Sherbrookoïse Anh Minh Truong qui a remporté en 2005 à Cannes la compétition en ligne Silence on Court! avec son court métrage *Mon oeil*. Tout comme Anh Minh Truong, Ismaël a fait ses débuts au cinéma grâce à Kino Sherbrooke. «J'ai travaillé souvent avec Anh Minh et il m'a d'ailleurs donné quelques conseils pour mon film», lance le cinéaste.

Pendant son séjour à Cannes, du 10 au 23 mai prochain, Ismaël Auray tentera de faire la connaissance de producteurs, diffuseurs et programmeurs du

Québec et d'ailleurs, des rencontres qui pourraient mener à des collaborations ou du financement futurs.

### Une année chanceuse

Les choses vont très bien pour le cinéaste sherbrookoïse qui a été honoré, la semaine passée, lors d'une cérémonie qui marquait la fin de ses études au baccalauréat en production de film à l'Université Concordia.

Son film a été un des deux films de finissants couronnés chaque année et il s'est mérité la bourse Technicolor, décernée à un étudiant dont le talent et le travail sont reconnus par les membres de la faculté et par ceux du milieu du cinéma. La bourse Technicolor, d'une valeur approximative de 5000 \$, permettra au jeune cinéaste de voir son film transféré sur pellicule 35 mm.

«Je suis très heureux, autant de l'honneur que du prix. Le format 35 mm constitue un atout

qui va m'aider à faire voyager mon film et à le faire diffuser dans de nombreux autres festivals dans le monde», a-t-il déclaré.

Ismaël Auray avait participé au concours Course Estrie où il avait remporté en 2007 le prix INIS Émergence et la mention Meilleure fiction pour son court métrage intitulé *Kru*.

*Cabaret de la dernière chance* est un des trois courts métrages québécois qui seront en vedette dans le cadre des coups de coeur de la programmation du Short Film Corner du Festival de Cannes. Au cours de l'événement, un millier de courts métrages en provenance du monde entier seront présentés.

«Le meilleur scénario serait que je vende mon film et qu'il soit diffusé dans d'autres festivals ou même sur certaines stations de télévision européennes qui diffusent des courts métrages à travers les longs métrages.»

# Des abonnements réinventés au Centennial

STEVE BERGERON  
steve.bergeron@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Une petite tornade est passée dans la saison 2010-2011 du Théâtre Centennial. Au lieu des cinq séries d'abonnement habituelles (concerts classique, musique du monde, jazz, danse et hors

séries), ce sont sept séries qui attendent les spectateurs, toutes poétiquement rebaptisées: *Hop-là!*, *Chic alors!*, *On ne peut plus jazz*, *Tutto Danza*, *Perles*, *Vivat!* et *De tour pour faire un monde*.

Et ne cherchez pas la série *Hors séries*, elle a disparu. La directrice Luce Couture a jugé que la carte *Jet 7*, lancée l'automne dernier et donnant droit à trois spectacles au choix et à quatre films de la Maison du cinéma pour 75 \$, répondait à ce besoin de façon bien plus avantageuse. «Nous avons un objectif de vendre 200 cartes lors du lancement. Nous en sommes déjà à 150.»

Luce Couture dresse un bon bilan de la saison 2009-2010, surtout pour les séries jazz, danse et musique du monde. Mais elle cherche encore la formule magique pour les concerts classiques. Inviter des artistes originaires de l'Estrie n'a pas porté les fruits escomptés.

«Nous avons eu de grosses déceptions. Seulement 60 personnes pour le quatuor Diotima, qui a pourtant donné un concert exceptionnel! Celle qui s'en est le mieux tiré, c'est la harpiste Valérie Milot. C'est elle qui a vendu le plus de disques après son spectacle.»

Pour l'an prochain, Luce Couture a pris les grands moyens: des stars du classique, en voulez-vous? En v'là! La série des *Perles* comporte donc un récital de Marie-Josée Lord, un autre



Avec le thème *Un maximum d'éclat!*, le Théâtre Centennial offrira environ 35 spectacles en 2010-2011 dans une saison où les habituelles séries d'abonnements ont été redessinées. Encore une fois, danse, musique du monde, jazz et concerts classiques seront au menu, mais aussi plusieurs prestations qui démenagent, dans les séries *Hop-là!* et *Vivat!* De gauche à droite, on trouve Tanya Tagak, qui mélange chant de gorge et jazz, la cantatrice Marie-Josée Lord et Basia Bulat, chanteuse de musique folk.

de la violoniste prodige Lara St. John (si en demande qu'elle peine à trouver des dates pour le Canada), l'ensemble basson-banjo-clavecin Bataclan (dont fait partie l'animatrice Catherine Perrin) et... un spectacle surprise. À la salle Bandeen.

«Je sais déjà qui, mais il me reste à trouver une date», ajoute Luce Couture, sans piper autre mot.

#### Jazz de gorge

Encore une fois, la programmatrice a déniché des artistes qui bousculent et innovent, sans pour autant être de grandes vedettes. C'est le cas de Ta-

nya Tagak, une chanteuse du Nunavut qui mélange chants de gorge et trio jazz. Björk l'a déjà invitée à faire sa première partie.

Le spectacle *Norman* de Victor Pilon et Michel Lemieux, déjà acclamé mondialement, s'amène avec ses hologrammes. Ajoutez Dulcinée Langfelder et la compagnie de cirque autrichienne Circa et vous aurez la série *Vivat!* pour les performances qui sortent de l'ordinaire.

Plusieurs artistes habitués du Centennial redisent présent. C'est le cas des compagnies de danse Carré des Lombes et Fortier Danse-Création, des

chanteuses Lily Frost et Émilie-Claire Barlow. Après *Dark Side of the Moon*, les *Classic Albums Live* viennent jouer à la note près l'album *Thriller* de Michael Jackson. Quant à Jill Barber et au fantastique pianiste Michael Kaeshammer, ils donneront un spectacle ensemble.

Mais Luce Couture est tout aussi déterminée à faire connaître les petits génies de la relève. «Dont le groupe Delhi to Dublin, qui metisse le celtique et la musique de l'Inde, Basia Bulat, une jeune Torontoise de la scène folk à découvrir, Deolinda, une formation portugaise qui exploite toute la richesse du fado de façon contemporaine...»

À noter que le percussionniste sherbrookoise Jean-François Bégin, ainsi que le musicien Benoît Charest, fait partie de la bande des Wop Pow Wow, collectif québécois de musique du monde. Robin McKelle, Yannick Rieu, Yves Léveillé et André Leroux se partageront le jazz.

Les personnes qui s'abonneront à une série avant le 30 juin auront non seulement droit à cinq spectacles pour un montant variant entre 90 et 115 \$, mais tous les autres spectacles de la saison leur seront offerts au même prix que s'ils étaient abonnés, même s'ils achètent leur billet à l'unité.

S'il est déjà possible de s'abonner à la série de danse, la période d'abonnement pour les six autres séries s'ouvrira à la mi-mai.



**LE VIEUX CLOCHER**  
Magog

64, Merry N. Magog  
819.847.0470



Vincent Vallières  
Samedi 8 mai



Martin Dubé  
Vendredi et samedi  
14-15 mai



Jean-François Mercier  
Vendredis et samedis  
21, 22 mai, 4, 5 juin

www.vieuxclocher.com

Québec EstriePlus.com CONWAY JACQUES COUVERTURE D'AVIATION INC. TVA

ESTRIE ONLY rockofferno BELLE GUEÛLE La Tribune cyberpresse.ca 295882

## 29<sup>e</sup> COCKTAIL BÉNÉFICE

Bien connu sous l'appellation  
« **SOIRÉE GAGEURE** »  
Mercredi 5 mai 2010 - 18 h

Centre communautaire de loisir Sherbrooke inc.  
1010, rue Fairmount

*Sous la présidence d'honneur de  
Monsieur Daniel Schoolcraft, hommes d'affaires.*




### 4 200 \$ en prix

### Soirée inoubliable pour les gens d'affaires du Sherbrooke métropolitain.

Vins et fromages, canapés et consommations offerts gratuitement

**Coût du billet: 100\$**  
**819 821-5601**

293865

## FIDO TREMBLAY



Nos nouveaux rapports avec les animaux de compagnie : à explorer en **3 reportages exclusifs**.

Radio-Canada.ca/estrie



**ESTRIE-EXPRESS**  
Réjean Blais  
**AUJOURD'HUI 15 h**  
SUITE MARDI ET MERCREDI

---



**LE TÉLÉJOURNAL/ESTRIE**  
Marie-Pierre Roy-Carbonneau  
**CE SOIR 18 h**  
SUITE MARDI ET MERCREDI



**RADIO | TÉLÉVISION | INTERNET**



**FAI  
AMMI**

**OCATION**

**CIVIC BERLINE DX 2010**

**198 \$<sup>†</sup>**  
/MOIS

**TRANSPORT ET PRÉPARATION  
INCLUS**

**1 240 \$ COMPTANT REQUIS**

**É  
OMME**

**FINANÇABLE :  
LANCEMENT À  
SOUSCRIPTION À  
60 MOIS  
0,9 % \***

**Vous louez  
déjà une  
Honda ?  
Obtenez une réduction  
de taux jusqu'à  
10 % pour l'achat ou la location de tous  
nos véhicules.**



**P.D.S.F. DE 23 900 \$  
RABAIS À L'ACHAT DE  
4 000 \$  
19 900 \$\*\*\*\***

**INSURANCE LX 2010  
L'ÉCONOMISABLE  
ACQUISITION  
ADMISSIBLE  
AUS  
ADMI**

Adm...  
Cédit d'impôt pour l'acquisition d'un véhicule neuf éconergétique allant jusqu'à 2 000 \$

**L'Association des concessionnaires Honda du Québec**

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez [honda.ca](http://honda.ca) ou composez le 1 888 9 HONDA 9.

†L'offre de location-bail est faite par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2010 neuve (modèle FA1E2AEX), Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus. Les frais de RDPRM (jusqu'à 46 \$), taxes et droits, assurances, immatriculation et frais d'administration (le cas échéant) sont en sus. \*Le taux de financement à l'achat de 0,9 % est disponible pour tous les modèles Civic 2010 pour une période allant jusqu'à 60 mois. Par exemple, un montant de 15 000 \$, financé à 0,9 % sur 60 mois donne des mensualités de 255,76 \$, des frais de crédits de 345,60 \$ pour une obligation totale de 15 345,60 \$. Aucun acompte requis. Offre valide jusqu'au 31 mai 2010. \*\*La réduction de taux de 1 % est offerte aux particuliers qui ont déjà un véhicule en location auprès de SFHI et dont les paiements sont à jour au moment de se prévaloir de l'offre. Cette réduction est applicable sur le taux de financement à l'achat ou celui applicable à la location du nouveau véhicule Honda 2009 ou 2010 au plus tard le 31 mai 2010. Cette réduction ne peut être transférée à aucune autre personne. \*\*\*Le prix à l'achat de 19 900 \$ établi à partir du Prix de détail suggéré par le fabricant est pour la Insight LX 2010 neuve (modèle ZE2H5AE). Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Transport et préparation de 1 395 \$ en sus. Les frais de RDPRM (jusqu'à 46 \$), taxes et droits, assurances, immatriculation et frais d'administration (le cas échéant) sont en sus. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Photos à titre indicatif seulement. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier. Valables sur les véhicules en inventaire seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.

15 Sherbrooke lundi 3 mai 2010 - La Tribune



**HONDA**  
VÉHICULES D'OCCASION  
*Certifiés*  
**OUI, ON A FAIT  
LE PLEIN**

  
**HONDA**

## RECONSTRUCTION DE PORT-AU-PRINCE Québec veut sa part du gâteau

LA PRESSE CANADIENNE

**PORT AU PRINCE** — Le Québec entend bien bénéficier de la manne des contrats de reconstruction d'Haïti, dont la capitale Port-au-Prince a été dévastée par le séisme du 12 janvier dernier.

Le ministre des Relations internationales, Pierre Arcand, était de retour hier d'une visite de deux jours en Haïti où il a notamment rencontré le président haïtien, René Prével.

En entrevue à La Presse Canadienne, au terme de cet entretien de 90 minutes, il dit avoir discuté des «mécanismes qui pourraient permettre aux entreprises québécoises» de bénéficier de certains contrats de reconstruction. Le ministre a affirmé qu'il comptait travailler de concert avec le gouvernement haïtien à ce sujet.

M. Arcand a aussi expliqué qu'un programme d'aide à la gouvernance, entamé avant le tremblement de terre, sera repris dans les



Pierre Arcand

prochaines semaines. Le gouvernement du Québec, avec l'implication de l'École nationale d'administration publique (ENAP), aidera Haïti à combler un urgent besoin de 300 fonctionnaires.

Le ministre a également profité de sa visite pour aller constater le chemin parcouru par l'aide financière d'urgence versée par le gouvernement du Québec, soit environ 3 millions \$. Il a précisé que l'argent a été remis à des organismes non-gouvernementaux (ONG) reconnus, tels Oxfam Québec et la Croix-Rouge, plutôt qu'au gouvernement haïtien. M. Arcand s'est dit très satisfait de la façon dont les sommes ont été utilisées.

Près de quatre mois après le séisme dévastateur, il a rappelé que les besoins de la population sont encore criants. Cependant, le ministre a estimé que le pays pouvait maintenant se tourner vers la reconstruction économique, et plus seulement se concentrer sur les besoins humanitaires d'urgence.

Le ministre Pierre Arcand compte annoncer sous peu d'autres projets en lien avec la reconstruction du pays.

## L'équipe de l'Observatoire commercial au travail

MÉLANIE NOËL

melanie.noel@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — C'est à compter d'aujourd'hui que l'équipe de l'Observatoire commercial visitera les 6000 commerces de Sherbrooke afin de constituer l'inventaire commercial de l'ensemble du territoire de Sherbrooke.

Un agent se rendra dans chacune des places d'affaires pour remplir un court questionnaire

validant la superficie commerciale, le type d'activités, la localisation, le nombre d'employés et la disponibilité des locaux vacants. Le responsable de l'Observatoire commercial, Gilles Marcoux, sollicite la coopération de tous les gens d'affaires de la région sherbrookoise.

Les agents commenceront la cueillette de données dans l'arrondissement de Fleurimont pour ensuite parcourir les ar-

rondissements de Lennoxville, Mont-Bellevue, Rock-Forest-Saint-Élie-Deauville, Jacques-Cartier puis Bromptonville. Les commerçants recevront un rappel par la poste dans les jours précédents la visite de l'agent.

L'Observatoire commercial a pour but de faire ressortir les opportunités d'affaires et d'éviter le développement commercial improvisé. Il devrait être opérationnel en novembre prochain.

## Jazz Air commande 15 biturbopropulseurs Q400 à Bombardier

LA PRESSE CANADIENNE

**TORONTO** — Jazz Air prévoit remplacer sa flotte vieillissante d'appareils transportant des passagers et ainsi dépenser jusqu'à 937 millions \$ US pour acheter jusqu'à 30 nouveaux avions à Bombardier Aéronautique, ont annoncé vendredi les deux entreprises canadiennes.

Jazz vend présentement la plupart de ses sièges à Air Canada (TSX:AC.B), qui exploite les plus petits appareils de l'entreprise d'Halifax pour desservir les routes aériennes les moins achalandées au pays.

Le transporteur aérien propriété du fonds de revenu Jazz Air (TSX:JAZ.UN) commencera par acheter 15 avions Q400 NextGen, pour une valeur totale de 454 millions \$ US. Il a pris des options sur 15 autres, ce qui pourrait porter la transaction finale à un montant de 937 millions \$ US.

Le président et chef de la direction de Jazz Air, Joseph Randell, a indiqué par voie de communiqué que les appareils seraient dotés de 74 sièges. Ils devraient remplacer 15 jets régionaux de 50 places et la livraison devrait débuter en mai 2011.

«L'arrivée de l'avion Q400 NextGen constitue un complément parfait à notre flotte de biturbopropulseurs et de biréacteurs régionaux construits par Bombardier», a-t-il ajouté.

La commande, qui confirme la lettre d'intention signée par les deux compagnies au mois de février, est perçue comme une première étape qui pourrait mener au retour de Jazz à l'aéroport de Billy Bishop, sur l'une des deux îles situées en face de la ville de Toronto.

Cet aéroport est plus proche du centre-ville que celui de Pearson International, mais son emplace-

ment est contesté, plusieurs résidents se plaignant des bruits des appareils.

Jazz, autrefois une filiale d'Air Canada, s'est posé pour la dernière fois à cet aéroport en 2006, avant que Porter Airlines démarre son service en utilisant une flotte de Q400 de Bombardier pour desservir des destinations américaines et canadiennes.

L'administration portuaire de Toronto souhaite allouer entre 40 et 60 espaces d'atterrissage en plus des 120 qui sont déjà accordés à Porter, qui devrait bientôt recevoir son vingtième appareil. Le plan de Jazz pour y déployer ses nouveaux Q400 n'a toutefois pas encore été finalisé.

Jazz fait actuellement voler 64 jets régionaux CRJ et 64 biturbopropulseurs Dash 8/série Q, tous construits par Bombardier.

En tenant compte de la commande annoncée vendredi, Bombardier a maintenant enregistré des commandes fermes de 378 avions Q400 et Q400 NextGen et avait livré 288 de ces avions au 31 janvier 2010.

Jeudi, les responsables américains de la sécurité aérienne ont ordonné à la multinationale Bombardier (TSX:BBD.B) d'apporter des modifications à certains de ses appareils Q400 pour empêcher les pannes dues à la glace.

La directive de la Federal Aviation Administration (FAA) des États-Unis a demandé aux transporteurs aériens d'inspecter, et possiblement de remplacer, différentes pièces sur 69 avions à turbopropulseurs exploités par des sociétés aériennes américaines.

Les parts de Jazz ont pris vendredi 9 cents à la Bourse de Toronto, pour clôturer à 5,16 \$, tandis que les actions de Bombardier ont cédé 17 cents, ou 3,1 pour cent, pour terminer la journée à 5,30 \$.

**LeisureDays SHERBROOKE**  
CENTRE DU VR

# VENTE FOLIE SOUS LES ÉTOILES!

NE RATEZ PAS CETTE OCCASION EXCEPTIONNELLE!

À COMPTER DE JEUDI ET  
JUSQU'À DIMANCHE  
LEISURE DAYS SHERBROOKE  
LIQUIDE UNE GRANDE SÉLECTION  
DE VR DE TOUTS MODÈLES ET DE  
TOUTES MARQUES!

VR À PARTIR DE

# \$38

AUX 2 SEMAINES!

VENDREDI SEULEMENT NOUS SERONS OUVERTS JUSQU'À MINUIT POUR ACCUEILLIR LE PLUS GRAND NOMBRE POSSIBLE D'ACHETEURS À LA BELLE ÉTOILE!

UN VR NEUF SERA LIQUIDÉ SOUS LE PRIX COÛTANT À CHAQUE HEURE ENTRE MIDI ET MINUIT!

Rue Laval

Chemin Giroux

LeisureDays

LeisureDays

CENTRE DU VR

LEISURE DAYS SHERBROOKE

819-846-1555

1-866-946-1555

510 Chemin Giroux Sherbrooke www.leisuredays.ca

Chemin des Ecoisais

Sherbrooke

\*CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT. PHOTOS À TITRE INDICATIF. VOYEZ VOTRE DÉTAILLANT POUR TOUTS LES DÉTAILS.

## Arrivée chez TD Canada Trust

C'est avec plaisir que TD Canada Trust annonce l'arrivée de Julie Paquin à notre équipe de spécialistes hypothécaires mobiles.

**EXPÉRIENCE À LAQUELLE VOUS POUVEZ VOUS FIER**

- Julie Paquin apporte à TD Canada Trust plus de 5 années d'expérience dans le secteur financier.

**CONFORT ET COMMODITÉ**

- Disponible pour discuter de toute gamme de options de prêts hypothécaires dans le confort de votre domicile, ou encore, à votre lieu de travail, au bureau de votre agent immobilier ou au site de votre nouvelle maison.

- Service hors des heures d'ouverture normales des banques - le jour, le soir et la fin de semaine.

Julie Paquin attend votre appel, que vous soyez un client actuel ou nouveau, que vous achetiez une maison ou que vous négociez le renouvellement d'un prêt hypothécaire. Obtenez des conseils et un service fiable.



Julie Paquin  
Directrice  
Spécialiste hypothécaire mobile

Tél.: 819 571 1190  
Télec.: 819 347 3377  
C: julie.paquin@td.com

# Sans commission.

## 1 866 786-2623



**À VENDRE**  
**DuProprio.com**  
 sans commission  
 Depuis 1997

**Ayer's Cliff, 399 000\$**



Magnifique bungalow. Cuisine en érable haut de gamme. Mezzanine 3 chambres à l'étage, 2 salles de bain et 1 salle d'eau. Planchers de bois et céramique. 2 min du Lac Massawippi. Beaucoup de rangements.

**DuProprio.com/179646 » 819-580-0888**

**Blue Sea, 159 000\$**



Situer d'en un cul-de-sac, au LAC MORISSETTE, à 7min du village Bleu Sea. Bonne pêche, vue Panoramique sur le lac, à quelque minute du belvédère Morissette. Très tranquille.

**DuProprio.com/178650 » 819-463-0309**

**Bromptonville, 259 900\$**



Magnifique maison const 2008, Novo climat avec 4 cac, thermopompe, garage détaché, sous-sol aménagé, bois franc, sur coin de rue, sous-l'évaluation municipale. Une visite s'impose, elle vous séduira !

**DuProprio.com/179354 » 819-846-1589**

**Cleveland, 169 000\$**



Construction 1996 grand terrain 35 000 pc très peu déboisé, intimité complète. 2 chambres à l'étage, poêle à l'huile au salon, adoucisseur d'eau, aspirateur central.

**DuProprio.com/176505 » 819-826-5164**

**Deauville, 249 900\$**



Design unique: cuisine et salon à l'étage, très ensoleillés, donnant sur grand patio au-dessus du garage. Elle vous offre 5 chambres à coucher, 2 salles de bain, beaucoup de rangement.

**DuProprio.com/172968 » 819-679-6139**

**Fleurimont, 188 000\$**



Belle maison à aire ouverte, bien éclairée, toit cathédrale, échangeur de barrière à l'entrée. 165 pieds de façade, près d'un Club de Golf. Devenez propriétaire d'un terrain au bord d'un grand lac.

**DuProprio.com/177779 » 819-820-9569**

**Fleurimont, 179 900\$**



Jolie bungalow en excellente condition. Cuisine avec armoire en bois, comptoir en céramique et hotte nouveau genre. Toutes les pièces ont été rénovées au goût du jour. Grand patio avec piscine hors-terre.

**DuProprio.com/75330 » 819-563-0466**

**Fleurimont, 155 000\$**



Jolie maison en rangée sur 3 étages à 5 minutes du CHUS. Située dans un rond point tranquille. Maison très propre, bien décorée et bien éclairée. 2 cac, 1 sdb, 1 sde, bureau au s-sol avec entrée indépendante.

**DuProprio.com/175815 » 819-674-1817**

**Fleurimont, 319 000\$**



Superbe maison avec deux garages. Armoires de cuisine et planchers en merisier. Salon fermé avec portes françaises. 3 cac, poss de 4. S-sol aménagé avec salle familiale, bureau et salle d'entraînement.

**DuProprio.com/144506 » 819-565-9611**

**Fleurimont, 269 000\$**



Grand cottage sur terrain de 8800 pc + terrain voisin boisé de plus de 5000 pc. pouvant être vendu séparément. Maison très éclairée offrant 3 cac, très belle cuisine avec armoires en bois, salon avec foyer au gaz.

**DuProprio.com/146869 » 819-823-1975**

**Lac-Mégantic**



Terrain sur le bord du Lac Mégantic situé sur un domaine privé avec barrière à l'entrée. 165 pieds de façade, près d'un Club de Golf. Devenez propriétaire d'un terrain au bord d'un grand lac.

**DuProprio.com/67681 » 418-226-6495**

**Magog, 189 000\$**



Bungalow situé dans un secteur recherché près du Lac Memphrémagog et du Mont-Orford. Ensoleillée et spacieuse, 2 cac + 1 au s-sol avec entrée indépendante et une 2e sdb. Grand terrain aménagé, bordé de cèdres.

**DuProprio.com/169005 » 819-843-1597**

**Richmond, 124 500\$**



Coquette maison de ville à Richmond, à 20 minutes de Sherbrooke. Très bien entretenue, 3 différentes façons de chauffer, climatisation centrale, près de tous les services. La chance de devenir proprio.

**DuProprio.com/72295 » 819-826-2205**

**Rock Forest, 235 000\$**



Superbe cottage à vendre, d'une construction 2007. Secteur Mi-Vallon près de tous les services. Finition de bon goût. Possédant 3 chambres à coucher. À voir!

**DuProprio.com/137356 » 819-432-0902**

**Rock Forest, 379 000\$**



Belle maison champêtre située dans un rond point face à un parc. Elle comprend 5 chambres à coucher et 2 salles de bain. Planchers bois franc en cerisier sur les 2 étages.

**DuProprio.com/158227 » 819-829-9699**

**Sherbrooke, 208 000\$**



Dans un quartier sécuritaire et à proximité de tous les services (école primaire, transport en commun, parc...). Accès facile aux voies rapides pour les déplacements à l'extérieur de Sherbrooke.

**DuProprio.com/170957 » 819-345-5655**

**Sherbrooke, 299 000\$**



Très belle maison située près de l'Hôtel-Dieu, magnifiquement rénovée. 4 cac, 2sb, sf, 2 foyers gaz, garage, remise, air clim, patio avec auvent, thermo-pompe, super paysagement. Sur rue sans issue.

**DuProprio.com/175043 » 819-820-5192**

**Sherbrooke, 239 000\$**



Duplex AVEC 14 400\$ DE REVENUS. PAIEMENT MENSUEL 577\$ TOUT INCLUS (hyp, taxes, électricité, assurance) idéal pour premier acheteur ou investisseur. Très grande maison. Maison rénovée à 95% en 2009.

**DuProprio.com/174447 » 819-674-0480**

**Sherbrooke, 292 000\$**



Vue splendide sur Lac des Nations, Mont Orford et Mont Bellevue; condo neuf haut de gamme, structure en béton avec plafond de 9 pieds; aire ouverte salon, cuisine et salle à manger; 2 stationnements intérieurs.

**DuProprio.com/173868 » 819-820-4235**

**Sherbrooke, 249 000\$**



Superbe résidence avec garage double (26X30), abri d'auto, grand terrain paysager de 16000 pc avec haie de cèdres et piscine creusée en béton (16X32) situé dans le quartier nord. Un seul propriétaire depuis 1971.

**DuProprio.com/96182 » 819-346-0160**

**Sherbrooke, 239 500\$**



Construction 2006, bungalow, sous-sol fini, galerie en béton avec garage et remise. Quartier tranquille sur une rue en U à 5 min de l'autoroute 610. 3 chambres à coucher, 2 salles de bain et grande salle de séjour.

**DuProprio.com/162883 » 819-346-3820**

**Sherbrooke, 126 400\$**



À qui la chance...condo de plein pied au 1er étage avec grand terrain intime (plutôt rare) et remise, près d'une école primaire et secondaire, de l'autoroute et d'une piste cyclable. 2 chambres.

**DuProprio.com/170260 » 819-812-1369**

**Sherbrooke, 143 000\$**



Maison de ville dans un secteur recherché. Très calme. Proximité de la rivière et d'un parc. À proximité d'une école secondaire et de l'Université. Grand parc commun à l'avant. Entièrement rénové en 2006.

**DuProprio.com/161424 » 819-823-1592**

**Sherbrooke, 149 000\$**



Magnifique condo sur deux étages située au nord de Sherbrooke dans un quartier très paisible. 2 stationnements, grande espace de rangement au sous-sol. Situé à 3 minutes du carrefour en voiture.

**DuProprio.com/169500 » 819-829-2030**

**Valcourt, 229 000\$**



Magnifique maison, ou bi-génération. Spacieuse, lumineuse, chaleureuse. Bois franc, céramique. 4 cac. 2 sdb. Garage. Paysager, asphalté. Tranquille, près des services. Il faut visiter.

**DuProprio.com/175346 » 450-532-5787**



**Provoquez le destin. Des centaines de maisons à visiter durant le week-end.**

Visitez [www.duproprio.com/gvl](http://www.duproprio.com/gvl) pour obtenir la trousse de l'acheteur gratuite, participer au concours et consulter la liste de toutes les propriétés participantes.

**Concours** Plus de 15000\$ en prix à gagner parmi tous les participants!

**GRANDE VISITE LIBRE**

**DuProprio.com**

15 et 16 mai 2010

**PLUS DE 15 000\$ EN PRIX À GAGNER!**

En partenariat avec:



# Annonces classées

PLUS DE 119 900 LECTEURS PAR JOUR!

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

Pour placer  
une annonce classée  
**819 564-2222**

Sans frais 1 800 567-6955









Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00



**DUO PLUS**  
(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec  
**250 000 copies** de votre annonce!  
Une semaine complète dans  
**La Tribune et La Nouvelle**  
à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.

-  **IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION**  
Rubriques 2 à 82
-  **LOISIRS**  
Rubriques 140 à 144
-  **MARCHANDISES**  
Rubriques 160 à 246
-  **FINANCES**  
Rubriques 330 à 340
-  **VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS**  
Rubriques 100 à 132
-  **EMPLOIS**  
Rubriques 150 à 152
-  **SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS**  
Rubriques 260 à 320
-  **SOINS DE SANTÉ**  
Rubriques 348 à 356

# CVENDU.ca

Le site des petites annonces de **La Tribune**

## 2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

**LAC DE STOKE**, 143 pi de rivage, couchers de soleil magnifiques. Résidence 2 ou 3 c.c., arbres matures 80' hauteur. Libre rapidement. Seulement 162 000\$. Soyez les premiers!

**COOKSHIRE**, résidence 32 x 32, 3 ch. à coucher même plancher. Libre 1er juillet. Grand terrain, remise. Idéal pour bricoleur. 99 000\$ ou meilleure offre.

**Jean Saspiturry**, agent imm. affilié La Capitale Estrie 819 563-3000.

### WEEDON - BORD DE L'EAU

Bung. 2 c.c. poss. 3, 2 s.b., garage, grand terrain (avec poss. terrain adjacent à vendre). Prix : 119 900\$. Tél. : 819 877-2602.

## 6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

**4 LOGEMENTS** en brique, secteur Fleurimont. Poss. propriétaire occupant. Rev. de 27 120\$/an. Prix: 316 000\$. 819 620-4741

**IMPECCABLE DUPLEX** rénové, log. loué à 830\$, gar. double, verrières. 319 000\$. Agent s'abstenir. 819 791-3199, 819 887-6666.

## 8 CONDOMINIUMS À VENDRE

**CONDOS DE LUXE** lac des Nations. Garage, ascenseur, à partir de 279 000\$. www.verrieresdulac.com 819 345-7071

## 12 MAISONS MOBILES

**MAISON MOBILE** 14x68, 2 c.c., terrain 75x100, remise 8x12. 6506 rue Bromont, Sherbr. Prix : 115 900\$. Libre. 819 620-4728.

## 20 TERRES, TERRAINS

**4 LOGIS** prêt à bâtir, env., 100 x100, trav., perm., incl. Site enchanteur, vue superbe, près Bowen S. \$60 000. Prop: 819 569-7754

**Tout près CHUS Hôtel-Dieu**, 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log. Eau, égout, asphalte payés. Belle vue. 35 000\$ et +. Prop. 819 569-7754

## 30 BÂTISSSES COMMERCIALES

**BATISSE COMMERCIALE** - Bâtisse: 3560 pi. Terrain: 14 354 pi. Au coeur du centre-ville de Sherbrooke. 325 000\$. 819 432-6582.

## 42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

**Carre 100** 2 1/2 à 5 1/2 NEUFS ET LUXUEUX

Sécuritaires et tranquilles sur un site enchanteur  
5 min à pieds du CHUS, Fl. Bloc II habitable à la mi-juin. Peut être meublé en neuf.

Réservez le vôtre au **819 446-7800**  
www.carre100t.com 295727

**1070 PAPINEAU**, 4 1/2 chauffé, eau chaude, sous-sol 480\$, 3e étage, 510\$/mois. 1er juillet. 819 569-4642, 819 571-6012.

**1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, MOIS GRATUIT.** Chauffés, eau chaude, frais peints, planchers neufs. 819 829-0004, 819 562-2945.

## 42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

*Sur place, pour vous!*

Gestion immobilière de l'estrie inc.

**Vous cherchez un logement?**

Faites appel à notre service de location

819 580-0813 / 819 564-1866  
www.gestionestrie.com 292538 294407

**1470 CONSEIL**, grand 4 1/2, 575\$/mois. Libre 1er juillet. 819 620-4728, 819 822-5844.

### 1er JUILLET

4 1/2 = 540\$, chauffé, eau chaude. 425 St-Michel

819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

### 1er JUILLET - 5 1/2 TRÈS BEAUX

Rue Demers, pl. flottant, ensoleillés. 635\$-665\$ rien d'inclus. 819 822-0331

### 1er JUILLET et IMMÉDIATEMENT

1 1/2 = 380\$, 2 1/2 = 430\$, 3 1/2 = 480\$ t. inclus 105 King Est

819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

**20 rue THÉRÈSE-LEFEBVRE**, 4 1/2 libre imméd., 530\$/mois. Voisin Métro Plouffe. 819 620-4728, 819 822-5844.

### 215, 18e AVENUE NORD

3 1/2, 4 1/2 chauffés, eau chaude. Rue sans issue. Vue et tranquillité. 819 829-5025.

### 215, 18e AVENUE NORD

Cul-de-sac. 3 1/2, 4 1/2, chauffés, eau chaude. Vue, tranquillité. 819 829-5025, 819 566-1745

### 215 rue MURRAY, grand 4 1/2

Belle vue, tranquille 819 566-8619, 819 846-4826

### 2 1/2, MOIS GRATUIT

Chauffé, eau chaude, frais peint, plancher neuf. 819 562-2945, 819 829-0004

**3 1/2, 4 1/2 chauffés**, eau chaude, près centre d'observation sur la ville, école et services. 819 823-2267.

**3 1/2, 4 1/2, entrée lav.-séch.**, chauffés, eau chaude, près Galeries Quatre-Saisons, CHUS. 819 565-7757.

**3 1/2, 4 1/2, MOIS GRATUIT.** Près CHUS, Galeries 4-Saisons et autobus. 819 562-2945, 819 993-1639.

**3 1/2, 4 1/2, PROMOTION.** Chauffés, eau ch., près Galeries 4-Saisons, CHUS, école, parc. 819 829-1781, 819 562-2945

**3 1/2 - 618 12e AVENUE NORD**, 440\$/mois eau chaude fournie, libre 1er juillet. 819 564-7074, pag. 819 820-0082, cell. 819 571-1587.

**3 1/2, 9e AVE NORD**, semi-meublé, chauffé, eau chaude inclus, près des services. 405\$ Tél.: 819 346-5174, 819 679-4765

**3 1/2 chauffé**, eau chaude. À 5 minutes du cégep près de tous les services. 435\$/mois. Tél.: 819 791-2703.

**3 1/2, IMM. OU JUILLET**, tout inclus à 2 pas du Cégep. 819 565-5751 ou 819 562-2945.

**3 1/2 NEUF**, 650 pi car, douche hydromassage avec sauna vapeur, air clim., moulures au plafond, pl. stratifié, poss. garage. Près du CHUS. À partir de 675\$/mois. 819 446-6120

## 42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

**4 1/2, 500\$, ch.**, eau ch., rénovations récentes. 3 1/2, 440\$ ch., eau ch., poêle, frigo, lav-séch. demi sous-sol. Libres 1er juillet. Rue Des Boisés. Enquête de crédit. 819 674-4638.

**4 1/2, 5 1/2, chauffés**, eau chaude, près des services, autobus. 819 346-6350, 819 347-9845

### 4 1/2, 5 1/2, DANS 4 LOG. 2010

Disp. mai. Luxueux, style condo, aires ouvertes. Près boisé. 819 823-9618, 819 572-5659

**4 1/2 - 5 1/2 PRÈS CHUS**, constr. 2007, style condo, 2 stat., asp. central, «locker» au sous-sol. Semaine après 18 h : 819 346-9100.

## 42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

**4 1/2 À LOUER**, rien d'inclus, avec cabanon, pas de chien. Libre 1er juillet. Enquête de crédit. Tél.: 819 575-7532 ou 819 434-1834.

**4 1/2 À LOUER SOUS-SOL**, tout inclus, près hôpital, stationnement. Tranquille. Enquête de crédit. 500\$/mois. Serge. 514 239-0808.

**4 1/2, choisissez vos couleurs**, chauffé, eau ch., près Hôtel-Dieu, entrée lav.-séch., balcon, rénové en entier, céram., bois fl., endroit tranquille, rue sans issue, près d'un parc. Disp. mai/juillet. Place Desormeaux. 595\$/MOIS. 819 345-7194 ou 819 820-0925

## 42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

**4 1/2 GRAND, 12e ave nord**, près du CHUS 1 stat., rien d'inclus. Pl. flottants, frais peints, belle vue. À partir 550\$. Tél.: 819 835-9428

**4 PCES, AU 1060 CONSEIL.** Très beaux appartements dans un immeuble de choix, ascenseur, conciergerie. Près des services et beaucoup plus. Disponibilité en mai, juin et juillet, de 541\$ à 598\$. Info: 819 432-2176.

**4 1/2 pour 1er juillet - 7 1/2 pour 1er août**  
Non chauffés, modernes, pas d'animaux. 819 563-9732

## Ben



## Blondinette



## Hagar l'horrible



# Votre horoscope



TAUREAU

**du 21 AVRIL au 20 MAI**

Pour obtenir ce que l'on veut, il faut parfois être capable de faire état de ses propres mérites. Une démarche résolument assurée peut vous rendre éligible à un programme et vous permettre d'accéder à un nouveau poste. En cette étape anniversaire, le Soleil et Mercure en Taureau devraient vous investir de courage, vous permettant d'outrepasser toute gêne. Pourquoi ne pas tenter votre chance aujourd'hui même?



VIERGE

**du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE**

Sous une Lune en Capricorne, amie de la Vierge, un inconvénient peut rapidement se transformer en avantage. Contre toute attente, les erreurs commises et les mesures prises pour les corriger peuvent vous accorder une longueur d'avance. Une circonstance imprévue pourrait également vous permettre de dévoiler votre talent et de vous faire remarquer par des gens qui ignoraient jusqu'ici de quoi vous êtes capable.



CAPRICORNE

**du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER**

En bon aspect du Soleil en Taureau, la Lune encore en Capricorne vous réserve un début de semaine des plus palpitants. Il vous suffira juste de ne pas perdre la tête! En fait, vous gagnerez à vous accorder du temps pour réagir à une annonce ou pour prendre une décision. Profitez de ce lundi pour vous faire plaisir; optez pour le divertissement. Les affaires sérieuses devraient pouvoir attendre un peu.



GÉMEAUX

**du 21 MAI au 21 JUIN**

Quand il y a de la gêne, il n'y a pas de plaisir. La timidité ne vous rapportera rien de bon. C'est le temps de vous extérioriser et de surmonter une crainte, même si celle-ci vous semble paralysante. La réponse à une intrigue peut vous être offerte par quelqu'un qui est mieux placé que vous pour la connaître. Pourquoi ne pas essayer de l'obtenir aujourd'hui même? Vénus est en Gémeaux...



BALANCE

**du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE**

Il est difficile d'effectuer beaucoup de travail en peu de temps, et surtout de le bien faire. Sous une Lune en Capricorne, angulaire à la Balance, il vaut mieux parfaire un projet en s'attardant aux petits détails que de le bâcler en essayant d'aller trop vite. Rien ne presse, et vous auriez probablement avantage à attendre que ce cycle Lunaire soit terminé, c'est-à-dire mercredi, pour émettre une proposition importante.



VERSEAU

**du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER**

Il n'est pas nécessaire de courir, mais il faut partir à point! Pour autant que vous maintenez un niveau d'action constant dès aujourd'hui, ce printemps 2010 ne se transformera pas en course contre la montre. Tant qu'il se trouve dans votre Signe opposé, Mars en Lion est un allié qui alimente votre persévérance et votre détermination. Profitez-en, car il passera en Vierge au début du mois de juin.



CANCER

**du 22 JUIN au 22 JUILLET**

Le passage de la Lune en Capricorne, votre Signe complémentaire, apporte un climat à la fois cordial et méthodique. Pour recevoir ce que vous désirez obtenir, il faut commencer par vous manifester. Les autres semblent incapables de vous en vouloir et de vous refuser quoi que ce soit, mais vous ne devriez tout de même pas abuser de la situation. Soirée intéressante en perspective.



SCORPION

**du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE**

À partir de votre Signe complémentaire, le Taureau, l'influence du Soleil et de Mercure devrait exercer un effet sécurisant sur votre moral. Les gestes posés par les personnes de votre entourage vous rassurent quant à la place qu'elles vous accordent. Il est également possible de recevoir la confirmation d'une bonne nouvelle. De nouveaux liens sociaux ou affectifs peuvent se former et se solidifier.



POISSONS

**du 20 FÉVRIER au 20 MARS**

Quand on cherche depuis trop longtemps, on fini par trouver ce que l'on ne voulait pas et à s'en satisfaire. Il serait dommage de jeter votre dévolu sur une option qui n'était pas celle que vous recherchiez initialement, faute de savoir attendre. L'opposition qui s'effectue entre Saturne en Vierge et la conjonction Jupiter-Uranus en Poissons est susceptible de vous faire patienter, mais cela risque d'en valoir la peine.



LION

**du 23 JUILLET au 23 AOÛT**

La paresse et le relâchement sont à proscrire. Par contre, si vous consentez à fournir certains efforts et que vous vous investissez à fond dans vos entreprises, les résultats risquent d'impressionner les individus les plus difficiles à contenter. Il n'en tient qu'à vous pour que ce début mai soit garant de succès. L'avenir vous appartient, et il commence dès maintenant! Le trois fait le mois, dit-on...



SAGITTAIRE

**du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE**

Il y a des gens qui se comportent avec une assurance excessive. Ne prenez pas forcément pour acquis que les autres savent exactement ce qu'ils font, même s'ils en donnent l'impression. Permettez-vous de remettre quelqu'un en question si vous pressentez qu'une erreur est sur le point d'être commise, mais si vous voulez qu'on vous écoute, faites-le avec beaucoup de courtoisie et de diplomatie.



BÉLIER

**du 21 MARS au 20 AVRIL**

Tant que la Lune se trouve dans un Signe considéré incompatible avec le Bélier, il peut vous être plus difficile de déterminer sur quels atouts miser afin d'obtenir un maximum de reconnaissance publique. Il serait sage de procéder à une minutieuse analyse avant de persévérer, histoire d'avoir la certitude que vous empruntez la bonne voie. Quoiqu'il en soit, ne dérogez pas à vos principes pour faire un gain de popularité.

## Le sudoku

	1		5					6
			4		7			2
	2	8			6			9
5	4	7			1	2		
			2			4	5	
								3
3			7					9
9			8				7	4

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

5	8	7	3	9	4	2	1	6
4	1	3	5	6	2	7	9	8
9	2	6	7	8	1	3	4	5
3	5	2	6	4	9	1	8	7
8	9	4	1	7	3	6	5	2
7	6	1	8	2	5	9	3	4
6	3	5	4	1	7	8	2	9
2	4	8	9	3	6	5	7	1
1	7	9	2	5	8	4	6	3

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site [www.les-mordus.com](http://www.les-mordus.com) ou écrivez-nous à [info@les-mordus.com](mailto:info@les-mordus.com)

Par Fabien Savary 1482

Niveau de difficulté : DIFFICILE

1483

## Le mot perdu

FAMILLE - Un mot de 9 lettres

E	U	R	B	S	N	O	T	N	O	T	R	O	N	C
N	E	E	C	R	S	U	E	R	E	J	E	T	O	N
I	T	Y	C	U	T	E	I	G	I	O	I	A	A	E
L	S	O	G	E	E	G	C	S	A	P	L	N	L	P
E	A	F	U	L	I	E	N	O	S	R	L	T	A	O
H	C	R	C	N	N	N	O	I	N	U	A	E	M	T
P	S	N	E	I	T	D	A	C	O	T	E	P	S	I
R	O	V	A	T	N	R	T	R	I	B	U	O	O	S
O	E	E	N	I	A	E	A	L	T	I	Q	U	U	M
U	U	P	N	I	F	R	R	T	A	G	I	S	C	E
N	R	R	O	G	N	E	I	N	R	A	V	E	H	N
I	E	E	S	U	I	P	V	A	A	M	A	R	E	A
R	T	N	I	M	X	O	E	F	P	E	T	I	T	G
O	T	O	A	T	A	T	L	N	E	C	A	R	N	E
F	E	M	M	E	J	U	L	E	S	E	R	T	O	V

AINÉE  
ALLIE  
ATAVIQUE  
BIGAME  
BRU  
CASTE  
COTE  
ELOIGNE  
ENFANT  
EPOUSER  
EPOUX  
FEMME  
FIANCE  
FOYER

NOCES  
ONCLE  
ORPHELINE  
PARAGE  
PERE  
PETIT  
PRENOM  
RACE  
REJETON  
SEPARATION  
SMALA  
SOEURETTE  
SOUCHE  
TANTE

GENDRE  
INFANT  
ISSUE  
JULES  
LEURS  
LEVIRAT  
LIEN  
LIT  
MAISON  
MAMIE  
MENAGE  
NEPOTISME  
NEVEU  
NIECE

TATA  
TIENS  
TONTON  
TRIBU  
TRIPLES  
TRONC  
TUTEUR  
UNION  
UNIR  
VOTRES

Solution du dernier problème : GEOLIER

3 mai 2010

No 2402

## Les mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

3 mai 2010

No 2435

HORIZONTALEMENT

- Cinéaste américain, il a gagné un oscar pour la *Liste de Schindler* - Hypothèse.
- Frottée avec de l'huile - Instrument de musique.
- Remède universel - Indique une opposition.
- Pronom indéfini - Signal bref - Résine fossile.
- Masse de pierre - Tresser.
- Garanti - Ville des Pays-Bas.
- Flétri - Queue-de-rat.
- Plante volubile - Racine d'Amérique du Sud.
- Substance hallucinogène - Les moutons s'y plaisent - Pivots.
- Est collectée dans la vessie - Qui existe de manière non apparente mais peut à tout moment se manifester.
- La belle saison - Gagnante.
- Va à l'aventure - Décapiter.

VERTICALEMENT

- Très ennuyeux.
- Instrument à cordes - Paroles échangées à l'écart, au cours d'une réunion.
- Rivière d'Autriche - Chapeau de paille.
- Profession - Fils de Noé.

- Réprimandes - Lu lettre par lettre.
- Assister.
- Mère de Caïn - Répartition - Personne choisie.
- Pouffé - Coup de karaté - Habilité à faire quelque chose.
- Suinte du tronc de certains arbres - Ébahie.
- Lèvre supérieure des insectes - Permission donnée à un prêtre par son évêque.
- Fin de journée - Chaste.
- Intercalé - Petite fleur.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	G	E	O	R	G	E	S	R	E	M	I
2	A	L	L	I	E	N	A	P	A	L	M
3	B	A	T	T	R	E	C	O	L	L	E
4	R	N	E	C	U	M	E	T	I	C	
5	I	D	E	E	C	U	R	E	C		
6	E	C	E	S	A	R	P	R	O	F	
7	L	E	U	R	L	E	V	E	E	I	
8	O	R	S	A	Y	A	R	C	O	N	
9	A	C	E	S	P	I	R	O	R	B	E
10	R	E	U	N	I	T	I	N	U	I	T
11	U	N	I	L	U	G	E	T	E	T	
12	M	E	L	E	E	S	S	T	E	R	E

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

**42 APPART. ARRondissement DE FLEURIMONT**

4 1/2, PROMOTION, chauffés, eau chaude, près Galeries 4-Saisons, CHUS 819 562-2945, 819 829-1781.

4 1/2, PROMOTION, tout inclus, cul-de-sac, près Galeries 4-Saisons, CHUS, autobus. 819 822-3818, 819 563-2832.

4 1/2 STYLE CONDO, Fleurimont près CHUS et tous les services. Vue sur montagnes, 2 balcons. Très propre et éclairé. 819 340-6107.

**4 1/2 STYLE CONDO PROMOTION**

Près du CHUS. Tranquillité. 822 rue DES LYS, face aux Résidences Soleil. 819 346-7148, 819 566-1745.

5 1/2 - 1 MOIS GRATUIT. Style condo, très grand, const. neuve, "walk-in", 1 balcon, échangeur d'air, stat. int./ext., remise 12 x 12, 795\$. Secteur Hôtel-Dieu. Libre. 819 580-0813 ou 819 564-1866. gestionestrie.com

579 PAPINEAU - 1240 BELVÈRE SUD 4 1/2 libres immédiatement. 520\$, 500\$. 819 864-9034

5 1/2 CONSTR. 2009 dans 4 log., disp. juin, près Hôtel-Dieu. 2 stat., 1 dans garage int., endroit tranquille. 800\$/mois. 819 822-9266.

5 1/2 NEUF, 1300 pi car, garage, air clim., douce hydromassage avec sauna vapeur, finition intérieure impeccable, beaucoup de rangement. Bien divisé, vue imprenable, près du CHUS. 890\$/mois. 819 446-6120.

5 1/2 NEUFS, rue Des Tilleuls / Châteaumont. Dans 4 log., disponibles mai, juin, juillet. Tél.: 819 346-2732 ou 819 571-2544.

5 1/2 NEUF, style condo, très luxueux, près Hôtel-Dieu. A/c, asp. central, garage au sous-sol. Pas de chien. Tél.: 819 564-0358.

5 1/2 PCS, AVEC GARAGE, très belle vue sur la ville. Bloc de 4 log. Libre 1er juillet. 850\$/mois. 904 rue Aubry. 819 563-5603.

**5 1/2 TRÈS GRAND, LUXUEUX**

4 log., constr. 2009, style condo, armoires bois, air climatisé, asp. central, remise ext. \* Promotion\* Tél: 819 572-5348 / 845-5348

6 1/2 - 616, 12e AVE N. 620\$/mois rien d'inclus, + gr. rangement sous-sol, 1er juil. 819 564-7074, pag. 819 820-0082, cell. 819 571-1587.

6 1/2, PL. BOIS-FRANC, porte garage, accès au terrain. 5 min. CHUS, près autoroute, 775\$ rien d'inclus. 819 347-6112/ 819 212-8166.

945-975 Quatre-Saisons, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, PROMOTION. Chauffés, eau ch., plancher flottant, près Galeries 4-Saisons, CHUS 819 820-8308, 819 562-2945.

980 DU HAVRE. 4 1/2, entrée individuelle, style condo plus solarium. Construction neuve, secteur privilégié, près Hotel-Dieu, piste cyclable, rivière. Disponible à partir du 1er juin 2010. Tél.: 819 571-5650

**Fleurimont (Près Quatre-Saisons) 955 Des Blés**

4 1/2 = 540\$ ch., eau ch. 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

**GRAND 4 1/2 - STYLE CONDO**  
Rénové - 510\$/mois  
819 575-7549

LUXUEUX, IMMENSES 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NEUFS Style condo, armoires bois, a/c, asp. central. Rue Brûlotte près CHUS, rue des Coquillots, coin Chalifoux et 11e, près Hôtel-Dieu et boul. Lavigerie. PROMOTION. 819 437-5579, 819 993-9003. www.loyersherbrooke.com

**O. PROB**

687 rue Goupil, 1 1/2, meublé, moderne, tout inclus. 819 563-6204.

**PRÈS CEGEP**

3 1/2, 5 1/2, 6 1/2. Tél.: 819 571-5667.

PROMOTION, 4 1/2, TOUT INCLUS, cul-de-sac, près Galeries 4-Saisons, CHUS, autobus. 819 563-2832, 819 562-7564.

**Terrill & De La Bruère**

1er juillet et immédiatement  
3 1/2 = 465\$ chauffé, eau chaude.  
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

**44 APPART. ARRondissement DE LENNOXVILLE**

3 1/2, 5 1/2 style condo, libres imméd., juillet et sept. 819 569-4977, 819 821-0770.

4 1/2 NEUFS, entrée privée. Libres juin, juillet, août. Réservez maintenant. 819 569-4977.

**46 APPART. ARRondissement MONT-BELLEVUE**

**0 PROBLÈME DE DÉMÉNAGEMENT NOUVELLE CONSTRUCTION**

4 1/2  
1 MOIS GRATUIT POUR BAIL DÉBUTANT 1er mai ou 1er juin.  
1705 - Grands-Monts, intercom, concierge, buanderie, locker, pas d'animaux.  
à partir de \$625  
chauffés, eau chaude inclus  
819 565-8344

1048 ST-LOUIS, 5 1/2: 575\$/mois rien d'inclus. 2 1/2, rue Alexandre 345\$/mois, eau ch., idéal étudiant. Libres 1er mai. Tél.: 819 569-0407.

**46 APPART. ARRondissement MONT-BELLEVUE**

**CENTRE-VILLE PRÈS DU VIEUX-NORD et de 3 écoles secondaires**

Logements 2 1/2, 3 1/2 au 73 et 79, rue Peel, et 4 1/2 au 36 rue Cathédrale Possibilité de stationnement.  
**819 569-4482**  
**ALINE**

**1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 PROMOTION**

Choix multiples d'immeubles  
2705 Galt ouest, app. 202  
819 679-5049, 819 566-1745

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 à partir de 395\$ tout inclus  
Edith : 819 821-0366  
Valérie : 819 821-0622

**1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 6 1/2**

Libres imméd., juin ou juillet. Chauffés, eau chaude incluse. Pas de tapis, frais peints, ensoleillés, bcp de rangement. Clientèle propre et tranquille. Pas de chiens. 819 823-5453  
www.lesimmeublesrioux.com

1400 KINGSTON, GRAND 4 1/2 RÉNOVÉ  
Chauffé, eau ch., pas d'animaux. Libre imm. 560\$. Près bus 7, 11, 55. Tél.: 819 829-2485.

1555 Adélard -Collette, 3 1/2, 490\$, 4 1/2 570\$ tout inclus, asp. central, balcon, pl. fi. Entrée lav.-séch., près services. et univ. Libre 1er juillet. Tél: 819 563-1399, 819 345-0138.

**1 1/2 à 8 1/2**

Quelques nouveautés  
Bienvenue étudiants  
Certain log. chauffé/eau ch.  
Poss. semi-meublé pour petit log.  
Pour rendez-vous : 819 820-2286  
visitez notre site web  
www.distributionsmatinales.com

1 1/2, chauffés, eau chaude, à partir de 386\$. Béton, toit-terrasse, piscine intérieure, ascenseur. 819 569-6900, 819 562-2945.

**1er JUILLET**

1 1/2 = 395\$, 3 1/2 = 410\$, ch., eau chaude.  
Wellington nord  
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

**1 MOIS GRATUIT - 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2**

À partir de 443\$, près de l'Univ. Sherb., secteur paisible. Libres imméd. 819 566-8328

2 TRÈS BEAUX GRANDS 3 1/2 secteur est, déneigement inclus. 389\$ et 435\$/mois. A visiter absolument. Concierge: 819 674-1850 ou 418-334-4147 propriétaire.

**2x 3 1/2 - 1 MOIS GRATUIT!**  
375\$/mois. Rue Alexandre. Libre imméd.  
Yvan 819 791-0562

3 1/2, 1615 Évangéline, eau ch., fournie, entrée lav.-séch., libre immédiatement. Prix: 396\$/mois. 819 864-1188, 819 437-0230.

3 1/2 (2), rue Olivier, libre imm., et 1 juin 450\$/mois ch., eau ch., poêle, frigo, entrée lav., 1 stat.chac., Pierre: 819 345-7848

**\*\*\* 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 \*\*\***

**LIBRES MAI, JUIL. AOÛT, SEPT.**  
Refaits à neuf, très grands, chauffés, eau ch., tranquille. Pas de chien. 819 345-1370  
visite virtuelle:  
www.immeublesalexcellence.com

3 1/2 GRAND COMME UN 4 1/2, entièrement rénové en gardant le cachet d'autrefois, boiserie, bois franc. 495\$/mois. Très bien situé, autobus à la porte. Mathieu, 819 620-8191.

**4 1/2 1125 des Seigneurs**

485\$ à 555\$ rien d'inclus. Balcon, stat., entrée lav.-séch., près des services et U. de S. Non-fumeurs. 819 346-3022.

4 1/2 - 3 1/2 (MAI) - 2 1/2 DANS PETIT BLOC  
4 1/2, bois, aires ouv., bien éclairé - 3 1/2, 2 1/2 semi-meublé avec lav.-séch. 819 823-9618

4 1/2 CHAUFFÉ, EAU CHAUDE, ÉCLAIRÉ  
entrée lav.-séch. 995 Galt Ouest.  
819 563-0290, 819 822-1600

4 1/2 DANS DUPLEX, idéal personne seule, tranquille, pelouse privée, plafonds 9 pi., très ensoleillé, armoires bois franc, 2 min. Univ., 5 min. Carr., 2 min. autoroute, 700\$/mois rien d'inclus. 819 565-8135.

4 1/2, endroit tranquille, dans cul-de-sac, près d'une école, récemment repeint, 495\$/mois disponible 1er juillet. Tél.: 819 570-8067.

4 1/2 GRAND et spacieux, près UdeS, 1200 pi ca, pl. béton, aire ouverte, 2 balcons, insonorisé, locker, très tranquille, grand stat., près services, juillet, 600\$. 819 347-775

4 1/2 NEUF, style condo. Libre 1er juin. Situé 945 Thibault, 1er plancher. 819 569-4977.

**46 APPART. ARRondissement MONT-BELLEVUE**

4 1/2, PETIT BLOC, PRÈS U DE S., Tranquille, libre 1er juillet. Chauffé, eau ch., pl. flott. Réf. exigées. 565\$/mois. 819 829-3911.

4 1/2 SPACIEUX, CENTRE-VILLE près Hôtel-Dieu et cégep. Pl. béton, "locker" 550\$/mois. 1er juillet. 819 791-4499, 819 347-5822.

5 1/2 - 1336 RUE CHOQUETTE  
entrée ind., rangement, cabanon  
4 1/2 - 1345 RUE CHOQUETTE  
2 balcons, rangement, sous-sol  
Tél.: 819 569-1689, 819 572-1766

5 1/2 DANS TRIPLEX, rue Larocque. Non chauffé, non éclairé. 530\$/mois. Libre juin ou juillet. 819 678-2024, 819 822-1600.

5 1/2, rue Dubreuil. Libre 23 août 2010. Idéal pour étudiants. Pas de tapis, ensoleillé, beau-coup de rangement. Près autobus 7 et 11.  
819 823-5453  
www.lesimmeublesrioux.com

\* APP. RODRIGUE, 3 1/2 - 4 1/2 \*  
Chauffés, eau chaude, meublés ou non. Près parc, épicerie, église. Tranquille. Libres  
819 574-5604, 819 348-2137

APP. S.D.R. - 916 RAOUL-BRUNEAU  
3 1/2 chauffé, eau chaude fournie. Pas d'animaux. Tél: 819 348-0384, 819 823-6209.

BEAU GRAND 4 1/2 MODERNE  
Près des services. Libre imméd.  
819 821-3993, 819 432-1498  
819 846-4826, 819 572-0407

**Galt Ouest**

Juillet 3 1/2 = 385\$, eau chaude.  
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

**GRAND 4 1/2,**

face à un parc, personne sérieuse.  
Tél: 819 864-0296 (heure des repas).

**GRAND 5 1/2**

Bois franc, boiserie, eau ch., cabanon, cour disp. Libre 1er juin. 635\$/mois 819 820-1389.

GRANDS 1 1/2 STUDIOS pour retraités autonomes. Immeuble récent, près centre-ville. Ascenseur, salle de loisirs, surveillance. 475\$/mois, élect., chauffage et câblvision inclus. 819 564-1200.

**PRÈS CÉGEP**

3 1/2, 5 1/2, 6 1/2  
Info.: 819 571-5667

**SECTEUR UNIVERSITÉ 1076 Louis-St-Laurent**

1er juillet 3 1/2 = 475\$  
Chauffé, eau ch., poêle et frigo.  
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

SECT. MONT BELLEVUE & UNIVERSITÉ  
1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2  
Disponibles imméd. et 1er juillet  
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

**48 APPART. ARRondissement Rock Forest, St-Elie, Deauville**

4 1/2, 5 1/2 STYLE CONDO, très éclairés, plancher flottant. Spécial 595\$ et + / mois. Faut voir ! 819 564-7656, 819 574-7656.

**4 1/2 GRAND - DANS DUPLEX**

Près école primaire Boisjoli, stat privé/ 4 espaces, patio 12x12, remise privée, walk-in. Non-fumeur. Tél.: 819 574-7006.

GRAND 4 1/2, STYLE CONDO, demi-sous-sol, dans quadruplex 2006, bain en coin avec miroir, patio 10x14, 2 stat., remise. 665\$/mois. Libre 1er juillet. 819 432-4505.

MAISON DE VILLE RUE DORION, sur 2 étages, 2 c.c., pas d'animaux. 640\$/mois. Libre 1er juillet. Tél: 819 849-3246.

**Secteur Mi-Vallon (Rock Forest)**

3 1/2 = 445\$ ch., eau ch. Stat.  
1er juillet  
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

**50 APPART. ARRondissement JACQUES-CARTIER**

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 - 7 1/2  
LOGEMENTS LAURÉAT RICHARD  
3005 RUE RICHARD, SUITE 103  
W.E. 819 574-7785, 819 566-6778

**1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 BANQUE DE LOGEMENTS**

Div. Gestion Gaston Lavoie  
SECTEURS NORD, OUEST, EST  
CHAUFFÉS OU NON. PISCINE, ETC...  
Bureau: 745 McGregor, app. 101  
Jour 819 566-1745, autres 819 679-5058

**167 PRÉCOURT - 4 1/2**

Dans 6 log. Propres, chauffés, eau chaude, grand terrain. 819 564-1898, 819 565-0873.

190 WILSON. 4 1/2 choisissez vos couleurs, près Carrefour, balcon 8 x 8, foyer bois, rénové en entier, céram. et bois fl., endroit tranquille, dispo. mai/juillet. 640\$/MOIS Tél.: 819 345-7194, 819 820-0925.

**1er JUILLET - 3 1/2 - 4 1/2**

Chauffés, eau chaude, à partir de 450\$/mois. Près Carrefour. 819 437-7111.

**1er JUILLET et IMMÉDIATEMENT**

1 1/2 = 380\$, 3 1/2 = 465\$ tout inclus  
2600 King ouest  
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

**50 APPART. ARRondissement JACQUES-CARTIER**

1er juillet & immédiatement  
3 1/2 = 445\$ tout inclus  
122 Ball

819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

1er juillet & immédiatement  
5 1/2 = 645\$, chauffés, eau ch.  
1195 - 1205 Cousineau / Vieux nord  
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

2547 LAURENTIE - 3 1/2, 4 1/2  
Chauffés, eau chaude, planchers bois.  
Endroit tranquille, ensoleillé.  
819 565-0873, 819 823-0993

2695 - 2705 PORTLAND, GRANDS 5 1/2  
Ensoleillés, chauffés, eau chaude, planchers bois. Près des services.  
819 564-1898, 819 565-0873

**3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2**

Immeuble propre et tranquille. 615 McGregor. libres Immédiatement. 819 437-8088.

**3 1/2 - REFAIT NEUF**

400\$/mois rien d'inclus. Libre juillet.  
Tél.: 819 575-4432.

4 1/2 - 1 MOIS GRATUIT! Élevateur. Rue Richard, coin McGregor. 635\$/mois rien d'inclus. Libre imméd. 819 575-7889.

**4 1/2, 418 JACQUES-CARTIER NORD**

Pl. flottant, céramique, 2 c.c. Libre imm. 675\$. 819 566-7492, 819 572-4645.

454 DE LA CHÂTEAUGUAY - GRAND 5 1/2 dans triplex, 3 c.c., environ 1200 pi car, bien insonorisé. Grand terrain, terrasse.  
819 565-0873, 819 570-8272

4 1/2 - 5 1/2 juil., ch, eau ch., nature, boisé, tranquille, pas d'animaux, enq. prélocation. 1441 Cousineau 819 340-0234, 819 993-4455.

**4 1/2 - APP. STYLE CONDO**

2630 Prospect, 105 - 135 Candiac.  
imméd. et 1er juillet. 819 437-8088

4 1/2 avec garage, entrée lav.-séch., grandes fenêtres. 5 1/2 avec sous-sol, bois franc, grandes fenêtres, entrée lav.-séch. Après 16 h : 819 566-0952, 819 349-7581.

**50 APPART. ARRondissement JACQUES-CARTIER**

4 1/2 et 6 PCES, près CARREFOUR au Faubourg du Nord  
819 820-9993

4 1/2 IMMEUBLE EN BÉTON, chauffé, eau chaude fournie. Libre imméd.  
Info : 819 575-7834.

4 1/2 TRÈS GRAND, rue Sylvio Lacharité, bois franc et céramique, remise, 2 stat. Juillet. Jour 819 563-9732; soir: 819 565-8000

5 1/2, 6 1/2 (CONDO) 2600 PORTLAND, rénovés, chauffés, eau chaude, piscine, garage, lib-res imméd. À partir de 800\$. 514 519-3860

5 1/2 AIRE OUVERTE, PRÈS CARREFOUR rénové, plancher flottant, remise, stat. 780\$. À VOIR ! 819 679-8765

**5 1/2 BOUL. J.-CARTIER ET MÉZY**

à partir 850\$. Style condo, pl. flottant, céramique, 3 c.c. Libres juillet.  
819 566-7492, 819 572-4645

5 1/2 sect. Paul-Desruisseaux. Entrée individuelle, 2e ét., ensoleillé, 2 stat. Libre juillet. 690\$/mois. Pas d'animaux. 819 563-1973.

**5 1/2 STYLE CONDO**

plancher neuf, remise, prix promotionnel.  
819 679-8765

**7 1/2 STYLE CONDO**

4 c. à coucher, 2 s. bains, 2 balcons, bois et céramique. Près golf. Fin juin. 819 823-9618.

8 PCES rue DES ERABLES, luxueux, style condo, 3 c.c., 2 s. bains, air clim., grand garage. 1250\$/mois. 819 571-7398.

COIN DUVERNAY - PROSPECT, grand log. luxueux, 2 c.c., air clim., ascenseur, garage chauffé, système de caméras à l'entrée, dans bloc neuf. 1000\$/mois. 819 563-5603, 819 565-3522.

GRAND 4 1/2 - NORD - PRÈS CARREFOUR 8 logis. Cul-de-sac, ch., eau ch., 580\$. 205 rue Candiac, app.1. 819 821-3772.

GRAND 4 1/2, RUE LÉO-LALIBERTÉ à aire ouverte. Aucun tapis. 819 877-2059.

**Êtes-vous observateur ?**

## 50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

**NORD, rue MALOUI**  
Libres imméd. ou juillet, 4½ sous-sol, 530\$; 4½, 640\$; 5½, 730\$. Planchers bois franc, chauffés, eau chaude, entrées lav.-séch. et lave-vaisselle. Pas de chiens. **819 823-7882, 819 791-0762**

**PRÈS CARREFOUR, RUE MÉZY, GRAND**  
5½ style condo, grand balcon, poss. 2 stat. 790\$/mois, chauffé. Vue sur mont Orford. Tél.: **819 822-8026**, pag.: **819 573-8982**.

**VIEUX NORD**, grand 4½, planchers bois franc, plafond 8'4". Belle vue. Chauffé, eau chaude, grand balcon. **819 572-3043**.

**VIEUX NORD**, grand et beau 3½, plancher bois franc, immeuble bien entretenu. Belle vue. Chauffé, eau chaude. Pas d'animaux. **819 572-3043**.

**VIEUX NORD - GRANDS 3½**  
Porte patio, plancher flottant, entrées lav.-séch. et lave-vaisselles, aspirateur central. 1er juillet. **819 829-1230** cell. **819 679-1417**.

## 52 APPARTEMENTS MAGOG

4½ à sous-louer pour le 1er juillet. 530\$/mois rien d'inclus. Très propre. Possibilité lav.-séch. et rideaux. **819 769-0896** ou **819 983-2744**.

## 56 APPARTEMENTS AUTRES

5½ **GRAND**, Waterville, à 2 pas de l'école Les Enfants de La Terre, 545\$/mois + électricité environ 100\$/mois. Tél.: **819 837-0258**.

À **SCOTSTOWN**, 4½ au 2ième étage, entrée laveuse-sécheuse, stationnement. Info.: **1 800-267-0757**

**EAST ANGUS, 3½ à 380\$ - 4½ à 420\$ - 5½ à 500\$**, rien d'inclus. Face à la polyvalente. Balcons et portes patio. **819 832-4926**.

## 58 MAISONS À LOUER

**BELLE MAISON DE CAMPAGNE**, style unique, 5 min du CHUS, 4 c.c., foyer, très grande galerie, 2 pergola. Grande intimité. Libre le 1er juillet. **1200\$/mois**. **819 580-0813**.

**JUMELÉ 7 PIÈCES**, 3 c.c., 2 s. de bains, remise. **835\$**. 1er juillet. Enquête. Au **1705 des Glaïeuls, Fleurimont**. **819 566-6719**.

**MAISON NEUVE À LOUER avec GARAGE**  
12 x 18. Vue magnifique sur Appalaches. Située à 30 min. de Sherbrooke ou Victoriaville. Avec possibilité d'entrepôt 40 x 50 et aussi écurie avec 5 âcres. Prix: **890\$/mois**. Tél: **514 444-4999**.

**SITUÉE À 10 MIN.** auto. 10, Stukely-Sud, 20 min. de Magog. Const. 2005, toit cathédrale, 4 c.c., pl. pin naturel, bcp boiseries, poêle et cuisinière au bois, vue sur Montt Orford, 1 000\$/mois. Tél. **450 297-0321**.

## 60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER

**REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE.**

**MAISON À PARTAGER**, tout compris, internet, climatisée, buanderie, câble, télé, piscine chauffée, accès 2 000 p.c., près Magog et autoroute. Libre 27 juin 2010. Tél.: **819 843-0861**

## 66 CHAMBRES À LOUER

**BELLES CHAMBRES FRAIS PEINTES** à partir de 275\$/mois tout compris, 869 King Ouest. **819 564-6662, 819 345-7194**

**BON PRIX \$ CENTRE - VILLE**  
Tout inclus + Internet - Libre immédiatement **819 674-7379, 819 345-3637**

**ÉTUDIANT.** Chambre à louer, tout inclus. Meublée, lav.-séch., 2 salons, 2 s. bains, a/c, internet, TV. **819 674-1947, 819 822-4612**.

## 72 RÉSIDENCES RETRAITÉS

**GRANDS 1½ STUDIOS** pour retraités autonomes. Immeuble récent, près centre-ville. Ascenseur, salle de loisirs, surveillance. 475\$/mois, élect., chauffage et câblevision inclus. **819 564-1200**.

## 78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

Espace commercial à louer / 2250 pi car 1950\$/m. ch., taxes affaires, TPS, TVQ en extra. Rue Wellington, rénovation de façade prévue en 2010. Planchers chêne massif. **819 564-1866 gestionestrie.com**

## 82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

**GARAGE À LOUER**, 30x30, avec mezzanine de 8x30, porte 12x12, chauff. élect. Pas de menuiserie ni carrosserie. **819 563-9732**.

## 82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

**MINI-ENTREPÔTS**  
5533 boul. Bourque, Sherbrooke  
5 x 10, 10 x 10, 10 x 20  
**819 864-6030**

**SECTEUR LENNOXVILLE**  
entrepôt de **15 x 30 x 11** pi de haut, isolé, porte 9 x 9, 250\$/mois. Tél.: **819 571-3829**.

**SECTEUR OUEST, RUE ROY**  
Pour entreposage seulement. 29 pi x 29 pi x 14 pi de haut, 1 porte de garage 12 pi x 12 pi, chauffé et éclairé. Sans service. 550\$/mois + taxes. Tél.: **819 346-4527**.

## 101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

**CHEVROLET S-10 LT 4 X 4 2003**  
V-6, cabine allongée, autom., 113 000 km, antirouille, pneus 1 an, très propre. 1 proprio. Prix: **9600\$**. Tél.: **819 564-4048**.

## 103 PNEUS

**0\$ pose et balancement électronique gratuits**  
2500 pneus usagés, été et 4 saisons, meilleur choix en Estrie, toutes grandeurs 12 à 20 po, échange possible. **819 347-6652**

**LE BAZAR DU PNEU**  
**3000 PNEUS EN INVENTAIRE**  
**819 347-4211**  
**ACHAT, VENTE, ÉCHANGE**  
Pneus neufs et usagés de toutes grandeurs. A partir de 20\$ selon usure et qualité. Faites vite, 1er arrivé, 1er servi. 3525 King Est, Sh.

## 104 AUTOS À VENDRE

**ACCENT 2005**, charcoal, 1.6 l, très bonne cond., jantes de roues suppl. incluses + 2 ens. de pneus d'hiver, utilisée principalement pour aller au travail, 2e auto de maison, 2 portes avec hayon. **5200\$**. **819 820-8412**

**ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS**  
Vendons pièces usagées. **819 569-0733**

**AUBAINE**  
**LOCATION D'AUTOS À BAS PRIX.**  
Journée / semaine / mois. Autos récentes. Location d'autos Beaudoin  
**819 845-4530**

À **VOIR! AUTO-CAMION-4X4.** Financement maison, aucun cas refusé! **1 866 566-7081**  
**www.automobilesbrisson.com**

**CADILLAC DTS 2001**, 125,000 km., tout équipé, parfait état, en storage plusieurs hivers, **8500\$**. Tél: **819 583-7063**.

## 106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

**2002 CHEVROLET IMPALA**, transmission neuve, 1 800\$. Ashley: **819 434-1575**.

**CHRYSLER NÉON 2002**, 5 vit., 153 000 km, radio/cd, super très bonne voiture, **faux voir 2 650\$**. Tél: **819 432-2166**.

**HYUNDAI TIBURON SE 1998**, 148 300 km. Prix: **1500\$**. Tél.: **819 846-6956**.

**MAZDA PROTÉGÉ 1999**, 213 100 km, autom., antidémarrreur, très bon état, 4 pneus d'hiver, 2000\$. Tél.: **819 572-7302**.

**VAN SAFARI 1997**, 4.3 li, 8 passagers, 205 000 km, air clim., cruise, démarreur à dist., lecteur MP3-CD, 4 pneus d'hiver, 2 100\$. **819 563-2354**.

## 110 VÉHICULES ANTIQUES ET DE COLLECTION

**MIDGET 1978**, 79 000 km, couleur orange, évaluation prof. 7 500\$, demande 6 500\$, bonne condition. Jacques, 418 449-3411

## 121 MOTORISÉS

**CAMPEUR TOYOTA 1987** tout équipé, 4 cyl., autom., 12 000\$ nég. **CONVERTIBLE** Honda Del Sol 14 000\$ nég.. **819 846-3326**

## 122 ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES

**ROULOTTE AÉROLITE 1999**, 33 pi, avec ou sans terrain. Très propre, intérieur en chêne. Cause maladie. Bon prix. Tél.: **819 843-3652**.

## 130 MOTOS, SCOOTERS

**HARLEY DAVIDSON 1994 883 modifiée**, 26 700 km, avec toutes les pièces originales. Prix: **5400\$**. Tél.: **819 846-6956**.

## 151 PERSONNEL DEMANDÉ

**ASSISTANTE DENTAIRE**  
recherchée, avec expérience, 3 à 4 jours par semaine, aucun soir, équipe accueillante. Envoyer C.V. au **5059-A boul. Bourque, Sherbrooke Qc, J1N 2K6**, téléc: **819 821-2585** courriel: **drpstantoine@videotron.ca**

**AVANT LE 15 MAI**, recherchons 19 pers. désirant perdre de 9 à 29 lb d'ici 30 jours, (formulé par 45 médecins). **1 418 405-0617, www.regimesplus.net**

## 151 PERSONNEL DEMANDÉ

**BEAU GRAND LOCAL**  
avec ou sans équipement, pour **COIFFEUR** ou **COIFFEUSE** avec clientèle, possibilité de 2 chaises, dans l'Est. Info: **819 679-7422**.

**BOUCHER DEMANDÉ**  
3 ans d'expérience. Temps partiel et temps plein. Faire parvenir C.V. par courriel **marchejp@bellnet.ca** ou téléc.: **450 2973936**

**CHEZ CORA**  
recherche **CUISINIER**, temps plein / temps partiel. Apporter C.V. au **3200 King Ouest**.

« **COACH** » EN MIEUX-ÊTRE  
Dynamique et qui aime aider les gens. Possibilité travail à domicile. Tél.: **819 212-2528**.

**MENUISERIE FLEURIMONT INC. OUVRIER**  
demandé à temps plein, pour fabrication d'armoires de cuisine. Expérience un atout. Apporter C.V. 2405 King Est. **819 564-2866**

**PERSONNES DEMANDÉES** pour faire entretien ménager. Temps plein et partiel. Envoyez CV à **gestionnash@hotmail.com**.

**RECHERCHE COUPLE POUR CONCIERGERIE** pour immeuble appartements dans l'est. Doit demeurer sur les lieux. **819 829-0678, poste 103**.

**THAÏ EXPRESS** situé au 2745 rue King Ouest, recherche aide-cuisinier temps plein. Apportez CV ou appelez **819 580-2885**

**TU AS UN CASIER JUDICIAIRE ET TU TE CHERCHES UN EMPLOI?**  
Viens nous voir à OPEX, on peut sûrement t'aider. Sherbrooke **819 565-1866**; Magog **819 868-4133**.

## 162 ANIMAUX

**LITIÈRE D'ANIMAUX SEC**  
• Mélange de bran de scie et de ripe  
• Livré en vrac  
**NOUVEAUX PRIX COMPÉTITIFS**  
Tél.: **819 562-0212**

**10 TRES BONS TAUREAUX** Charolais, 1½ à 3 ans, sans papiers. **819 570-1580**.

## 164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

À **VENDRE CAUSE DÉMÉNAGEMENT**  
mob. chambre à coucher, mob. de salon, mob. cuisine, lav.-séch. **819 679-6975**.

**POÈLES, FRIGOS, LAV.-SÉCH.**  
À partir de 150\$ du morceau. \* Pièces et matelas. **Meubles Conseil, 819 346-7169**.

## 168 ORDINATEURS

**18 ANS d'expérience, service à domicile**  
Réparations, réseau, virus, vente, formatage. **neuf et usagé Cdinformatique.ca**  
**André: 819 571-4071**

\* **CONNEC-T** \*  
Service à domicile. Équipe certifiée Microsoft Professionnelle. Pour réparation, entretien, formation, installation, etc.  
Tél.: **819 346-5755**

## 170 ÉLECTRONIQUE

**1½, 350\$ et 3½, 440\$ près parc J.-Cartier**  
55 rue Bryant - Repeints  
Edith: **819 821-0366**. Valérie: **819 821-0622**

## 184 PISCINES, SPAS

**PISCINE HORS TERRE 24 PIEDS**  
avec drain de fond et toile. Tél. après 18 h: **819 346-4283**, demandez Jean.

## 186 CAMPING

**CAMPING VILLETTE**  
Terrains saisonniers disponibles, à St-Hernémégilde. Info: **819 849-6273**

## 210 TRACTEURS

À **LOUER TRACTEUR CASE MXU 125**  
**2009**, 6 cyl., prêt à travailler. Disponible 1er mai au 1er octobre. **1 200\$**. **819 563-4151**  
**TRACTEURS John Deere À LOUER**, un 6430 avec loader, 2008, 100 hp moteur. Et un 5093, 2010, 100 hp. **819 845-4129 / 845-0135**.

## 220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

**3000 PORTES À LIQUIDER** à partir de 10\$  
Lambris "A" ¾ po x 7¼ po à 99¢ le pi ca  
**Le spécialiste du pin**  
1837 Galt Est, **819 346-2525**

**MINI CONTENEURS J.P**  
Les plus bas prix en ville.  
Spécial du printemps, **250\$**  
**819 562-0238**

## 220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

**PORTES FENÊTRES FLEURIMONT**  
**Nouveau**  
**FENÊTRES FARLEY PVC (Garanties à vie)**  
Prix avec ou sans installation depuis 40 ans  
**LOW-E ARGON TITANIUM**  
**NOUVEAU PROCÉDÉ**  
Couche de titane sur la vitre qui augmente la valeur thermique de 3.5 à 4.2.  
Estimation gratuite et économisez! \$\$\$  
**(819) 569-4112**

## 222 MARCHANDISE POUR PAYSAGEMENT ET JARDINAGE

**AUBAINE!** Terre végétale, plus de 300 voya- ges, chargement et transport à vos frais, secteur Val Estrie Ford. **819 821-0546**, François.

**BERTHOLD CROTEAU, 1580 ch. Duplessis.** Terreau horticole, terre brune, sable, gravier, concassé, pierre, paillis, compost, ponceaux. Chargement sur place, livraison petites et grandes quantités. **819 346-9490**

## 244 DIVERS À VENDRE

**100,000 PLANTS SAPINS BEAULMIER**  
10 po. à 18 po. pour champs. et de 3 po. à 8 po. pour semis. A Coaticook. **819 849-8000**

À **DONNER:** terre de remplissage, plus de 800 voyages. Chargement et transport à vos frais, secteur Val Estrie Ford. **819 821-0546**.

**BELLE MADAME Consignerie Friperie**  
Venez consigner et acheter vêtements de marque à prix Friperie. Tirage tous les mois soins de beauté pour mes belles madames!  
**1305 Ch. St-Roch S., Sherb. 819 612-0780**

## 262 ASTROLOGIE

À **L'HEURE DES RÉVÉLATIONS**  
TAROT spécifique et TRAITÉ astrologique  
**Rabais printanier 15\$. 819 563-3603**

## 264 ESCORTES

1 204 206-0035  
**DOUCE EXTASE**  
**Jolies jeunes filles**  
**819 823-7432**  
**819 562-1690**

## 266 MASSAGES

**819 575-8153**  
Massage +, plaisir +, de 10 h à 22 h  
7 jours sur 7. Endroit discret.

**819 679-0028**  
Pour un soleil dans ta journée, tu es à la bonne place. Discrétion assurée.  
Du lundi au vendredi.

À **BIEN Y PENSER...**  
Pour un bon et doux massage  
**819 829-2741**

**\*\* ADIA, JOLIE FILLE NOIRE \*\***  
Douce et sexy pour massage sensuel.  
**Reçoit et se déplace - 819 347-9365**

À **LA RECHERCHE D'UN VRAI MASSAGE, REIKI?**  
Votre amie, Janie B.: **819 820-2835**

**\*\* AUBAINE \*\***  
**Massothérapie, réflexologie, soins professionnels.** Tél.: **819 868-2492**

**LA VIE VA TRÈS VITE MAISTOI...** Prends le temps de t'arrêter pour relaxer et prendre du bon temps! Appelle au **819 674-5811**

**MARIE-JOSÉE MASSAGE SENSUEL**  
Du lundi au vendredi, **819 569-3529**

**\*\*\* MARILOU \*\*\***  
Massage sensuel en toute discrétion.  
**819 562-3757**

**MASSAGE**  
de détente et relaxation par femme mature.  
Du lundi au vend., 9h à 18h: **819 791-1382**

## 311 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

**RÉNOVATION RÉSIDENTIELLE**  
Finition intérieure et extérieure, tirage de joints. 25 ans d'expérience.  
Michel: **819 849-4168** ou cell. **819 570-4168**.

**TOITURES, BARDEAUX D'ASPHALTE**  
travaux garantis, assurances, RBQ APCHQ. Estim gratuite. François Hamel, **819 574-4255**

## 318 PAYSAGISTES

À **CONTRAT TONTE DE PELOUSE**  
Soumission gratuite en personne.  
**819 864-0972** laiss. mess.

**CÈDRES À HAIES** cultivés en pot 3-5 pi, autres arbres, pose et transp. disp., cartes crédit acc. Venez choisir. Carole **819 889-3150**

**COUPE DE GAZON** « avec un contrat obtenez 2 coupes gratuites ». Entretien ext. et autres travaux. Philippe Leblanc, **819 580-3035**

**\*\* DOCTEUR DU GAZON \*\***  
10 ans d'exp., tonte de gazon, prix compétitif, serv., professionnel. François **819 566-8961**

**ESSOUCHAGE F.G.**  
Problème de souche sur votre terrain. Je les enlève sans endommager votre terrain. Estimation gratuite. **819 845-4129 / 819 845-0135**  
**LE ROI DE LA TONTE.** Nettoyage de printemps. Contrat de tonte de pelouse. Prix compétitif. Pascal: **819 432-7884**.

**COUPE ET PLANTATION DE CÈDRES-**  
Tonte de pelouse. 20 ans exp.  
**819 564-0562**

**SERVICE D'ENTRETIEN JOSÉ**  
tonte de gazon, taille d'arbres, arbustes et cèdres, et abattage, essouchage, mini-excavation et réparation petites fissures d'asphalte et application de scellant, aussi aménagement paysager. (Hiver déneigement)  
tél: **819 822-2895**.

## 320 SERVICES DIVERS

**ATTENTION**  
**PEINTRE**, travail rapide et minutieux. Références disp. José: **819 571-9284**  
boîte vocale, retour d'appels assuré

**BÉTON DÉTÉRIORÉ?** remise à neuf de balcons, escaliers et finition solage, etc. Ciment polymère, enduit acrylique.  
**Stucco Sherbrooke: 819 571-0652**.

**ENTREPRENEUR GÉNÉRAL**  
Rénovation rés., projets int./ext., équipe fiable, travail bien fait. Pour modification de structure jusqu'à la finition: joints, peinture, céramique, etc. 65\$/heure pour 2 ouvriers compétents avec exp. **Yvan: 819 348-2290**.

**PROBLÈME D'EAU**  
Inspection drain de fondation par caméra. Service mini-excavatrice, exc. tout genre, ponceaux, murets, gravier, terreau, sable, paillis. Exc. B. Croteau **819 346-9490**

**RÉNOS DE TOUS GENRES**, s.-sol, patio, s. bains, garage, agrand., etc. **Minutieux, prof. et taux horaire compétitif.** **819 349-9650**

**SOUDURE GÉNÉRALE**  
Réparation de tous genres.  
Tél.: **819 346-4015**

**TOITURES**  
Bardeaux d'asphalte, bons prix. Estim. gratuite. Ouvrage garanti. René: **819 822-3854**.

**TRANSPORT GÉNÉRAL** avec Pick-Up Ford et remorque 20 pi. Luc: **819 432-1134**.

## 332 ARGENT À PRÊTER

**AUCUN CRÉDIT REFUSÉ.**  
Prêt de 500\$ remboursable à la semaine.  
1 866 776 2291  
**www.ArgentRapide.com**

## 336 OCCASION D'AFFAIRES

**POUR RETRAITÉ DE 50 ANS** qui désire une 2e carrière, temps plein ou partiel.  
**Domaine Nutrition 819 820-4381**

## 340 SERVICES FINANCIERS

**CONSOLIDATION** réglez vos dettes en un paiement par mois, personnel ou commercial, cartes de crédit, impôts, TPS, TVQ, Hydro, etc. 7/7 jours, 8 h à 20 h. **Comptabilité Lemieux, sans frais: 1 866 687-2496**.

**NOYÉS PAR VOS DETTES!**  
Vous avez des problèmes de sommeil dûs à vos dettes? Laissez-nous vous aider, nous avons la bonne solution. Consultation gratuite. Appel et Cie inc., syndic de faillite.  
**819 348-9379**

## 350 SANTÉ

**DÉFI PERTE DE POIDS EN SANTÉ**  
Bientôt le maillot, adieu les kilos!



### Armand CASTONGUAY

À l'IUGS Pavillon Argyll, le 30 avril 2010, est décédé à l'âge de 86 ans monsieur Armand Castonguay, époux de Marie-Jeanne Felteau et fils de feu Frédéric Castonguay et de feu Alice Roy, demeurant à Bromptonville. La famille sera présente à l'église à compter de 14 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le MARDI 4 mai à 15 h en l'église Ste-Praxède de Bromptonville, 35, rue du Curé-LaRocque, suivies de l'inhumation au cimetière Ste-Praxède.

Outre son épouse, M. Castonguay laisse dans le deuil ses enfants: Denis (Micheline Ménard), Robert (Carmen Allaire), Lise (Robert Drapeau), Suzanne (Bernard Grégoire), Monique (Jacques Bergeron), et Sylvie (Martin Leblanc). Il était aussi le père de feu Nicole (feu Jacques Allaire). Ses petits-enfants: Nathalie, Chantal, Pascale, Josianne, Karl, Jasmin, Charles, Steve, Martin, Rémi, Maggie, Hugo, Joël, Francis, Valérie, Évelyne, ainsi que leur conjoint. Ses arrière-petits-enfants: Guillaume, Sabrina, Anthony, Vanessa, Laurianne, Matéo, Noah, William, Koral, Georges-Alexandre et Dennis. Son frère Jean-Paul (feu Doris Frédette)

sa soeur Simone (feu Oral Sample). Ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Felteau: Marie-Thérèse (Donat Croteau), Lucille, Janine (feu Willie Allen), Gaétane (Mohammed Bouzerda) et Jacqueline Roberge (feu Rolland), ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille tient à remercier tout le personnel du 4e du pavillon Argyll, du 6e soins intensifs Hôtel-Dieu et particulièrement François B., qu'il appelait son grand ami, ainsi que les Frères du Juvénat de Brompton, pour tous les bons soins et attentions donnés. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER**, 3001, 12e Avenue Nord, Sherbrooke, J1H 5N4, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie  
485, rue du 24-juin, Sherbrooke  
819-565-7646 – Téléc.: 819-565-7844  
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général  
Louise Alix, dir. services funéraires  
Daniel Lapierre, dir. opérations  
info@coopfuneraire.com

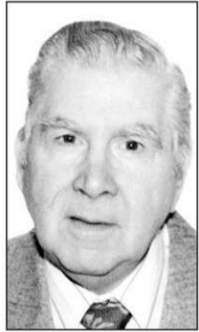
## In Mémoriam

**CASTONGUAY (Armand)**  
86 ans, Bromptonville  
**GINGRAS (Fernand)**  
86 ans, Sherbrooke  
**LAPIERRE (Liette)**  
78 ans, Victoriaville

**RICHARD (Noëlla (Brown))**  
91 ans, Sherbrooke  
**THIBAUT (Marie-Rose (Comtois))**  
, Sherbrooke (Bromptonville)

Nous offrons nos condoléances  
aux familles éplorées

La Tribune



### Fernand GINGRAS (1923 - 2010)

À Fleurimont, le 29 avril 2010, est décédé à l'âge de 86 ans monsieur Fernand Gingras, époux de feu Rose-Hélène Blais, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la résidence funéraire le jeudi 6 mai de 19 h à 22 h. Le service religieux sera célébré le VENDREDI 7 mai à 10 h 30 en l'église Sainte-Jeanne-d'Arc et, de là, au cimetière Saint-Michel de Sherbrooke.

Monsieur Gingras laisse dans le deuil ses enfants, Gilles ptr., Richard (Nicole Lachine) et Hélène (Pierre Faucher); ses petits-enfants, Marc-André et Claudine Gingras et Mathieu, Caroline et Étienne Faucher, ainsi que leurs conjoints; ses 2 arrière-petites-filles; ses frères et soeurs, Rosia (Gérard Colette), Yvonne (feu Conrad Bergeron) et Aline (Yvan Ferland). Il était aussi le frère de feu Bernadette. Il laisse également ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Blais, Militine (feu Paul-Émile Grenier), Antoinette (feu Jean Houde) et Irène (Maurice Payette). Il était aussi le beau-frère de feu Adrienne (feu Ubald Bilbeau), feu Ludger (Rose-Anna Roy), feu Simone (feu Doria), feu Hector (feu Simone Labrie) et feu Émilien (Lucille Côté). Il laisse aussi plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

En guise de sympathies, des dons à la **FONDATION MGR JEAN-MARIE FORTIER**, 130 rue Cathédrale, C.P. 430, Sherbrooke, J1H 5K1, seraient grandement appréciés.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue du Conseil  
Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872  
Pour messages de sympathie:  
www.steveelkas.com  
Affiliée à la C.T.Q.



### Marie-Rose (Comtois) THIBAUT

À son domicile, le 27 avril 2010, est décédée Mme Marie-Rose Comtois, à l'âge de 79 ans, épouse de feu Jean-Marie Thibault, demeurant à Sherbrooke (Bromptonville).

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (72, rue Curé-Larocque, Sherbrooke) le lundi, 3 mai 2010, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h, et le mardi, 4 mai 2010, de 9 h à 10 h 30. Les funérailles seront célébrées le mardi, 4 mai 2010, à 11 h, en l'église Sainte-Praxède de Bromptonville, 35, rue du Curé-LaRocque, Sherbrooke, suivra l'inhumation au cimetière paroissial.

Mme Comtois laisse dans le deuil ses enfants: Sonia (Tom), Evelyne (Gaétan), France (Jean), Michelle, Robert (Maryse) et Richard (Lynn); ses petits-enfants: Penny, Steve, Christopher, Annie, Marc, Eric, Hélène, Charles, Alexandre, Mathieu, Andrew, Kevin et Sophie, ses arrière-petits-enfants. Elle laisse également dans le deuil ses soeurs: Antoinette et Jeannine (feu Jean-Lucien Michaud). Elle était aussi la soeur de feu Julienne (Marcel Beauchêne) et feu Fernand (Lucille) et elle laisse aussi son beau-frère Irénée Thibault (Thérèse), ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC**, 2630, rue King Ouest, bureau 100, Sherbrooke, J1J 2H1, seraient appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie  
72, rue Curé-Larocque, Sherbrooke  
819-565-7646 – Téléc.: 819-565-7844  
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général  
Louise Alix, dir. services funéraires  
Daniel Lapierre, dir. opérations  
info@coopfuneraire.com



### Liette LAPIERRE

À l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 1er mai 2010, est décédée à l'âge de 78 ans madame Liette Lapierre, épouse de feu Maurice Chartier, domiciliée à Victoriaville.

Madame Lapierre laisse dans le deuil ses filles, Aline (Marc Bernier) et Julie (Roch Bégin); ses petits-enfants, Sébastien, Anne Marie, Roxanne et Marc-Antoine; ses frères, Gaston Lapierre (Yvette Bélanger), Jean-Luc (Claire Bédard), feu Normand et Claude (Louissette Therrien); ses beaux-frères et belles-soeurs, André Chartier (Lucille Monette), Camille (Georgine Wood), Raymond (Lois Odjick) et Hélène (Joseph Couture). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances le mardi 4 mai de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h ainsi que mercredi, jour de la célébration, à compter de 9 h au complexe funéraire, 1300 Notre-Dame Est, Victoriaville. Une cérémonie sera célébrée en sa mémoire MERCREDI le 5 mai à 11 h en la chapelle Marcoux & Dion du complexe funéraire.

La famille tient à remercier particulièrement tout le personnel soignant de l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska pour les soins prodigués. En témoignage de votre sympathie, la famille apprécierait des dons à la **FONDATION DE L'HÔTEL-DIEU D'ARTHABASKA**. Des formulaires seront disponibles au bureau de la maison funéraire.

Complexe funéraire  
Grégoire et Desrochers  
1300, rue Notre-Dame Est  
Victoriaville (Québec) G6P 0B4



Téléphone : 819 752-5131  
Télécopieur : 819 752-2322  
www.gregoiredesrochers.com  
gregoiredesrochers@bellnet.ca



### Noëlla (Brown) RICHARD

À l'IUGS Pavillon St-Vincent, le 29 avril 2010, est décédée, à l'âge de 91 ans, madame Noëlla Brown, épouse en 1ère nocces de feu Gérard Richard et en 2ième nocces de feu Maurice Fournier, demeurant à Sherbrooke, autrefois de St-Claude.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (64, 3ième Avenue, Windsor) le dimanche, 2 mai 2010, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h, et le lundi, 3 mai 2010, de 11 h à 13 h 45. Funérailles le LUNDI, 3 mai 2010, à 14 h, en l'église Saint-Philippe de Windsor (63, rue Saint-Georges, Windsor. Suivi de l'inhumation au cimetière St-Claude.

Mme Brown laisse dans le deuil ses enfants: Aurore (Gilles Duguay), Claude (Nicole Rousseau), André (Lise Vidal), Gérard (Murielle Larochelle), Lucie (Luc Léveillé) et Jacinthe (Mario Lapointe). Ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Plusieurs frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, décédés, des familles Brown, Richard et Fournier, neveux et nièces, cousins, cousines, et de nombreux amis.

La famille tient à remercier le personnel du Centre d'Hébergement St-Vincent, pour les bons soins prodigués à madame Noëlla Brown. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER**, 3001, 12e Avenue Nord, Sherbrooke, J1H 5N4, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie  
Maison A. Boisvert  
64, 3e avenue, Windsor  
819-845-3992 – Téléc.: 819-845-3007



François Fouquet, directeur général  
Lionel Turgeon, directeur  
info@coopfuneraire.com  
www.coopfuneraire.com

## Le Pizza Hut incendié

YANICK POISSON  
ypoison@latribune.qc.ca

**VICTORIANVILLE** – Un incendie allumé par une main criminelle a éclaté au restaurant Pizza Hut du boulevard Jutras Est à Victoriaville en début de journée samedi.

Selon le directeur du Service de la sécurité publique de la Ville de Victoriaville, Martin Leblond, le brasier aurait pris naissance dans l'entretoit, à proximité de la couverture. L'alerte donnée à 8 h 53 a nécessité la présence d'une vingtaine de pompiers. Gênés par l'espace exigu, les sapeurs ont mis trois heures à combattre les flammes et les dommages ont été évalués à plus de 40 000 \$.

Des éléments relevés sur la scène ont permis aux pompiers de croire que l'incendie avait été allumé par une main criminelle et le dossier a immédiatement été transféré à la SQ.

## Une fin de semaine dans les manèges



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

La compagnie Fun Show se trouvait à Sherbrooke pour une deuxième fin de semaine consécutive. Une quinzaine de manèges ont attiré petits et grands dans le stationnement des Terrasses Rock Forest samedi et dimanche. Les visiteurs ont toutefois été moins nombreux que prévu en raison des risques de précipitation... et du match du Canadien en après-midi hier. Fun Show a plié bagages hier soir pour se diriger vers Granby, où les manèges réjouiront la population la fin de semaine prochaine.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES  
SOUSSIONS - ENCAN

### AVIS DE DEMANDE DE CHANGEMENT DE NOM

Prenez avis que Larissa Takser, en sa qualité de mère, dont l'adresse de domicile est le 335, rue Warner à East Angus (Québec), présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer le nom d'Alice Almanza en celui d'Alice Takser-Almanza.  
Larissa Takser  
295988

### AVIS

Suite au décès de M. Mario Tanguay, survenu le 5 décembre 2009, un inventaire a été fait en conformité des articles 794 et ss du Code civil du Québec.

Cet inventaire peut être consulté par les personnes intéressées au bureau du notaire Jean Sylvestre, 455, rue King Ouest, bureau 610, Sherbrooke (Québec) J1H 6E9.  
295981

La Tribune Sherbrooke le 3 mai 2010

# L'opposition s'organise contre le projet de réfection de Gentilly-2

LA PRESSE CANADIENNE

**TROIS-RIVIÈRES** — Le projet de réfection de la centrale Gentilly-2 deviendra-t-il un second Suroît pour le gouvernement Charest? Rien n'est moins sûr. Mais c'est l'objectif visé par les militants et élus québécois qui étaient réunis à Trois-Rivières samedi dans le cadre d'un forum sur le nucléaire.

Un peu plus d'une centaine de personnes étaient en effet sur place pour débattre des enjeux liés à l'énergie nucléaire au Québec. Mais le dossier des installations de Bécancour s'est rapidement retrouvé à l'avant-plan.

Les intervenants ont dénoncé

une fois de plus la décision de Québec de procéder à des travaux évalués à deux milliards de dollars, pour remettre à neuf la centrale dont la production assure l'alimentation de plus de 270 000 foyers.

Devant les médias, on a brandi à nouveau la menace écologique, mais aussi les dangers financiers et reliés à la santé humaine. Les intervenants craignent également que la région ne devienne le lieu de prédilection pour les déchets nucléaires au Canada.

Pour Thomas Mulcair, chef adjoint du Nouveau parti démocratique (NPD) et député fédéral d'Outremont, un frein doit impérativement être mis au projet. Et

il ne mâche pas ses mots pour l'affirmer.

«C'est de la folie furieuse! Et il faut arrêter de jouer avec les mots. Ce ne sera pas un projet qui va coûter deux milliards de dollars. C'est un projet qui va en coûter six, voire huit milliards», a lancé l'élu dans un entretien tenu en marge de la conférence.

«De toute façon, a-t-il poursuivi, il faut arrêter de penser que c'est une réfection de la centrale Gentilly 2. C'est littéralement la construction d'une nouvelle centrale.»

L'ex-ministre québécois de l'Environnement est persuadé qu'un rejet est plausible. À preuve, a-t-il fait valoir, ses

anciens collègues libéraux et lui-même ont déjà procédé de la sorte, en 2004.

«La même machine, avec les mêmes sociétés d'ingénieurs dans le dossier du Suroît, a reculé», a-t-il rappelé, en citant le cas de cette centrale thermique dont la construction a été annulée devant la grogne populaire.

Ce discours trouve bien sûr écho auprès des contestataires du projet présenté par Hydro-Québec. «Dire que le projet est en marche et que ce n'est plus possible d'arrêter, c'est une vieille stratégie pour endormir la population», a fait valoir le directeur général de l'organisme Nature Québec, Christian Simard.



ARCHIVES LA PRESSE CANADIENNE, ADRIAN WYLD

Michaëlle Jean

## Ignatieff demande à Harper de prolonger le mandat de Michaëlle Jean

LA PRESSE CANADIENNE

**OTTAWA** — Le chef du Parti libéral, Michael Ignatieff, presse le premier ministre à prolonger le mandat de cinq ans de Michaëlle Jean au poste de gouverneure générale lorsque celui-ci prendra fin au mois de septembre.

À la demande du premier ministre Stephen Harper, le secrétaire canadien de la Reine, Kevin MacLeod, a consulté M. Ignatieff pour que celui-ci lui propose des noms candidats qui pourraient remplacer Mme Jean.

Mais M. Ignatieff a répliqué que Michaëlle Jean devait rester en poste puisqu'elle avait servi son pays avec distinction et honneur et qu'elle méritait ainsi que le pays lui exprime ses remerciements.

Il a soutenu que les Canadiens avaient été profondément émus par la force de caractère et la passion dont elle a fait preuve au lendemain du tremblement de terre dévastateur qui a secoué son pays natal, Haïti, et qui aurait fait 200 000 victimes.

Michael Ignatieff a ajouté que ce que la gouverneure générale a fait pour attirer l'attention sur le pays et la situation de ses habitants a été significatif et important, et que cela devait se poursuivre.

De plus, le chef libéral croit que Mme Jean a été un ardent défenseur des peuples autochtones et des populations de l'Arctique et qu'en tant que commandante en chef, elle a appuyé les soldats canadiens qui servent en Afghanistan.

Finalement, Michael Ignatieff a plaidé pour la prolongation du mandat de Mme Jean qui est, selon lui, une femme francophone ayant surmonté de grands obstacles pour arriver là où elle est aujourd'hui. Il a souligné qu'elle était également la première Canadienne noire nommée à la fonction de gouverneure générale.

M. Ignatieff conclut qu'il ne peut imaginer meilleur modèle pour les jeunes Canadiens, et particulièrement les jeunes Canadiennes.

# Gignac mise sur le capital de risque pour attirer des « biotech » au Québec

ALEXANDRE ROBILLARD

LA PRESSE CANADIENNE

**CHICAGO** — Le ministre du Développement économique, Clément Gignac, mise sur la disponibilité du capital de risque pour attirer au Québec des entreprises biotechnologiques, à l'occasion de la plus importante conférence du secteur, qui se tient cette semaine aux États-Unis.

Alors qu'il s'apprêtait à participer à une mission économique dirigée par le premier ministre Jean Charest à Chicago, M. Gignac a reconnu, hier, que plusieurs autres juridictions canadiennes et américaines rivalisent avec le Québec.

Mais selon le ministre, la disponibilité de capitaux de démarrage est un avantage pour le Québec, ce qui pourrait inciter des entreprises des secteurs pharmaceutiques et autres sciences de la vie à venir s'y établir.

Lors d'une entrevue téléphonique, juste avant son départ



ARCHIVES LA TRIBUNE, FRÉDÉRIC CÔTÉ

**Le ministre Clément Gignac mise sur la disponibilité du capital de risque pour attirer au Québec des entreprises biotechnologiques.**

pour le Midwest, M. Gignac a rappelé que le Québec a concentré l'an dernier 40 pour cent du capital de risque investi dans le secteur des biotechnologies au Canada.

«Quand on se compare, on se

console, a-t-il déclaré. Ça attire l'attention des entreprises.»

BIO International Convention (BIO), un événement annuel auquel M. Charest participe pour la quatrième fois, rassemblera 15 000 participants en provenance de 60 pays, cette semaine à Chicago.

Selon des documents du ministère du Développement économique, dans le Midwest des États-Unis, plusieurs entreprises de biotechnologie en phase de démarrage ont plus de difficultés à trouver du capital de risque que sur les deux côtes américaines.

Hier, au McCormick Place, le centre des congrès où se tiendra BIO, des ouvriers s'affairaient à monter les kiosques des différents pays, provinces canadiennes et États américains qui ont envoyé des délégations.

Dans le vaste hall d'exposition, les kiosques des provinces canadiennes ont été regroupés sous d'immenses bannières rouges et blanches du Canada. Le comptoir du Québec est situé

tout à côté de ceux de l'Ontario, de la Saskatchewan, de l'Alberta et des provinces atlantiques et à quelques pas de ceux de l'État du Maryland et de l'Irlande.

Même s'il reconnaît que la concurrence est forte pour attirer des entreprises, M. Gignac croit que la réputation des chercheurs québécois et les crédits d'impôts incitatifs doivent permettre au Québec de tirer son épingle du jeu.

«La concurrence est vive, mais on est capables d'être compétitifs tout en assurant que le contribuable québécois en a pour son argent», a-t-il dit.

Selon un récent rapport de la firme Ernst & Young, les dépenses en recherche et développement ont chuté de 44 pour cent au Canada, en 2009, pour s'établir à 354 millions \$ US comparativement à 626 millions \$ US l'année précédente.

Le nombre de sociétés du secteur des biotechnologies a aussi baissé au pays, passant de 474 à 325, au cours des cinq dernières années.

## Une autre victime du car surfing

DAPHNÉ CAMERON

**MONTRÉAL** — Le car surfing a fait une nouvelle victime vendredi soir à Saint-Eustache. Un jeune homme âgé dans la vingtaine a subi de graves blessures à la tête après s'être adonné à ce jeu, qui consiste à se tenir en équilibre sur un véhicule en marche. On ne craint toutefois pas pour sa vie. L'accident est survenu dans la 31e Avenue vers 22 h 40. Selon la police de Saint-Eustache, la victime était assise sur une chaise installée dans la boîte d'une camionnette. Le jeune homme aurait été éjecté à la suite d'une manœuvre du conducteur qui aurait fait basculer son siège. La victime souffre d'une fracture du crâne à l'hôpital. Le dossier a été

transmis au substitut du procureur de la couronne. Le conducteur, aussi âgé dans la vingtaine, pourrait faire face à des accusations de négligence criminelle. Ce n'est pas la première fois qu'un tel incident survient dans cette municipalité de la Rive-Nord. En septembre, un adolescent de 16 ans a subi de graves blessures après être tombé d'un VUS en marche auquel il tentait de s'accrocher avec deux amis. D'autres adeptes de ce jeu ont eu moins de chance. En juillet, un homme de 38 ans s'est tué en tombant d'un VUS en marche à Montréal. L'an dernier, une jeune femme de 17 ans est aussi morte quelques jours après être tombée d'une voiture à Drummondville. (La Presse)

## Tentative de meurtre à la machette à Lévis

LA PRESSE CANADIENNE

**LÉVIS** — Une tentative de meurtre s'est produite hier après-midi à Lévis, près de Québec.

Un individu qui reconduisait un enfant âgé d'un an et demi a agressé une femme avec une machette, semblable à celles utilisées pour couper la canne à sucre. L'homme aurait infligé deux ou trois coups à sa victime dans le dos. Il aurait ensuite tenté de la tuer.

Blessée, la femme a réussi à s'enfuir et s'est retrouvée dans la rue Saint-Joseph où se trouvaient plusieurs personnes.

Des témoins ont réussi à agripper l'individu et à le maîtriser. L'un d'eux a été blessé, légèrement, à une main. L'assaillant a pu être maintenu jusqu'à l'arrivée des policiers.

Éric Laliberté, de la police de Québec, a expliqué que l'agresseur, sa victime, le témoin blessé et le jeune bambin ont été transportés à l'Hôtel-Dieu de Lévis.

L'enfant n'était pas blessé, mais son transport vers le centre hospitalier a été effectué par mesure préventive.

Les policiers considèrent qu'il s'agit d'une tentative de meurtre.



**PERSONNALITÉ**

# André Dion

## REPÈRES

- Né le 7 décembre 1921 à Montréal
- Cocréateur des jeux éducatifs Auto-Correct-Art
- Auteur de plus d'une quinzaine de livres
- Ex-enseignant à la Télé-Université
- Chevalier de l'Ordre de la Pléiade

# Un passionné aux oiseaux

**JEAN-FRANÇOIS GAGNON**  
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

**MAGOG** — Si vous parlez d'oiseaux à André Dion, attendez-vous à une longue discussion. Sa passion pour ces bêtes est quasi-démensurée. Les gestes qu'il pose et son discours depuis plusieurs décennies en sont la preuve.

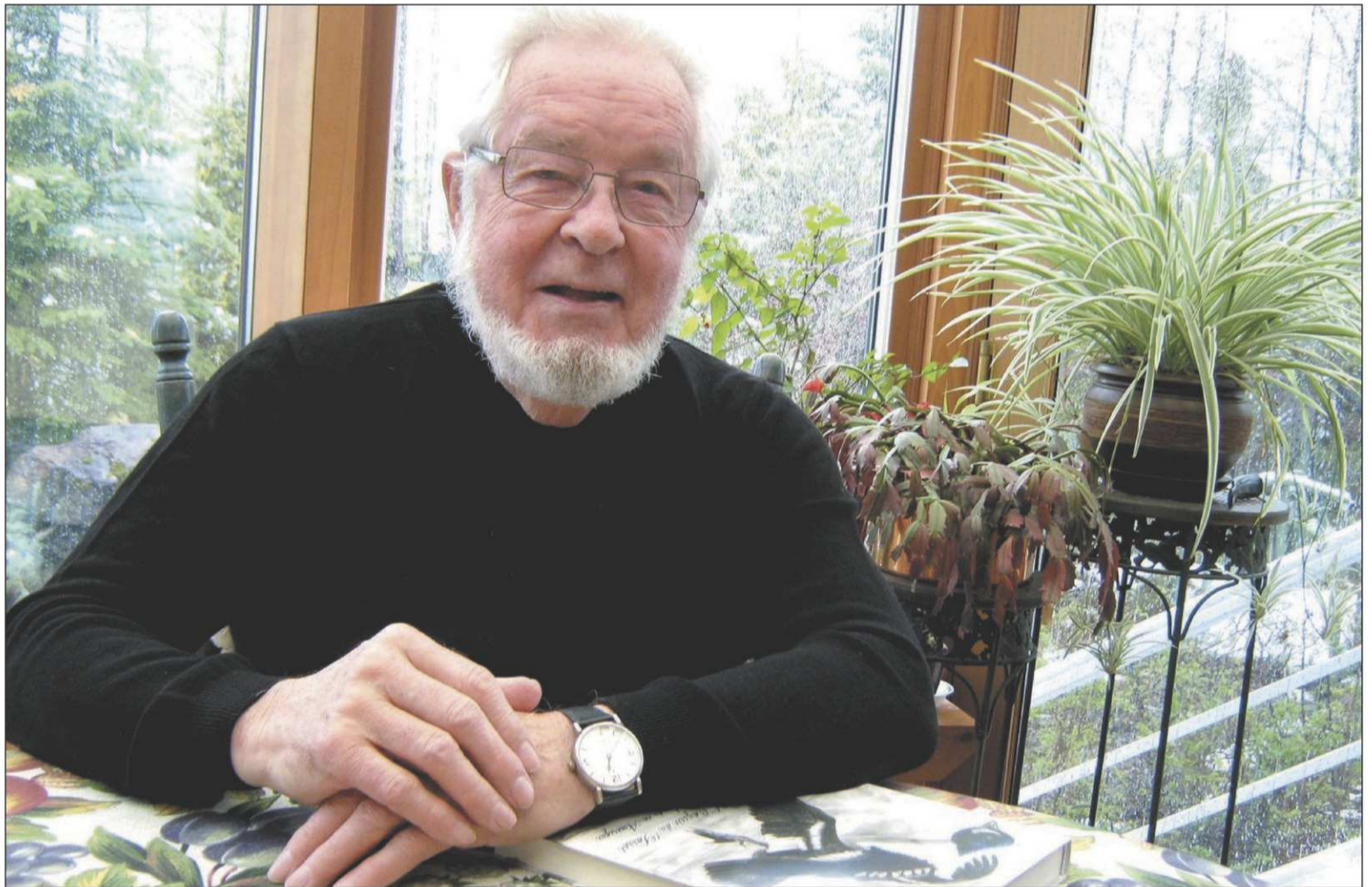
Aussi loin qu'il se souvienne ou presque, André Dion a toujours été attaché aux animaux. «J'étais encore petit et ma mère avait failli mourir lors d'un accouchement. On m'avait envoyé chez une tante qui m'enfermait durant des heures sur la galerie. Je regardais à travers les barreaux et, au sol, je voyais une armée de rats. J'avais le goût d'aller jouer avec eux», raconte-t-il.

Le Magogois n'avait que 10 ans lorsqu'il a commencé à collectionner des objets reliés aux oiseaux, des bêtes auxquelles le reste de sa famille ne portait aucun intérêt, selon ce qu'il affirme.

«J'avais mon musée personnel sur les oiseaux à partir de l'âge de 10 ans. Plus tard, j'ai même obtenu des permis spéciaux pour garder certains objets de collection», souligne l'homme de 88 ans.

En outre, au cours de sa jeunesse, il a remporté un concours provincial d'écologie. Pour gagner, il avait «écrit à la main un livre d'au moins deux pouces d'épais» qui traitait du moineau.

Il aurait pu entreprendre une formation en biologie ou autres matières semblables à l'université, mais il n'a jamais complété les études préalables. Un discours provocateur qu'il avait prononcé devant ses camarades, avant son entrée à l'université, avait amené son collègue à le forcer à prendre une année sabbatique qui s'étira beaucoup plus long-



LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

temps que prévu.

Une fois hors du système d'éducation, André Dion est devenu journaliste pigiste. Il a oeuvré pour nombre de publications. Il a aussi offert des cours à la Télé-Université.

Avec sa conjointe, France Dumas-Dion, il a par ailleurs créé une collection de jeux éducatifs qui a connu une grande popularité à une époque. Au total, 2000 écoles auraient fait appel à ces jeux, vendus à trois millions d'exemplaires.

## Des croisades

Ayant à son actif plus d'une quinzaine de livres, André Dion a lancé sur le marché son premier ouvrage, *Le retour du Merlebleu*, alors qu'il se trouvait dans la soixantaine. Dans la foulée, la Société des amis du Merlebleu de l'Est de l'Amérique est née.

«Cet organisme a eu jusqu'à 450 membres et on a posé 10 000 cabanes pour les Merlebleus. La société est non-opérante actuellement, mais chacun de ses

membres fait sa part de son côté. Ensemble, on a réussi à sauver cette espèce. Mais c'est du passé pour moi tout ça», déclare-t-il.

Le sauvetage des colonies de Garrot d'Islande du Québec constitue la «deuxième grande cause» épousée par le Magogois. «Cette espèce n'a jamais été en danger sur la côte ouest du Canada. Par contre, au Québec, ce n'est pas la même situation», confie-t-il.

Afin de favoriser la préservation les colonies de Garrot d'Is-

lande de la province, M. Dion et sa conjointe ont écrit un autre livre. Les profits amassés permettent l'installation de cabanes pour ces oiseaux dans des secteurs qui leur sont propices.

Récemment fait chevalier de l'Ordre de la Pléiade, l'octogénaire accorde énormément de mérite à sa conjointe, complice de toutes ses actions en faveur de la faune ailée. «Je suis un bohème. Sans elle, je serais resté dans les bois. Je n'aurais pas produit de livres.»

## COMMANDITAIRES



ESTRIE EXPRESS S'ENTRETIENT AVEC  
LA PERSONNALITÉ DU MÉRITE ESTRIEN  
DÈS 15 H 00

## PARTENAIRES



REGARDEZ LA CAPSULE DU MÉRITE ESTRIEN  
À LA TÉLÉVISION DE RADIO-CANADA

# L'ÉVÉNEMENT ÉQUIPÉ À LA TONNE

**GMC**



L'Association des concessionnaires Buick GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquent aux modèles suivants : Canyon 2x4 à cabine classique (1S16403/1SA), Sierra SL 4x4 à cabine allongée (TK10753/1SF) et Sierra SL 4x4 à cabine multiplace (TK10543/1SF). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques de sécurité en option à un coût supplémentaire. 1. Terrain de 2010 (1.300 \$), frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. Les frais liés à l'inscription au PDV (PM) s'appliquent, à l'exception des frais de livraison. Les offres incluent les rabais à la livraison de 9 000 \$ pour Canyon et de 8 000 \$ pour Sierra accordés aux propriétaires de GM. Les rabais à la livraison (excluant les taxes) sont des crédits de vente offerts au concessionnaire par le fabricant. Autres rabais offerts sur la plupart des modèles. Détails chez votre concessionnaire. 2. Le seuil Best Buy est une marque déposée de Consumers Digest Communications, LLC, utilisée sous licence. 3. Modèles 2010 testés. Le Terrain de GMC a obtenu la cote de sécurité 5 étoiles à la fois pour la protection du conducteur et du passager avant lors des essais de collision frontale et pour la protection des occupants latéraux. La cote de sécurité en cas de collision latérale est attribuée aux modèles de 2010 de GMC. La Sierra SL 4x4 à cabine allongée a obtenu la cote de sécurité 5 étoiles pour la protection du conducteur et du passager avant lors des essais de collision frontale. Les cotes de classification du gouvernement des États-Unis font partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA. 4. Voir le Guide de consommation de carburant 2010 de Consumers Digest pour les données relatives à la consommation de carburant. 5. L'offre s'applique uniquement aux modèles C-2010 neufs ou de démonstration du Sierra poids léger (+ Camion PDG-); ou (b) un crédit sur des accessoires personnalisés d'une valeur allant jusqu'à 1 500 \$ (taxes incluses) à l'achat d'accessoires GM d'origine à installer sur un camion non PDG en stock sur place. L'installation par le concessionnaire est incluse; cette offre n'est pas transférable. Comme conditions et restrictions s'appliquent. 6. PDSF — Prix de détail suggéré par le fabricant. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Offres s'appliquent aux modèles neufs ou de démonstration. Ces offres ne sont pas combinables avec aucune autre offre ni aucun autre programme incluant l'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (visitez [prime.gm.com](http://prime.gm.com)) et de GM Mobile. GMC se réserve le droit de modifier ces offres à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour plus de détails, visitez [gmc.ca](http://gmc.ca) ou appelez le 1 800 463-7463.

**27 499 \$**  
 Sécurité 5 étoiles en cas d'impact  
 Modèle SL illustré  
**TERRAIN**  
 COMPARTIMENT  
 • Moteur 4-cyl de 2,4 L  
 • Boîte automatique à 6 vitesses  
 • Freins ABS aux 4 roues  
 • Climatisation  
 • Caméra de vision arrière

**8 000 \$ DE RABAIS À LA LIVRAISON**



★★★★★

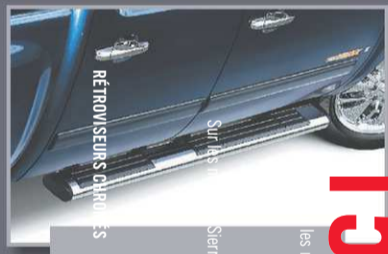


JUSQU'À **+ 1500 \$** D'ACCESSOIRES CHROMÉS À NOS FRAIS\*

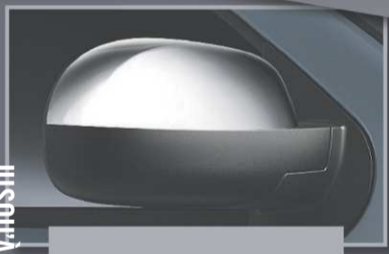
**11 999 \$**  
 Modèle SL illustré  
**CANYON** 2x4 à cabine classique  
 COMPARTIMENT  
 • Moteur 4-cyl de 2,4 L  
 • Boîte automatique à 6 vitesses  
 • Freins ABS aux 4 roues  
 • Climatisation  
 • Régulateur de vitesse  
 • Volant gainé de cuir



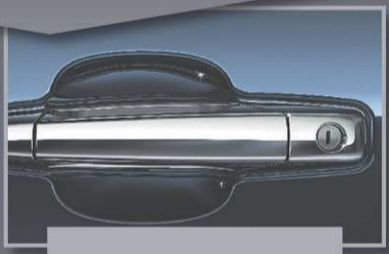
**26 499 \$**  
 Sécurité 5 étoiles en cas d'impact  
 Modèle SL illustré  
**SIERRA** SL 4x4 à cabine multiplace  
 COMPARTIMENT  
 • Moteur 4-cyl de 4,8 L  
 • Boîte automatique à 6 vitesses  
 • Freins ABS aux 4 roues  
 • Différentiel à blocage  
 • Équipement spécial de remorque



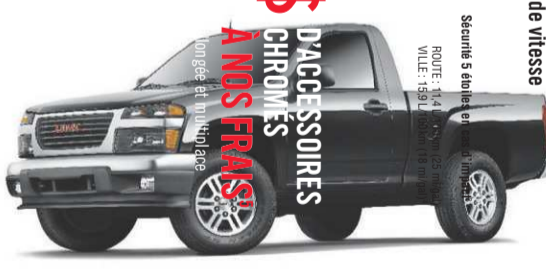
**1 500 \$ D'ACCESSOIRES CHROMÉS À NOS FRAIS\***  
 Sécurité 5 étoiles en cas d'impact  
 Modèle SL illustré  
**SIERRA** SL 4x4 à cabine multiplace  
 COMPARTIMENT  
 • Moteur 4-cyl de 4,8 L  
 • Boîte automatique à 6 vitesses  
 • Freins ABS aux 4 roues  
 • Différentiel à blocage  
 • Régulateur de vitesse



**27 499 \$**  
 Sécurité 5 étoiles en cas d'impact  
 Modèle SL illustré  
**SIERRA** SL 4x4 à cabine multiplace  
 COMPARTIMENT  
 • Moteur 4-cyl de 4,8 L  
 • Boîte automatique à 6 vitesses  
 • Freins ABS aux 4 roues  
 • Différentiel à blocage  
 • Régulateur de vitesse



**27 499 \$**  
 Sécurité 5 étoiles en cas d'impact  
 Modèle SL illustré  
**SIERRA** SL 4x4 à cabine multiplace  
 COMPARTIMENT  
 • Moteur 4-cyl de 4,8 L  
 • Boîte automatique à 6 vitesses  
 • Freins ABS aux 4 roues  
 • Différentiel à blocage  
 • Régulateur de vitesse



**GMC**

**GMC**

**GMC**

★★★★★



★★★★★



**GM** LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS  
**5 ANS** • GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR  
**160 000 KM** • ASSISTANCE ROUTIÈRE  
 Canada • TRANSPORT DE COURTOISIE  
 \* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS PIDS MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

**GMC**

offresgmc.ca

25

Shelbrooke lundi 3 mai 2010 - La Tribune

### LES SÉRIES ÉLIMINATOIRES DE LA COUPE STANLEY 2010

#### 8 - MONTREAL

3	5	1	3	2	4	2
2	6	5	6	1	1	1

#### 1 - WASHINGTON

3	3					
6	1					

#### 7 - PHILADELPHIE

2	3	3	4	3	X	X
1	5	2	1	0	X	X

#### 2 - NEW JERSEY


#### 6 - BOSTON

1	5	2	3	1	4	X
2	3	1	2	4	3	X

#### 3 - BUFFALO

5						
4						

#### 5 - OTTAWA

5	1	2	4	4	3	X
4	2	4	7	3	4	X

#### 4 - PITTSBURGH

#### COLORADO - 8

2	5	1	1	0	2	X
1	6	0	2	5	5	X

#### SAN JOSE - 1

3	3					
4	4					

#### NASHVILLE - 7

4	0	4	0	4	3	X
1	2	1	3	5	5	X

#### CHICAGO - 2


#### LOS ANGELES - 6

2	3	5	4	2	2	X
3	2	3	6	7	7	X

#### VANCOUVER - 3


#### DETROIT - 5

2	7	2	3	4	2	6
3	4	4	0	1	5	1

#### PHOENIX - 4

#### LES SÉRIES DE LA LNH

##### Demi-finales d'association - Quatre de sept Association de l'Est

#### Pittsburgh (4) c. Montréal (8)

**Vendredi 30 avril**

Montréal 3 Pittsburgh 6

**Dimanche 2 mai**

Montréal 3 Pittsburgh 1  
(La série est égale 1-1)

**Mardi 4 mai**

Pittsburgh à Montréal, 19h00.

**Jeudi 6 mai**

Pittsburgh à Montréal, 19h00.

**Samedi 8 mai**

x-Montréal à Pittsburgh, 19h00.

**Lundi 10 mai**

x-Pittsburgh à Montréal, 19h00.

**Mercredi 12 mai**

x-Montréal à Pittsburgh, heure à être précisée.

#### Boston (6) c. Philadelphie (7)

**Samedi 1<sup>er</sup> mai**

Philadelphie 4 Boston 5 (P)  
(Boston mène la série 1-0)

**Lundi 3 mai**

Philadelphie à Boston, 19h00.

**Mercredi 5 mai**

Boston à Philadelphie, 19h00.

**Vendredi 7 mai**

Boston à Philadelphie, 19h00.

**Lundi 10 mai**

x-Philadelphie à Boston, 19h00.

**Mercredi 12 mai**

x-Boston à Philadelphie, heure à être précisée.

**Vendredi 14 mai**

x-Philadelphie à Boston, 19h00.  
x - si nécessaire.

##### Demi-finales d'association - Quatre de sept Association de l'Ouest

#### San Jose (1) c. Detroit (5)

**Jeudi 29 avril**

Detroit 3 San Jose 4

**Dimanche 2 mai**

Detroit 3 San Jose 4  
(San Jose mène la série 2-0)

**Mardi 4 mai**

San Jose à Detroit, 19h30.

**Jeudi 6 mai**

San Jose à Detroit, 19h30.

**Samedi 8 mai**

x-Detroit à San Jose, 22h00.

**Lundi 10 mai**

x-San Jose à Detroit, 19h30.

**Mercredi 12 mai**

x-Detroit à San Jose, heure à être précisée.

#### Chicago (2) c. Vancouver (3)

**Samedi 1<sup>er</sup> mai**

Vancouver 5 Chicago 1  
(Vancouver mène la série 1-0).

**Lundi 3 mai**

Vancouver à Chicago, 21h00.

**Mercredi 5 mai**

Chicago à Vancouver, 21h30.

**Vendredi 7 mai**

Chicago à Vancouver, 21h30.

**Dimanche 9 mai**

x-Vancouver à Chicago, 20h00.

**Mardi 11 mai**

x-Chicago à Vancouver, 21h30.

**Jeudi 13 mai**

x-Vancouver à Chicago, 20h00.  
x - si nécessaire.

#### RENDÉMENT DU CANADIEN

Les marqueurs		B	A	Pts	Pén.		
13. M. Cammalleri	.....	8	5	13	4		
14. T. Plekanec	.....	4	4	8	14		
91. S. Gomez	.....	1	7	8	19		
21. B. Gionta	.....	4	3	7	8		
46. A. Kostitsyn	.....	3	3	6	6		
47. M.-A. Bergeron	.....	1	3	4	4		
79. A. Markov	.....	0	4	4	0		
76. P.K. Subban	.....	1	2	3	0		
44. R. Hamrik	.....	0	3	2	2		
42. D. Moore	.....	2	0	2	0		
57. B. Pouliot	.....	0	2	2	6		
6. J. Spacek	.....	0	2	2	0		
40. M. Lapierre	.....	1	0	1	6		
32. T. Moen	.....	1	0	1	4		
75. H. Gill	.....	0	1	1	8		
26. J. Gorges	.....	0	1	1	4		
15. G. Metropolit	.....	0	1	1	2		
20. R. O'Byrne	.....	0	0	0	8		
52. M. Darche	.....	0	0	0	0		
74. S. Kostitsyn	.....	0	0	0	0		
22. P. Mara	.....	0	0	0	0		
61. B. Maxwell	.....	0	0	0	0		
94. T. Pyatt	.....	0	0	0	0		
Gardiens		G	PMIn.	Ba	JB	Moy.	
41. J. Halak	.....	5	3	447	20	0	2,68
31. C. Price	.....	0	1	105	6	0	3,43
Totaux (3)	.....	5	4	554	29	0	3,14

#### LIGUE NORD-AMÉRICAIN

**Finale Coupe Futura (Quatre de sept)**

#### Sherbrooke c. Saint-Georges

**Dimanche 2 mai**

Sherbrooke 4 Saint-Georges-de-Beauce 5 (P)  
(La série est égale 2-2)

**Jeudi 6 mai**

Saint-Georges-de-Beauce à Sherbrooke, 20h00.

**Vendredi 7 mai**

Sherbrooke à Saint-Georges-de-Beauce, 20h30.

#### LIGUE JUNIOR MAJEURE DU QUÉBEC

**Finale - Coupe du président (Quatre de sept)**

#### Saint-Jean c. Moncton

**Vendredi 30 avril**

Moncton 5 Saint-Jean 1

**Dimanche 2 mai**

Saint-Jean 3 Moncton 9  
(Moncton mène la série 2-0)

**Mardi 4 mai**

Moncton à Saint-Jean, 19h00.

**Vendredi 7 mai**

Saint-Jean à Moncton, 19h30.

#### LES MENEURS DES SÉRIES

B	A	Pts	Kane, Chi	Pts
Crosby, Pit	.....	5	11	16
PavelSKI, SJ	.....	9	5	14
<b>Cammalleri, Mon</b>	.....	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>13</b>
Datsyuk, Det	.....	6	6	12
Samuelsson, Van	.....	7	4	11
Zetterberg, Det	.....	6	5	11
D.Sedin, Van	.....	4	7	11
Richards, Phi	.....	3	8	11
Ovechkin, Wash	.....	5	5	10
Franzen, Det	.....	2	8	10
Backstrom, Wash	.....	5	4	9
Malkin, Pit	.....	4	5	9
Boyle, SJ	.....	2	7	9
Clove, SJ	.....	2	7	9
H.Sedin, Van	.....	2	7	9
Toews, Chi	.....	2	7	9
Heatley, SJ	.....	1	8	9

## Baseball

#### LIGUE NATIONALE

Section Est	G	P	Moy.	Diff.
Philadelphie	14	10	583	-
New York	14	11	560	1/2
Floride	13	12	520	1 1/2
Washington	13	12	520	1 1/2
Atlanta	11	14	440	3 1/2

Section Centrale	G	P	Moy.	Diff.
St. Louis	17	8	680	-
Chicago	13	13	500	4 1/2
Cincinnati	12	13	480	5
Milwaukee	10	15	400	7
Pittsburgh	10	15	400	7
Houston	8	16	333	8 1/2

Section Ouest	G	P	Moy.	Diff.
San Diego	16	9	640	-
San Francisco	14	10	583	1 1/2
Colorado	12	13	480	4
Arizona	11	14	440	5
Los Angeles	11	14	440	5

**Samedi 1er mai**

Atlanta 10 Houston 1  
Chicago Cubs 7 Arizona 5  
Floride 7 Washington 1  
Milwaukee 2 San Diego 1  
Philadelphie 10 N.Y. Mets 0  
San Francisco 6 Colorado 1  
St. Louis 6 Cincinnati 3  
L.A. Dodgers 5 Pittsburgh 1

**Dimanche 2 mai**

Atlanta 7 Houston 1  
Chicago Cubs 10 Arizona 5  
Colorado 4 San Francisco 1  
Floride 9 Washington 3  
L.A. Dodgers 9 Pittsburgh 3  
San Diego 8 Milwaukee 0  
St. Louis 6 Cincinnati 0  
Philadelphie 11 N.Y. Mets 5

**Lundi 3 mai**

St. Louis (J.Garcia 2-1) à Philadelphie (Hamels 2-2), 19h05.  
N.Y. Mets (O.Perez 0-2) à Cincinnati (Leake 2-0), 19h10.  
Arizona (Undecided) à Houston (F.Paulino 0-3), 20h05.  
Colorado (Jimenez 5-0) à San Diego (Correia 4-1), 22h05.

#### LIGUE AMÉRICAIN

Section Est	G	P	Moy.	Diff.
Tampa Bay	18	7	720	-
New York	16	8	667	1 1/2
Toronto	13	13	500	5 1/2
Boston	11	14	440	7
Baltimore	7	18	280	11

Section Centrale	G	P	Moy.	Diff.
Minnesota	16	9	640	-
Detroit	16	10	615	1/2
Cleveland	10	14	417	5 1/2
Chicago	10	15	400	6
Kansas City	10	15	400	6

Section Ouest	G	P	Moy.	Diff.
Texas	13	12	520	-
Oakland	13	13	500	1/2
Los Angeles	12	14	462	1 1/2
Seattle	11	14	440	2

**Samedi 1er mai**

Oakland 4 Toronto 3  
Baltimore 12 Boston 9  
Chicago White Sox 7 N.Y. Yankees 6  
Cleveland 5 Minnesota 4 (11 manches)  
Detroit 3 L.A. Angels 2  
Kansas City 4 Tampa Bay 2 (11 manches)  
Texas 6 Seattle 3

**Dimanche 2 mai**

Toronto 9 Oakland 3  
Baltimore 3 Boston 2 (10 manches)  
N.Y. Yankees 12 Chicago White Sox 3  
Detroit 5 L.A. Angels 1  
Minnesota 8 Cleveland 3  
Tampa Bay 1 Kansas City 0  
Texas 3 Seattle 1 (11 manches)

**Lundi 3 mai**

Baltimore (Guthrie 0-3) à N.Y. Yankees (Sabathia 3-1), 19h05.  
Toronto (Cecil 1-1) à Cleveland (Talbot 3-1), 19h05.  
L.A. Angels (Saunders 1-4) à Boston (Buchholz 2-2), 19h10.  
Detroit (Scherzer 1-1) à Minnesota (S.Baker 2-2), 20h10.  
Kansas City (Meche 0-2) à Chicago White Sox (Peavy 0-2), 20h10.  
Texas (Harden 1-1) à Oakland (Braden 3-1), 22h05.

## Golf

#### TOURNOI DE CHARLOTTE (PGA)

Rory McIlroy (500)	.....	\$1,170,000	.....	72-73-66-62-273
Phil Mickelson (300)	.....	\$702,000	.....	70-68-71-68-277
Angel Cabrera (190)	.....	\$442,000	.....	70-67-73-68-278
Brendon de Jonge (135)	.....	\$312,000	.....	70-73-70-66-279
Bo Van Pelt (110)	.....	\$260,000	.....	65-76-71-68-280
Rickie Fowler (100)	.....	\$234,000	.....	73-70-71-67-281
Mark Wilson (75)	.....	\$175,964	.....	73-72-70-67-282
Padraig Harrington (75)	.....	\$175,964	.....	72-72-70-68-282
Matt Jones (75)	.....	\$175,964	.....	74-71-69-68-282
Scott McCarron (75)	.....	\$175,964	.....	70-75-67-70-282
Jim Furyk (75)	.....	\$175,964	.....	75-65-71-71-282
Anthony Kim (75)	.....	\$175,964	.....	72-69-70-71-282
J.J. Henry (75)	.....	\$175,964	.....	68-71-71-72-282
Kevin Na (57)	.....	\$120,250	.....	72-69-73-69-283

#### CHAMPIONNAT DE MORELIA (LPGA)

Ai Miyazato	.....	\$195,000	.....	63-72-71-67-273
Stacy Lewis	.....	\$121,275	.....	71-68-69-66-274
Michelle Wie	.....	\$87,976	.....	66-68-73-68-275
In-kyung Kim	.....	\$68,056	.....	69-71-74-64-278
Na Yeon Choi	.....	\$54,777	.....	69-68-71-71-279
Lorena Ochoa	.....	\$44,818	.....	66-73-70-71-280
Amanda Blumenherst	.....	\$35,191	.....	68-77-68-68-281
Maria Hjorth	.....	\$35,191	.....	73-67-72-69-281
Suzann Pettersen	.....	\$25,270	.....	73-70-74-65-282
Karen Stupples	.....	\$25,270	.....	67-72-67-66-282
Song-hee Kim	.....	\$25,270	.....	70-70-73-69-282
Irene Cho	.....	\$25,270	.....	68-72-73-69-282
Brittany Lincicome	.....	\$25,270	.....	68-67-72-75-282
<b>Alena Sharp</b>	.....	<b>\$16,134</b>	.....	<b>74-70-70-73-287</b>

## Sport étudiant

#### SPORT SCOLAIRE

**Samedi 1<sup>er</sup> mai**

#### Football

FBCIA-501 La Ruche 26 La Frontalière 2  
FBCIA-502 La Rivéraine 52 La Poudrière 12

#### Soccer intérieur

SICFAA-648 É. Montcalm 0 Collège Sacré-Coeur 7  
SICFAA-649 Collège Rivier 2 Collège Sacré-Coeur 5  
SICFAA-650 Collège Rivier 2 É.S. Bromptonville 5  
SICFAA-651 Collège Sacré-Coeur 2 La Poudrière 2  
SICFAA-652 La Poudrière 0 É.S. Bromptonville 2  
SICFAA-653 É.S. Bromptonville 1 Collège Sacré-Coeur 1  
SIFAA-947 É. Montignac 1 Montée-Le Ber 8  
SIFAA-948 É. Du Triplet 0 C. F-Delaplace 2  
SIFAA-949 Montée-Le Ber 3 C. F-Delaplace 1  
SIFAA-950 É. Montignac 1 É. Du Triplet 2  
SIFAA-951 Montée-Le Ber 5 É. Du Triplet 2  
SIFAA-952 C. F-Delaplace 3 É. Montignac 0  
SJMMA-722 Collège St-Bernard 3 La Poudrière 5  
SJMMA-723 Collège St-Bernard 6 S. de Sherbrooke 2  
SJMMA-724 S. de Sherbrooke 0 La Poudrière 7

**Dimanche 2 mai**

RJF-201 Collège Sacré-Coeur 0 40 É. Montcalm  
RJF-202 É.S. Bromptonville 15 5 Mont-Notre-Dame  
RJF-203 É. Montcalm 20 5 É.S. Bromptonville Montcalm

## Sommaire

#### LIGUE NATIONALE

#### Detroit 3 San Jose 4

**Première période**

1. Detroit, Datsyuk 6, 6:51  
2. San Jose, PavelSKI 8 (Heatley, Marleau) 9:01 (an)  
3. San Jose, Clowe 2 (PavelSKI, Murray) 10:32  
4. Detroit, Holmstrom 3 (Franzen, Rafalski) 13:17 (an)  
Pénalités - Howard Det (purgée par Bertuzzi) 0:40, Abdelkader Det 8:29, Heatley SJ 11:24, Datsyuk Det 19:13, Marleau SJ 20:00.

**Deuxième période**

5. Detroit, Lidstrom 4 (Rafalski, Datsyuk) 2:00  
Pénalités - Bertuzzi Det 6:11, Stuart Det 17:03.

**Troisième période**

6. San Jose, PavelSKI 9 (Heatley, Thornton) 4:40 (an)  
7. San Jose, Thornton 1 (Heatley) 12:37  
Pénalités - Murray SJ 1:14, Bertuzzi Det 3:01, Kronwall Det 3:42, Cleary Det 5:34, Filppula Det 16:05, Heatley SJ 16:16, Detroit banc (purgée par Holmstrom) 18:56.

**Tirs au but**

Detroit..... 7 13 11 - 31  
San Jose..... 15 12 18 - 45  
Gardiens - Detroit: Howard (P4-5-0) San Jose: Nabokov (G:6-2-0).  
Avantages numériques - Detroit: 1-4 San Jose: 2-10.  
Arbitres - Kevin Pollock, Brad Watson. Juges de lignes - Steve Miller, Jonny Murray.  
Assistance - 17 562 (17 496).

#### Montréal 3 Pittsburgh 1

**Première période**

1. Pittsburgh, Cooke 4 (Talbot, Dupuis) 4:38  
2. Montréal, Gionta 4 (Gomez, Pouliot) 15:48  
Pénalité - Fedotenko Pit 9:44.

**Deuxième période**

3. Montréal, Cammalleri 7 (Subban, Gomez) 7:29 (an)  
Pénalités - Orplik Pit 7:17, Gill Mon 19:54.

**Troisième période**

4. Montréal, Cammalleri 8 (Plekaneck) 17:06  
Pénalités - Cammalleri Mon 2:22, Bergeron Mon 8:41, Adams Pit (inconduite de partie) 17:36.

**Tirs au but**

Montréal..... 12 3 6 - 21  
Pittsburgh..... 9 18 12 - 39  
Gardiens - Montréal: Halak (G:5-3); Pittsburgh: Fleury (P:5-3).  
Avantages numériques - Montréal: 1-3; Pittsburgh: 0-3.  
Arbitres - Dan O'Halloran, Tim Peel. Juges de

## Usain Bolt remporte le 200 m en 19,56 secondes

KINGSTON, Jamaïque — Usain Bolt a remporté le 200 m en 19,56 secondes à la compétition Jamaica International Invitational, hier, signant ainsi le quatrième temps le plus rapide de l'histoire.

Le chrono de Bolt était 37 centièmes de seconde plus lent que la marque mondiale de 19,19, qu'il a établie aux Mondiaux de Berlin l'an dernier.

Bolt a notamment réussi un 19,30

aux Jeux de Pékin, et a obtenu deux fois un temps de 19,57. Le troisième meilleur temps appartient à Michael Johnson (19,32).

Veronica Campbell-Brown a prévalu lors de l'épreuve féminine, en 22,60.

Tyson Gay a remporté le 400 m en 45,05, Carmelita Jeter le 100 m en 10,94, et Kerron Clement le 400 m haies masculin, en 48,55.

— The Associated Press

## Mayweather fils bat Mosley par décision unanime

LAS VEGAS — Floyd Mayweather fils a démontré ses talents de pugiliste en disposant de Shane Mosley par décision unanime, samedi, préservant ainsi son dossier parfait.

Mayweather a offert une prestation remarquable à son plus dangereux duel des dernières années contre Mosley, 38 ans, qui a fait reculer Mayweather avec de puissants coups de poings lors du deuxième round.

Mayweather a cependant retrouvé ses esprits et a finalement pris le dessus sur le vétéran champion.

Mosley n'avait plus la puissance ou la précision pour suivre le rythme imposé lors du deuxième round, s'inclinant pour la première fois depuis son combat contre Antonio Margarito en janvier 2009, qui avait dû être stoppé.

— The Associated Press

# Les Tigres dressent leur bilan

« On a enfin perdu notre étiquette de losers »

YANICK POISSON

ypoison@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Les années se suivent et ne se ressemblent pas dans l'entourage des Tigres de Victoriaville. Une douzaine de mois après avoir subi l'affront d'être balayés en première ronde, l'état-major des Félins était réuni, vendredi, afin de dresser le bilan impeccable d'une saison qui marquera à jamais l'histoire de la concession.

«Quelle saison de rêve! Nous avons excellé et pas seulement au point de vue du hockey en atteignant le carré d'as, nous avons aussi obtenu les assises de la LHJMQ et conclut une entente avec la ville pour la mise à niveau du Colisée (voir autre texte). Je ne pense pas qu'on pouvait en demander plus et je doute que je revoie une aussi belle saison», a indiqué le président des Félins, Éric Bernier.

Les statistiques de la dernière campagne des Tigres sont éloquentes. L'équipe a fracassé un record de concession avec 46 victoires, dont 23 sur les patinoires adverses, ce qui lui a permis de prendre le 4<sup>e</sup> rang au Québec et le 10<sup>e</sup> au Canada. Elle a également établi un record d'assistance avec 82 185 spectateurs durant le calendrier régulier et



LA TRIBUNE YANICK POISSON

Le président des Tigres, Éric Bernier, en compagnie de son entraîneur, Yanick Jean, et de son directeur général Jérôme Mésonéro.

un total de 102 995 si on inclut les séries.

Sur le plan individuel, le gardien Kevin Poulin a signé des records d'équipe pour le nombre de victoires en saison et en carrière, le nombre de blanchissage et le pourcentage d'arrêts. Ses sept jeux blancs lui ont également permis d'égaliser une marque du Circuit Courteau.

Bernier ne cache pas qu'il aurait souhaité que son équipe

se rende à la limite et remporte la Coupe du Président, mais il considère que ses joueurs ont donné tout ce qu'ils avaient. Surtout considérant qu'il y avait plusieurs blessés d'importance au sein de l'alignement.

«J'ai l'impression que nos gars sont allés au-delà de leurs limites. On peut juste être fiers de ce qu'ils ont accompli. Ce sont des jeunes allumés, brillants et de qualité. Je suis convaincu que dans ce

groupe-là, il y en a plusieurs qui joueront au hockey professionnellement ou qui deviendront des gens influents», a-t-il ajouté.

### Un avenir prometteur

Même s'il perdra les services de son gardien de but numéro un et d'au moins trois de ses meilleurs défenseurs, le directeur général des Tigres, Jérôme Mésonéro voit l'avenir avec positivisme.

«Nos jeunes ont vécu une expérience des séries éliminatoires, ils savent maintenant ce que ça prend pour gagner et on n'aura pas besoin d'attendre huit autres années pour franchir une ronde», a-t-il dit.

À moins d'un revirement de situation extraordinaire, Kevin Poulin s'entendra avec les Islanders de New York au cours de l'été, tout comme Tomas Kubalik, qui semble très près d'une entente avec les Blue Jackets de Columbus. Puisqu'ils sont âgés de 20

ans, les arrières Emmanuel Boudreau, Maxime Robichaud et Keven Dupont ont également donné leurs derniers coups de patin au Colisée Desjardins.

À ces cinq joueurs pourraient s'ajouter les noms de Joël Chouinard, qui appartient à l'Avalanche du Colorado, de Samuel Groulx (Sharks de San Jose), de Joël Champagne (Maple Leafs de Toronto) et de Philip-Michael Devos qui n'est toujours pas repêché, mais qui a connu une saison du tonnerre.

«Ils ont jusqu'au 1er juin pour s'entendre avec leurs équipes, nous en saurons plus rendu là. Certains pourraient servir de monnaie d'échange», a signifié Mésonéro.

Le directeur général a d'ores et déjà confirmé qu'il sera à la recherche de choix au repêchage en vue de la séance de sélection 2010 qui aura lieu le 5 juin prochain à Drummondville.

## RÉNOVATION DU COLISÉE DESJARDINS

# Les Tigres obtiennent le feu vert

YANICK POISSON

ypoison@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Les Tigres en sont venus à une entente avec la Ville de Victoriaville relativement à la phase II de mise à niveau du Colisée Desjardins. Les travaux, évalués à 1,5 million \$, s'amorceront cet été, pour être complétés aux Fêtes.

Soucieuse de faire belle figure à l'été 2011, alors que les Félins seront les hôtes des assises annuelles de la Ligue de hockey junior majeur du Québec, la municipalité a annoncé qu'elle remettra 300 000 \$ par année au cours des cinq prochaines années à son club junior.

Dès cette semaine, le président des Tigres, Éric Bernier, rencontrera des architectes afin de dresser les plans de rénovations qui permettront d'ajouter environ 700 places assises, dont neuf loges. Ces travaux devenaient nécessaires puisque l'équipe a enregistré un achalandage de plus de 100 % de sa capacité assise la saison dernière.

«À partir du moment où on a atteint notre capacité assise, deux personnes sur trois rebroussement chemin. S'il y en a qui préfèrent regarder les parties debout, les familles exigent d'avoir leurs places assignées», a-t-il expliqué.

On estime que ces ajouts per-

mettront d'encore accroître l'achalandage aux parties. «Nous aurons un amphithéâtre digne de la LHJMQ, plusieurs viendront voir les changements et prendront goût au spectacle», a ajouté Bernier.

Tel qu'il a été prévu, on procédera également au changement du système de son, de l'éclairage, des bandes et baies vitrées et des écrans géants. Les bancs seront aussi remplacés par d'autres aux couleurs de l'équipe. «L'amphithéâtre sera revampé au grand complet et on espère que ça nous donnera un effet de levier, un engouement nouveau», a conclu le président.

## Club de Golf du Mont Orford FÊTE DES MÈRES

Brunch/déjeuner servi de 9 h à midi.  
19.95 \$ par personne.

(Taxes et service en sus.)



Réservation au 819-843-5688

Tarifs et avantages sur www.orphord.com

AVEC KRISTIAN MATTE ET MARC-OLIVIER BROUILLETTE

# Les Alouettes optent pour deux locaux

MIGUEL BUJOLD

**MONTRÉAL** — Le directeur général Jim Popp et les Alouettes ont causé quelques surprises lors du repêchage de la LCF, qui s'est déroulé hier.

Avec leur premier choix et le septième de l'encan, les Alouettes ont d'abord choisi le bloqueur Kristian Matte, qui a récemment reçu une invitation afin de participer au camp d'entraînement des Texans de Houston. En raison de la possibilité qu'il se taille un poste dans la NFL, Matte ne s'attendait pas à être repêché aussi tôt.

«Je regardais le repêchage avec mon père, mais je pensais être choisi en quatrième ou cinquième ronde, pas en première ! J'ai été extrêmement surpris, mais à la fois très heureux et honoré. Les Alouettes, c'est mon équipe préférée depuis que j'ai commencé à regarder le football», a raconté le premier choix des Oiseaux.

«Selon nous, Kristian était le deuxième meilleur espoir du repêchage, et c'est un gars de Montréal, alors ce fut un choix facile», a expliqué Popp, qui est présentement en Géorgie afin d'évaluer des joueurs autonomes américains en compagnie de son équipe de dépisteurs.

«On sait que c'est un choix ris-



Les Alouettes de Montréal ont causé une certaine surprise en sélectionnant le bloqueur Kristian Matte des Stinger de Concordia avec leur tout première choix.



ARCHIVES LA TRIBUNE

Avec Shawn Gore et Justin Conn, Steven Turner est un des trois joueurs des Gaiters de Bishop's à avoir été repêché par une équipe de la Ligue canadienne de football en fin de semaine.

qué parce que Kristian obtiendra un essai avec les Texans, mais tous les meilleurs joueurs de ce repêchage obtiendront une chance dans la NFL, ou disputent la prochaine saison dans la NCAA», a précisé le DG.

Un ancien des Stingers de Concordia, Matte ne s'attendait pas à ce que les choses se déroulent de cette façon au terme de sa carrière universitaire.

«Je croyais que je serais peut-être repêché par une équipe de la LCF, mais je ne pensais pas que j'obtiendrais un essai dans la NFL. C'est la meilleure ligue au monde, alors c'est sûr que j'aimerais en faire partie, mais si ça ne fonctionne pas, je serais extrêmement heureux de pouvoir jouer pour les Alouettes.»

Après avoir sélectionné ce qu'il considérait être le meilleur athlète du repêchage, l'ailier défensif Chima Ihekwoaba, avec la 14e sélection, Popp a opté pour

le second Curtis Dublanko dès la suivante, un joueur qui occupe le même poste que Joash Gesse, qui a disputé sa carrière universitaire avec les Carabins. Gesse a finalement été choisi au 16<sup>e</sup> rang par les Lions de la Colombie-Britannique.

## Un quart-arrière à la place

«On a sérieusement songé à prendre Joash avec le 15<sup>e</sup> choix, mais sa blessure à un genou aura finalement été le facteur déterminant. On ne savait pas s'il serait en mesure de participer à notre camp d'entraînement. Mais je suis très heureux qu'il ait été repêché, car c'est un très bon jeune homme», a déclaré Popp.

Les Alouettes n'ont pas repêché Gesse, mais ont étonné bien des gens en sélectionnant l'un de ses anciens coéquipiers, le quart-arrière Marc-Olivier Brouillette, qui devenait ainsi

le troisième membre des Carabins à trouver preneur au cours de la troisième ronde — le demi défensif Hamid Mahmoudi a également été repêché par les Lions.

Brouillette suivait le déroulement du repêchage sur le site internet de la LCF, et c'est de cette façon qu'il a appris qu'il devenait un membre des Alouettes.

«J'étais heureux de voir que Joash et Hamid avaient été repêchés, puis j'ai vu mon nom apparaître à l'écran. J'étais très

surpris, je m'attendais à être repêché en cinquième ou sixième ronde», a admis Brouillette, qui devra cependant changer de position avec les Alouettes.

«Je devrai me démarquer sur les unités spéciales et apprendre une nouvelle position si je veux me tailler une place dans l'équipe. Je pourrais être utilisé comme quart-arrière dans certaines formations spéciales, mais c'est sûr que je devrai apprendre une nouvelle position.»

Popp a d'ailleurs confirmé qu'il en serait ainsi. « Il pourrait éventuellement se développer au poste de quart, mais c'est en se démarquant au sein de nos unités spéciales qu'il aura les meilleures chances de se tailler une place. Il pourrait devenir un bon demi de sûreté, ou même un receveur, car il possède d'excellentes qualités athlétiques. C'est ce qui nous a convaincus de le repêcher.»

Si Brouillette ne parvient pas à se tailler une place chez les Alouettes, il disputera une dernière campagne avec les Carabins. Or, Brouillette a déjà indiqué qu'il tenterait sa chance avec les Alouettes à nouveau, en 2011.

Ce sont les Roughriders de la Saskatchewan qui détenaient le premier choix du repêchage après l'avoir acquis des Argonauts de Toronto, et ils l'ont utilisé afin de sélectionner le second Shomari Williams. Évoluant au poste d'ailier défensif à sa seule saison à l'Université Queen's en 2009, Williams était un second lors des trois années précédentes avec les Cougars de l'Université de Houston. (*La Presse*)

## Les choix des Alouettes

- 1 (7<sup>e</sup>) — **Kristian Matte**, bloqueur (Concordia)
- 2 (14<sup>e</sup>) — **Chima Ihekwoaba**, ailier défensif (Wilfrid Laurier)
- 2 (15<sup>e</sup>) — **Curtis Dublanko**, second (Dakota du Nord)
- 3 (23<sup>e</sup>) — **Marc-Olivier Brouillette**, quart-arrière (Montréal)
- 4 (31<sup>e</sup>) — **Ryan Bomben**, joueur de ligne à l'attaque (Guelph)
- 5 (39<sup>e</sup>) — **Brian Ridgeway**, second (Simon Fraser)
- 6 (47<sup>e</sup>) — **Justin Conn**, second (Bishop's)

## Les espoirs québécois sélectionnés

- **Cory Greenwood**, second - 3<sup>e</sup> rang Toronto (Concordia)
- **Kristian Matte**, bloqueur - 7<sup>e</sup> rang, Alouettes, (Concordia)
- **Cory Watson**, ailier espacé - 9<sup>e</sup>, Winnipeg, (Concordia)
- **Shawn Gore**, receveur - 10<sup>e</sup> Colombie-Britannique (Bishop's)
- **Joash Gesse**, second - 16<sup>e</sup>, Colombie-Britannique, (Montréal)
- **Samuel Fournier**, demi à l'attaque - 19<sup>e</sup>, Hamilton, (Laval)
- **Hamid Mahmoudi**, demi défensif - 20<sup>e</sup>, Colombie-Britannique, (Montréal)
- **Marc-Olivier Brouillette**, quart-arrière - 23<sup>e</sup>, Alouettes, (Montréal)
- **Steven Turner**, receveur - 30<sup>e</sup> Toronto (Bishop's)
- **Bruno Lapointe**, ailier défensif - 38<sup>e</sup>, Saskatchewan, (Buffalo)
- **Justin Conn**, second - 47<sup>e</sup> Montréal (Bishop's)

## Trois Gaiters trouvent preneur

SÉBASTIEN LAJOIE

Sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Les Gaiters de Bishop's sont la formation universitaire québécoise, avec Montréal, qui a placé le plus de joueurs lors des deux dernières années de l'encan de la Ligue canadienne de football.

Hier, les Mauves ont vu trois de leurs joueurs être sélectionnés par une formation de la LCF.

Le demi inséré Shawn Gore fut le premier du lot, lui qui est maintenant propriété des Lions de la Colombie-Britannique. En

29 matchs en carrière en saison régulière avec Bishop's, il a amassé 1172 verges en 72 réceptions. Il a été sélectionné au 10<sup>e</sup> rang, en deuxième ronde du repêchage.

Gore est présentement au camp d'entraînement des Packers de Green Bay et certaines sources laissent sous-entendre qu'il aurait signé une entente avec cette formation de la NFL. Cette information n'a cependant pu être confirmée, hier soir.

Steven Turner a lui aussi obtenu un essai avec une équipe de la NFL, la semaine dernière, soit avec les Bears de Chicago.

Le nom du receveur de passe et spécialiste des retours de botté est sorti en quatrième ronde, 30<sup>e</sup> joueur sélectionné au total, cette fois par les Argonauts de Toronto.

Turner s'est surtout fait remarquer lors des unités spéciales l'an dernier, lui qui a retourné trois bottés d'envoi et trois bottés de dégagement pour des touchés.

Le troisième joueur des Gaiters repêchés hier fut le second Justin Conn. Ce dernier a été le dernier choix, 47<sup>e</sup> au total, en sixième ronde, par les Alouettes de Montréal.

# Kevin Cloutier joue les héros

## Le CRS Express égalise les chances à 2-2 en finale

SÉBASTIEN LAJOIE

Sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

**SAINT-GEORGES** — L'attaquant Kevin Cloutier a coupé au centre de la zone du Saint-François, il a débordé le défenseur Frédéric Bélanger par l'extérieur et il a décoché un surnois tir du revers qui est passé entre les jambes du gardien Maxime Daigneault. Marque finale, 5-4 Saint-Georges.

Ce but, inscrit au milieu de la deuxième période de prolongation, hier soir, après plus de quatre heures de combat entre Sherbrooke et le CRS Express, à Saint-Georges, égalise cette série finale de la LNAH à deux victoires partout.

C'était aussi le 50<sup>e</sup> lancer reçu par Daigneault.

Un combat épique qui s'est prolongé grâce à la remontée des Sherbrookoises en troisième période. En retard 1-4, ils ont marqué trois buts en un peu plus de huit minutes pour envoyer ce quatrième match en prolongation.

Dès lors, d'un côté comme de l'autre, les effectifs ont été réduits et les batailles ont été âprement disputées.

Content, et soulagé en même temps, Kevin Cloutier réalisait l'ampleur de son but pour son équipe.

«C'est énorme, c'est sûr. Je n'ai pas regardé pour la passe. J'avais l'avance sur Bélanger qui, je crois, a mal pivoté. Je voulais lancer du revers et j'ai un peu raté, mais bon. C'est gros

parce que la série est maintenant égale et qu'on a dû continuer le match sans quelques joueurs», a expliqué le 41 du Saint-Georges.

«Je n'attendais pas un lancer mais plutôt une passe dans l'enclave. Mais bon, on a vu qu'on pouvait les battre en masse. Si on joue un gros 60 minutes et qu'on les frappe encore et toujours, ça va faire une différence», a analysé le gardien Daigneault.

«On commençait vraiment à manquer de gaz. Même moi, j'ai dû sauter plusieurs présences, ce qui n'est pas mon genre. Mais là, c'est 2-2 et on s'en va à Sherbrooke plein de confiance», a continué Cloutier.

Le CRS Express a profité pleinement de ce match à domicile pour dicter le tempo lors des deux premiers engagements. Statistique révélatrice, il a dominé 30-11 pour les tirs au but et 3-1 à la marque.

En troisième, fort d'une avance de 4-1, les locaux ont senti le vent tourner lorsqu'Éric Perricone a déjoué un Frédéric Deschênes incertain. À 4-2, le fameux momentum venait de quitter le CRS Express.

Bobby Mazzerolle et Yannick Tremblay ont envoyé tout le monde en prolongation. Une période de surtemps où les chances pour les Sherbrookoises n'ont pas manqué. Notamment Grégory Dupré, qui s'est retrouvé seul devant Deschênes en tout début de prolongation.

Dès le troisième vingt, Sherbrooke a pris le contrôle du



COURTOISIE VINCENT LÉVESQUE ROUSSEAU

Éric Bertrand déjoue le gardien Maxime Daigneault, en première période. Un but inscrit en désavantage numérique.

match jusqu'au but crève-cœur de Cloutier.

«Malgré la défaite, on sort d'ici la tête haute. Plus le match avançait, plus on avait d'énergie. Oui, on aurait aimé ça la gagner et revenir à Sherbrooke avec l'avance 3-1. C'est 2-2, on s'en va à la maison avec confiance», a

souligné le capitaine Yannick Tremblay.

Mathieu Dumas a été l'autre buteur pour le Saint-François. Yvan Busque connaît vraiment une série finale du tonnerre. Hier, il a inscrit deux autres filets, lui qui est maintenant rendu à six buts. Jean-Fran-

çois Laplante et Éric Bertrand ont complété pour le CRS Express.

Le cinquième match est prévu jeudi à Sherbrooke et le sixième, vendredi soir à Saint-Georges. Si nécessaire, le 7<sup>e</sup> match est programmé pour dimanche, 16 h, à Sherbrooke.

## Dandenault: « On est parti trop tard »

**SHERBROOKE** — «On savait qu'il fallait laisser passer la tempête en début de match. Une fois la première terminée, la confiance est revenue graduellement. Mais justement, on est parti trop tard. On a eu un 10 minutes où on a eu de la misère et ça nous a fait mal, en première période.»

L'entraîneur chef du Sherbrooke, Éric Dandenault, était satisfait de l'apport de ces troupes, hier. Outre la brillante remontée en troisième, il a dû composer avec des effectifs réduits.

Yann Joseph n'a pas terminé la rencontre. Simon Robidas et François Pagé n'ont vu que très peu d'action.

«On a terminé le match avec huit attaquants. Les nombreuses pénalités ont complètement bousillé le rythme du match. Ce n'est pas qu'on a été indisciplinés, les punitions ont été appelées des deux côtés. En bout de ligne, on surtaxe des joueurs. J'ai brûlé mes deux unités de désavantage très tôt dans la rencontre», a-t-il continué.

Le Saint-François et le CRS Express ont été des clients très réguliers du banc de punition, hier. Au total, 27 punitions mineures ont été appelées contre les deux équipes, qui n'ont pu en profiter



COURTOISIE VINCENT LÉVESQUE ROUSSEAU

Il y a eu pas mal de bousculade autour des filets des deux équipes, hier. Et les punitions ont été nombreuses. Mais aucun des deux clubs n'est parvenu à saisir concrètement sa chance en avantage numérique.

en attaque massive: deux en 12 pour Sherbrooke, deux en 16 pour Saint-Georges.

«Plusieurs gars jouaient malgré un virus et on a perdu Jean-François Boucher. Kevin Cloutier aussi ne jouait pas ré-

gulièrement. Sherbrooke nous a mis de la pression en troisième et j'avoue qu'on était *shaké* en fin de match. Mais on s'est regroupé juste à temps», a analysé l'entraîneur chef du CRS, Carl Fleury.

«J'ai dit aux gars, après le

dernier match, que je n'étais pas content de l'effort. Ce soir, ils ont répondu. Le message a passé. Là, on n'a plus le choix, il ne reste qu'une semaine à la saison. Il faut tout donner.»

— Sébastien Lajoie

### SOMMAIRE

#### Sherbrooke 4 Saint-Georges 5 (P)

##### Première période

1-Saint-Georges, Bertrand (4) (Boucher) (dn) 4:20  
2-Saint-Georges, Busque (12) (Bertrand, J. Bélanger) (an) 18:47  
Punitions - Dumas SHE (Double-éché) 1:10, Audet STG (Rudesse) 4:02, Busque STG (Coup de bâton) 4:51, Starenky STG (Rudesse) 7:12, Tremblay SHE (Coup de bâton) 7:15, Gagné SHE (Retenu) 9:12, Joseph SHE (Rudesse) 12:09, McIntyre STG (Mise en échec par derrière) 14:36, Tremblay SHE (Obstruction sur le gardien) 17:07, P. Bolduc SHE (Bâton élevé) 18:38

##### Deuxième période

3-Sherbrooke, Dumas (3) (Mazzerolle, Dupré) (an) 1:13  
4-Saint-Georges, Laplante (3) (Gosselin, J. Bélanger) (an) 14:35  
Punitions - Roussin STG (Bâton élevé) 0:43, Bertrand STG (Bâton élevé) 3:50, F. Bélanger SHE (Double-éché) 7:53, Roussin STG (Rudesse) 8:59, Joseph SHE (Coup de bâton), Novosad SHE (Accroché) 9:56, Busque STG (Retenu) 11:01, Poirier SHE (Donner de la bande) 13:19, Robidas SHE (Battu), Doucette STG (Battu) 14:39, Pagé SHE (Équipement illégal - Battu), Starenky STG (Battu) 14:53, Mazzerolle SHE (Trébuché) 17:26, J. Boutin SHE (Bâton élevé), Boucher STG (Coup de bâton) 19:28

##### Troisième période

5-Saint-Georges, Busque (13) (Boucher, Audet) 6:02  
6-Sherbrooke, Perricone (8) (Courchesne, Tremblay) (an) 7:38  
7-Sherbrooke, Mazzerolle (2) (Tremblay) 12:54  
8-Sherbrooke, Tremblay (5) (F. Bélanger, Dumas) 16:47  
Punitions - Chicoine SHE (Donner de la bande) 2:27, Roussin STG (Retenu) 6:57, Lajoie STG (Retenu) 10:16, Poirier SHE (Double-éché) 13:10

##### Prolongation - 1

Aucun but  
Punitions - Perricone SHE (Obstruction sur le gardien) 6:32, Mazzerolle SHE (Bâton élevé) 18:01, Gibbons STG (Obstruction) 19:18

##### Prolongation - 2

9-Saint-Georges, Cloutier (12) (Busque) 13:18  
Punition - Aucune

##### Tirs au but

Sherbrooke.....4 7 16 15 8 - 50  
Saint-Georges.....16 14 4 11 5 - 50  
Gardiens: Sherbrooke: Maxime Daigneault (PP, 6-2-2); Saint-Georges: Frédéric Deschênes (GP, 10-4-1)  
Avantages numériques: SHE: 2-12; STG: 2-16  
Arbitre: - Robert Chamberland et Luc Durand  
Juges de lignes: - Martin Laforge et René Labrecque  
Assistance - 1956

## LA DIFFÉRENCE

## Halak et l'esprit de sacrifice

PIERRE LADOUCEUR

PITTSBURGH — Est-ce que Ted Leonsis, le propriétaire des Capitals de Washington, écrira sur son blogue que les joueurs des Penguins de Pittsburgh ont démontré un faible quotient intellectuel? Oublié ce genre de déclaration ridicule, la véritable histoire des séries pour le Canadien et ses adversaires, c'est Jaroslav Halak. Après un passage à vide prévisible dans le premier match, le gardien slovaque a volé un autre match à ses adversaires. Les Penguins ont dominé 25 à 10 dans les chances de marquer. De plus, le travail du gardien a permis à ses coéquipiers de travailler dans un élément favorable ou l'opportunisme et l'esprit de sacrifice sont mis en valeur.

## Pression

Le premier engagement s'est déroulé en deux temps. Les Penguins ont complètement dominé la première moitié de la période en exerçant une pression sans répit sur les joueurs du Canadien. Cette intensité n'a pas donné les résultats escomptés seulement parce qu'Halak a été solide. Le gardien du Canadien a été battu une seule fois par Matt Cooke qui s'est présenté seul en voyageant de gauche à droite. Sur ce but, Ben Maxwell a perdu la mise en jeu



Le seul moment de réjouissance des Penguins est survenu en début de match lorsque Matt Cooke (24) a déjoué la vigilance Jaroslav Halak sur un tir du revers à ras la glace.

en zone centrale, Mathieu Darche a perdu sa bataille le long de la rampe et Andrei Kostitsyn a perdu son homme Cooke. On n'a plus revu ce trio d'attaquants. Puis le vent a tourné! Ruslan Fedotenko a en effet pris une punition stupide en zone offensive ce qui a permis au Canadien de prendre son en-

vol même s'il n'a pas marqué sur ce jeu de puissance. Sur le but de Brian Gionta, le jeu a commencé en zone défensive alors que Gionta a déclenché une sortie de zone à la faveur de Benoit Pouliot. Arrivé en zone offensive, Scott Gomez a bien secondé Pouliot derrière le filet des Penguins pour refileur une

rondelle à Gionta bien positionné dans la zone payante.

## Opportunisme

Sur la feuille de pointage, le Canadien a gagné la deuxième période en marquant le seul but de l'engagement. Mais, sans les prouesses de leur gardien, les

joueurs du Canadien auraient eu à payer une facture salée pour les nombreux revirements commis dans leur territoire. Avec 15 tirs contre trois seulement, il n'y a aucun doute que les Penguins ont été la meilleure équipe de cet engagement. Par contre, le Canadien a été opportuniste en convertissant sa seule occasion de marquer de la période. Tout d'abord, Michael Cammalleri a forcé Brooks Orpik à commettre une infraction avec son intensité à protéger la rondelle derrière le filet des Penguins. Puis, sur le jeu de puissance, Gomez a gagné une mise en jeu pour amorcer une possession de rondelle. Ensuite, PK Subban a lancé une rondelle vers le filet. C'est à ce moment-là que Cammalleri a réussi le jeu du match pour donner l'avance aux siens.

## En désavantage

La clé de la troisième période a certes été le travail en désavantage numérique alors que les Penguins ont obtenu quatre tirs en six minutes. C'est d'autant plus impressionnant qu'Hal Gill était au cachot lors du premier jeu de puissance des Penguins. Cette fois-ci, les Penguins ne pouvaient pas profiter de la fatigue de leurs adversaires. Bienvenue à la prison défensive du Canadien! (La Presse)

## La solution pour les Penguins: lancer moins?

JEAN-FRANÇOIS BÉGIN

## Chronique

Si j'étais l'entraîneur des Penguins, Dan Bylsma, je serais presque tenté de dire à mes joueurs d'arrêter de lancer aussi souvent sur Jaroslav Halak.

C'est à n'y rien comprendre. Dans les quatre défaites qu'il a subies depuis le début des séries, le Canadien a accordé 23 buts sur 132 tirs. Mais dans ses cinq victoires, l'équipe a encaissé seulement six buts sur... 220 lancers!

C'est le monde à l'envers. Mais tant que ça fonctionnera, j'imagine que personne chez le Canadien n'osera se plaindre.

Le repos additionnel dont Halak a profité en étant retiré du premier match de la série a porté fruit. Le gardien slovaque a semblé un peu lent en première période de la victoire de 3-1 du Canadien, hier, mais il a vite dissipé cette première impression. Il a été fantastique dans les 40 dernières minutes de jeu, au cours desquelles les Penguins ont décoché 30 de leurs 39 tirs.

Halak excelle à couvrir la partie inférieure du filet. Cela le rend extrêmement difficile à battre lors des mêlées devant son but, dont les Penguins ont

été incapables de profiter, malgré plusieurs occasions.

En théorie, une équipe ne peut se permettre de donner autant de tirs à un club aussi puissant en attaque que les Penguins sans finir par en payer le prix. Mais on disait la même chose dans la série contre les Capitals. Voyez comment ça s'est terminé. Si les ajustements apportés au jeu en infériorité numérique continuent de fonctionner, allez savoir ce qui peut se passer.

## Le risque de fatigue

Un des défis les plus importants que devra relever Jacques Martin au cours des prochains matchs sera de bien doser la quantité de travail exigée de chacun de ses joueurs. On a vu comment la fatigue a nui au jeu de Halak dans le premier match de la série. D'autres joueurs pourraient être affectés, notamment chez les défenseurs.

L'absence d'Andrei Markov et Jaroslav Spacek laisse un trou béant à la ligne bleue. Marc-André Bergeron, dont la fiche de -10 est de loin la pire de la LNH en séries (son plus proche «poursuivant» est à -7), est un danger public dans sa zone, tandis que Ryan O'Byrne redécouvre les périls de jouer sans l'aide d'un partenaire solide comme

Markov.

Des gars comme Roman Hamrlík, Hal Gill et Josh Gorges sont donc forcés de prendre les bouchées doubles. Cela pourrait finir par jouer un tour au Canadien, d'autant plus que les attaquants des Penguins ne manquent pas une occasion de les frapper durement.

Heureusement que P.K. Subban, qui a joué plus de 23 minutes hier, dont 3:03 en infériorité numérique, continue son oeuvre de réhabilitation de Trevor Timmins. La prochaine fois qu'on lui remettra sur le nez des premiers choix comme David Fischer ou Ryan McDonagh, le recruteur en chef du Canadien aura beau jeu de citer Subban, un choix de deuxième ronde (43<sup>e</sup> au total), au soutien de sa défense.

Subban a fait des progrès remarquables sous la tutelle de Guy Boucher, à Hamilton. Le cheval fou qu'il était dans le junior n'a pas été complètement dompté, mais il est devenu infiniment plus responsable défensivement. Il a aussi juste ce qu'il faut d'arrogance pour ne pas craindre de s'en prendre aux meilleurs joueurs adverses, qu'il s'agisse de Sidney Crosby ou d'Evgeni Malkin. Une révélation. (La Presse)

« Au 7<sup>e</sup> match, ils ne seront plus capables de suivre »

— Kristopher Letang

FRANÇOIS GAGNON

PITTSBURGH — «Ce genre de match arrive dans une saison. Si on joue comme on l'a fait aujourd'hui durant toute la série, nous serons en bonne posture», assurait Sidney Crosby dans un coin du vestiaire des Penguins.

Le jeune capitaine avait alors retrouvé son calme habituel. Calme qu'il a perdu en deuxième période lorsqu'il a fracassé son bâton sur la barre transversale du but défendu par Jaroslav Halak après une des nombreuses occasions ratées par son trio.

«Ils ont joué un match typique. On s'attendait à une partie de ce genre. À un moment donné, ça va débloquer», disait Matt Cooke.

«Ils ont passé la soirée à nous attendre. Il faudra simplement éviter les revirements coûteux et nous serons en affaires», ajoutait Alexei Ponikarovsky.

Des commentaires en tous points semblables à ceux qu'ont répétés les joueurs des Capitals de Washington tout au long de la remontée du Canadien en première ronde. Remontée qui s'est soldée par l'élimination des Caps qui n'ont jamais semblé craindre le Tricolore.

Comment éviter que pareille

attitude coule les Penguins?

«Washington n'a pas frappé Montréal. Nous les frapperons beaucoup et à tous les matchs. En plus, nous abordons toutes les séries en figurant qu'elles se rendront à la limite. En les frappant comme on le fait — 28 mises en échec hier — on va les fatiguer. Rendu au septième match, ils ne seront plus capables de suivre», a tranché le défenseur Kristopher Letang qui s'est tenu très loin des clichés de ses coéquipiers.

Abattu après la défaite Letang? Pas du tout!

«Je n'ai pas entendu d'alarme sonner dans notre chambre. Dans le fond, on a mieux joué aujourd'hui que vendredi à cinq contre cinq. On a passé les trois-quarts du match dans leur zone. C'est l'attaque à cinq qui a fait la différence», a poursuivi Letang.

Comment expliquer l'incapacité des Penguins de marquer en avantage numérique hier.

«Ils ont beaucoup mieux bloqué les lignes de tir et nous n'avons pas assez bougé la rondelle pour en établir de nouvelles. En étant plus statiques, nous leur avons donné la chance d'utiliser leurs bâtons pour nous frapper et nous faire perdre la rondelle», analysait Ponikarovsky. (La Presse)

## La recette Montréal

### Halak réalise 38 arrêts et le Canadien embouteille les Penguins

FRANÇOIS GAGNON

PITTSBURGH — Sidney Crosby et ses Penguins ont gagné les batailles le long des bandes, la bataille des tirs au but (39-21) et celle des occasions de marquer (19-7), mais c'est le Canadien qui a gagné la guerre.

Fort d'une victoire de 3-1 le Tricolore a nivelé les chances 1-1 dans la série qui se poursuivra mardi au Centre Bell.

Privé des services d'Andrei Markov, Montréal s'est contenté de se défendre. Mais bon! Cette stratégie qui a permis d'éliminer les Capitals de Washington en première ronde a fonctionné une fois encore.

C'était d'ailleurs la quatrième victoire consécutive du Canadien dans le cadre d'un match au cours duquel il a été dominé, voire largement dominé, au chapitre des tirs au but.

« Nous avons perdu, mais je considère quand même que nous avons accompli du bon travail. Nous avons contrôlé la rencontre et avons passé beaucoup de temps dans leur territoire. Il faut simplement trouver le moyen de marquer. On l'a fait lors du premier match, mais ce soir, nous n'avons pu profiter de nos occasions », a commenté Sidney Crosby qui a qualifié de « ok » la performance de Jaroslav Halak.

Le capitaine des Penguins et ses compagnons de trio ont frappé à la porte plusieurs fois. Mais après sa soirée « tranquille » de deux passes vendredi, Crosby a été blanchi hier. La seule statistique éloquent associée à son nom est un différentiel de moins-2.

C'est d'ailleurs une passe tentée par Crosby en direction

d'Evgeni Malkin, passe que Tomas Plekanec a interceptée avant d'offrir une échappée à Michael Cammalleri, qui a miné les chances des Penguins en fin de troisième période.

Cammalleri a déjoué Marc-André Fleury à l'aide d'un bon tir du côté de la mitaine pour porter score à 3-1.

C'était le deuxième but du match pour Cammalleri. Son huitième des séries. Un but qui l'a hissé au premier rang des

francs-tireurs.

#### Opportuniste

Rapides, intenses, efficaces en échec avant, les Penguins ont réduit au minimum les attaques dangereuses du Canadien au premier tiers.

Ils ont d'ailleurs profité de cette domination pour marquer le premier but de la rencontre. Matt Cooke a complété un bel échange amorcé par Pascal Dupuis et Maxime Talbot après un

revirement causé par Andrei Kostitsyn qui a été relégué au sein du 4<sup>e</sup> trio hier. Il n'a effectué que trois présences au cours de la partie (103 secondes d'utilisation) dont deux très courtes en avantage numérique.

Comme il l'a fait tout au long de la série contre les Caps, comme il l'a fait tout au long de la saison, le Canadien a toutefois profité de son opportunisme pour niveler les chances.

Benoît Pouliot, qui a disputé

une autre partie difficile hier, a échappé la rondelle le long de la bande. Cette perte de rondelle s'est transformée en passe puisque Scott Gomez, oublié derrière le but, a hérité du disque. Gomez a habilement fait glisser la rondelle vers l'enclave où Brian Gionta, sous les yeux d'un Brooks Orpik impuissant, a déjoué Marc-André Fleury avec un tir vif.

Dominé 18-3 au chapitre des tirs, le Canadien a marqué le seul but de la période médiane. Un but qui a permis de confirmer une fois de plus les habiletés de marqueur de Michael Cammalleri. Pendant une attaque massive, il a frappé au vol une rondelle qui venait de dévier sur le patin du défenseur Mark Eaton. Le gardien Fleury, posté pour faire face au tir que venait de décocher P.K. Subban, n'a jamais eu le temps de réagir.

#### Halak solide

Chassé du match après avoir accordé cinq buts sur 20 tirs, vendredi, Jaroslav Halak s'est repris avec brio hier.

Sans avoir à multiplier des miracles, il a su s'imposer. Sa victoire lui a permis de porter à 7-1-1 sa fiche lors des rencontres suivant son rappel au banc par Jacques Martin cette saison.

Si le Canadien a profité d'une combinaison d'arrêts de son gardien et des trois buts marqués pour gagner, il a surtout trouvé le moyen de réduire au silence l'attaque massive des Penguins.

Après avoir marqué quatre buts en quatre occasions, vendredi, les Penguins ont été blanchis en trois occasions.

(La Presse)



Pour Jaroslav Halak (41) toute les façons de faire un arrêt sont bonnes, même avec le masque. Le gardien du Canadien a offert une autre grande performance hier pour geler l'attaque des Penguins.

## « Il fallait que je sois meilleur et mes coéquipiers aussi »

MARC ANTOINE GODIN

PITTSBURGH — Le Canadien donne l'impression d'être en état de siège soir après soir. Et pourtant, c'est l'un de ses joueurs qui mène la LNH en ce moment pour le nombre de buts en séries!

Michael Cammalleri a en effet inscrit ses septième et huitième filets des séries pour devancer Joe Pavelski et Mikael Samuelsson au sommet du classement des compteurs.

« Nous avons tous nos responsabilités et celle de créer de l'offensive me revient ainsi qu'à quelques autres », s'est contenté de répondre le numéro 13.

Le prochain but de Cammalleri lui permettra de rejoindre Stéphane Richer et Shayne Corson, parmi les meilleurs buteurs du Tricolore en séries lors des 20 dernières années. Ces deux-là en avaient inscrit neuf en 1991.

Vincent Damphousse détient

la marque des deux dernières décennies avec 11 buts, en 1993.

Plus encore que sa contribution, Cammalleri se réjouissait que le Canadien ait nivelé les chances dans la série avant de mettre le cap sur Montréal.

« Ça m'a rappelé certaines victoires que l'on est allé chercher jusqu'ici en séries », a-t-il fait remarquer.

En effet, il y avait de fortes ressemblances avec les trois derniers matchs de la série face aux Capitals de Washington.

Jaroslav Halak a été excellent, résistant à un autre barrage de tirs, tandis que ses coéquipiers gagnaient la bataille des unités spéciales.

« Ça a été un début de série difficile pour toute l'équipe, a reconnu Halak. Je savais qu'il fallait que je sois meilleur et mes coéquipiers savaient qu'eux aussi devaient se lever. »

Depuis le 13 février 2009,

Halak affiche un dossier à l'étranger de 15-2-2 et un taux d'efficacité de ,946 lorsqu'il est confronté à 35 lancés ou plus.

Ça ne l'a pas empêché de se dire très heureux de rentrer à la maison!

#### Halak et la charge de travail

Certains avaient évoqué la possibilité que Halak cède sa place à Carey Price pour le deuxième match. Non pas parce qu'il ne faisait plus le poids, mais parce qu'il était plus susceptible de revenir en force s'il prenait un répit lors de ce deuxième affrontement.

Or, Halak, a montré qu'il ne s'affaissait pas nécessairement devant une charge de travail accrue.

« J'ai vécu la même situation aux Jeux olympiques, a-t-il rappelé. L'équipe slovaque avait joué à deux reprises deux matchs en deux soirs et nous n'avions pas

eu beaucoup de temps pour nous reposer.

« En ce moment, nous avons au moins une journée de répit entre les matchs et ça aide tout le monde, surtout que l'on est souvent limité à des entraînements facultatifs ou que l'on a carrément congé. »

Par ailleurs, Halak n'a pas fait grand cas du fait que Sidney Crosby avait fracassé son bâton contre son poteau.

« Il était probablement frustré que l'arbitre n'ait signalé aucune infraction jusque-là », a-t-il suggéré.

#### Match difficile mais plaisant

Autre geste de colère: celui de Craig Adams, qui a asséné une mise en échec par derrière à Marc-André Bergeron peu de temps après que le Tricolore eut augmenté son avance à 3-1.

Bergeron est demeuré étendu un bon moment avant de retrai-

ter au banc.

« C'est sûr que c'était de la frustration, a dit Bergeron. Je savais qu'il s'en venait, mais ça a plus mal viré que ce à quoi je m'attendais. J'ai tombé et je me suis cogné la tête.

« Mais ce n'est rien pour en faire un plat. Ce n'est pas comme s'il m'avait frappé carrément de dos. J'ai quand même réussi à me tasser quelque peu. »

Bergeron a admis que la brigade défensive en avait eu plein les bras devant les Penguins.

« C'est l'un des matchs les plus difficiles que l'on a joués depuis un certain temps, a jugé Bergeron. On a passé beaucoup de temps dans notre zone et à certains moments, on ne trouvait plus le moyen de sortir la rondelle.

« Avec la qualité de leur équipe, c'est plaisant de voir que l'on est capable de les battre. »

(La Presse)

